

Quick Start Guide  
Guide de démarrage rapide  
Schnellstartanleitung  
Guida rapida  
Guía de inicio rápido  
Guia de início rápido  
Snelstartgids  
Οδηγός γρήγορης έναρξης  
Skrócona instrukcja obsługi  
Īsa pamācība  
Sparčiosios paleisties vadovas  
Kiirjuhend  
Ghid de pornire rapidă  
Краткое руководство пользователя  
Упатство за брз почеток  
Ръководство за бърз старт  
Stručná úvodní příručka  
Stručná úvodná príručka  
Gyors útmutató  
Kratko uputstvo  
Vodič za brzi početak rada  
Vodnik za hiter začetek  
Snabbstartsguide  
Pika-aloitusopas  
Hurtigstartguide  
Hurtigstartveiledning  
Akıllı bant Hızlı Kullanım Kılavuzu  
Короткий посібник користувача

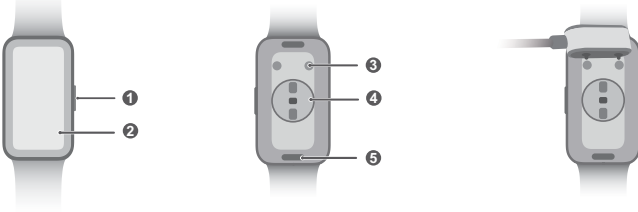
# Contents

Quick Start Guide.....	1
Guide de démarrage rapide.....	3
Schnellstartanleitung.....	6
Guida rapida.....	9
Guía de inicio rápido.....	11
Guia de inicio rápido.....	14
Snelstartgids.....	16
Οδηγός γρήγορης έναρξης.....	19
Skrócona instrukcja obsługi.....	22
Īsa pamācība.....	25
Sparčiosios paleisties vadovas.....	27
Kiirjuhend.....	29
Ghid de pornire rapidă.....	31
Краткое руководство пользователя.....	34
Упатство за брз почеток.....	36
Ръководство за бърз старт.....	38
Stručná úvodní příručka.....	41
Stručná úvodná príručka.....	43
Gyors útmutató.....	45
Kratko uputstvo.....	47
Vodič za brzi početak rada.....	49
Vodnik za hiter začetek.....	51
Snabbstartsguide.....	53
Pika-aloitusopas.....	55
Hurtigstartguide.....	57
Hurtigstartveiledning.....	59
Akıllı bant Hızlı Kullanım Kılavuzu.....	61
Короткий посібник користувача.....	65

## Quick Start Guide

### Charging

Connect the metal contacts on the charging cradle to those on the back of the device, then put them on a flat surface. Connect the charging cradle to a power supply, the device's screen will light up and display the battery level.



①	<b>Button</b> Press and hold the button to power on, power off, or restart the device.
②	<b>Screen</b>
③	<b>Charging port</b>
④	<b>Heart rate sensor</b>
⑤	<b>Quick release</b>

### Set Up Your Device

- 1 Press and hold the button or charge the device to power it on.
- 2 Use your phone to scan the QR code, or search for "Huawei Health" in AppGallery or on consumer.huawei.com to download the Huawei Health app.



- 3 Open the Huawei Health app, go to the devices screen, choose the devices you wish to add, and follow the onscreen instructions to complete pairing.

### Getting help

View the online help in the Huawei Health app for more information about connection and functions, as well as usage tips.

### Copyright © Huawei Device Co., Ltd. 2024. All rights reserved.

THIS DOCUMENT IS FOR INFORMATION PURPOSE ONLY, AND DOES NOT CONSTITUTE ANY KIND OF WARRANTIES.

### Trademarks and Permissions

The *Bluetooth*® word mark and logos are registered trademarks owned by *Bluetooth SIG, Inc.* and any use of such marks by Huawei Technologies Co., Ltd. is under licence. Huawei Device Co., Ltd. is an affiliate of Huawei Technologies Co., Ltd.

Other trademarks, product, service and company names mentioned may be the property of their respective owners.

### Privacy Policy

To better understand how we protect your personal information, please see the privacy policy at <https://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

### Blasting Caps and Areas

Turn off your mobile phone or wireless device when in a blasting area or in areas posted turn off "two-way radios" or "electronic devices" to avoid interfering with blasting operations.

### Petrol stations and explosive atmospheres

In locations with potentially explosive atmospheres, obey all posted signs to turn off wireless devices such as your phone or other radio equipment. Areas with potentially explosive atmospheres include fuelling areas, below decks on boats, fuel or chemical transfer or storage facilities, areas where the air contains chemicals or particles, such as grain, dust, or metal powders.

### Operation and safety



[Warning] Please read all of the safety information carefully before using your device to ensure its safe and proper operation and to learn how to dispose of your device properly.

- Using an unapproved or incompatible power adapter, charger or battery may cause fire, explosion or other hazards.
- Ideal temperatures: 0°C to 35°C for operating, -20°C to +55°C for storage.
- Keep the battery away from fire, excessive heat, extremely low air pressure and direct sunlight. Do not place it on or in heating devices. Do not disassemble, modify, throw, or squeeze it. Do not insert foreign objects into it, submerge it in liquids, or expose it to external force or pressure, as this may cause it to leak, overheat, catch fire, or even explode.
- Do not attempt to replace the battery yourself — you may damage the battery, which could cause overheating, fire, and injury. The built-in battery in your device should be serviced by Huawei or an authorised service provider.
- When charging the device, make sure the power adapter is plugged into a socket near the devices and is easily accessible.
- Unplug the charger from electrical outlets and the device when not in use.
- Please consult your doctor and the device manufacturer to determine if operation of your device may interfere with the operation of your medical device.
- This product is not designed to be a medical device, and is not intended to diagnose, treat, cure or prevent any disease. All data and measurements should be used for personal reference only.
- If you experience skin discomfort when wearing the device, take it off and consult a doctor.
- Adult supervision is advised if children are to use or come into contact with this product.

- Switch off your wireless device when requested to do so in hospitals, clinics or health care facilities. These requests are designed to prevent possible interference with sensitive medical equipment.
- Some wireless devices may affect the performance of hearing aids or pacemakers. Consult your service provider for more information.
- Pacemaker manufacturers recommend that a minimum distance of 15 cm be maintained between a device and a pacemaker to prevent potential interference with the pacemaker.
- If using a pacemaker, hold the device on the side opposite the pacemaker and do not carry the device in your front pocket.
- Observe local laws and regulations while using the device. To reduce the risk of accidents, do not use your wireless device while driving.
- To prevent damage to your device's parts or internal circuits, do not use it in dusty, smoky, damp or dirty environments or near magnetic fields.
- Do not use, store or transport the device where flammables or explosives are stored (in a gas station, oil depot, or chemical plant, for example). Using your device in these environments increases the risk of explosion or fire.
- Dispose of this device, the battery, and accessories according to local regulations. They should not be disposed of in normal household waste. Improper battery use may lead to fire, explosion, or other hazards.
- If the battery leaks, ensure that the electrolyte does not make direct contact with your skin or eyes. If the electrolyte touches your skin or splashes into your eyes, immediately flush with clean water and consult a doctor.
- Wireless devices may interfere with the airplane's flight system. Do not use your device where wireless devices are not allowed according to the airplane company's regulations.
- Switch off your wireless device whenever you are instructed to do so by airport or airline staff. Consult the airline staff about the use of wireless devices on board the aircraft, if your device offers a 'flight mode' this must be enabled prior to boarding an aircraft.
- Protect the wearable and its accessories from strong impact, strong vibration, scratches, and sharp objects, these may damage the device.
- Loosen the strap for a little bit during the day to let your skin breathe. If wearing it starts to feel uncomfortable, take off your wearable and let your wrist have a rest. If it still feels uncomfortable, stop wearing it and seek medical advice as soon as possible. You can also purchase straps made from other materials and with different designs from the official Huawei website.
- The device has undergone testing and has demonstrated water resistance in certain environments.
- Ensure that the power adapter meets the requirements of IEC/EN 62368-1 and has been tested and approved according to national or local standards.

### **WARNING:**

- This device contains a coin, button, or small-sized cell battery. Do not swallow the battery, as it constitutes a chemical burn hazard.
- If the coin, button, or small size cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death.
- Keep new and used batteries away from children. If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

### **Disposal and recycling information**



The symbol on the product, battery, literature, or packaging means that the products and batteries should be taken to separate waste collection points designated by local authorities at the end of the lifespan. This will ensure that EEE waste is recycled and treated in a manner that conserves valuable materials and protects human health and the environment. For more information, please contact your local authorities, retailer, or household waste disposal service or visit the website <https://consumer.huawei.com/en/>.

### **Reduction of hazardous substances**

This device and its electrical accessories comply with local applicable rules on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment, such as EU REACH regulation, RoHS and Batteries (where included) directive. For declarations of conformity about REACH and RoHS, please visit the website <https://consumer.huawei.com/certification>.

### **UK regulatory conformance**

Hereby, Huawei Device Co., Ltd. declares that this device KIM-B19 is in compliance with the relevant statutory instruments in the UK. The full text of the declaration of conformity is available at the following internet address: <https://consumer.huawei.com/certification>.

### **UK PSTI Compliance**

This product meets the relevant security requirements specified in Schedule 1 of the Product Security and Telecommunications Infrastructure (Security Requirements for Relevant Connectable Products) Regulations 2023. The full text of the PSTI Statement of Compliance is available at the following website: .

### **RF exposure requirements**

Your device is a low-power radio transmitter and receiver. As recommended by international guidelines, the device is designed to comply with the limits established by the market that the device will be placed on.

### **EU regulatory conformance**

Hereby, Huawei Device Co., Ltd. declares that this device KIM-B19 is in compliance with the following Directive: RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU. The full text of the EU declaration of conformity and most recent information about accessories & software are available at the following internet address: <https://consumer.huawei.com/certification>.

### **Frequency bands and power**

Frequency bands in which the radio equipment operates: Some bands may not be available in all countries or all areas. Please contact the local carrier for more details.

Bluetooth 2.4GHz: 5.5 dBm.

Please go to **Settings > About > Regulatory information** on the device to view the E-label screen.

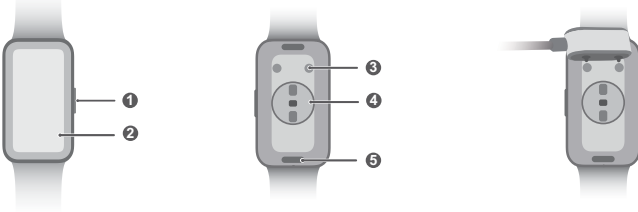
### **Restrictions in Norway**

Use of this radio equipment is not allowed in the geographical area within a radius of 20 km from the center of Ny-Alesund, Svalbard.

## Guide de démarrage rapide

### Chargement

Connectez les contacts métalliques de la station de recharge à ceux situés à l'arrière de l'appareil, puis posez le tout sur une surface plane. Connectez la station de recharge à une source d'alimentation électrique ; l'écran de l'appareil va s'allumer et afficher le niveau de la batterie.



①	<b>Bouton</b> Maintenez enfoncé le bouton pour allumer, éteindre ou redémarrer l'appareil.
②	<b>Écran</b>
③	<b>Port de charge</b>
④	<b>Capteur de rythme cardiaque</b>
⑤	<b>Libération rapide</b>

### Configurer votre appareil

1 Appuyez et maintenez enfoncé le bouton ou chargez l'appareil pour l'allumer.

2 Utilisez votre téléphone pour scanner le QR code, ou recherchez "Huawei Health" dans AppGallery ou sur [consumer.huawei.com](http://consumer.huawei.com) pour télécharger l'application Huawei Health.



3 Ouvrez l'application Huawei Health, accédez à l'écran des appareils, sélectionnez les appareils que vous souhaitez ajouter, puis suivez les instructions à l'écran pour terminer l'association.

### Obtenir de l'aide

Consultez l'aide en ligne de l'application Huawei Health pour plus d'informations sur la connexion et les fonctions, et pour des conseils d'utilisation.

**Copyright © Huawei Device Co., Ltd. 2024. Tous droits réservés.**

CE DOCUMENT EST FOURNI À TITRE INFORMATIF UNIQUEMENT. IL NE CONSTITUE EN AUCUN CAS UNE FORME DE GARANTIE.

### Marques commerciales et autorisations

Le nom et les logos *Bluetooth®* sont des marques déposées appartenant à *Bluetooth SIG, Inc.* et toute utilisation de ces marques par Huawei Technologies Co., Ltd. se fait sous licence. Huawei Device Co., Ltd. est une société affiliée à Huawei Technologies Co., Ltd.

Les autres marques commerciales, produits, services ou entreprises mentionnés appartiennent à leurs détenteurs respectifs.

### Politique de confidentialité

Pour mieux comprendre comment nous protégeons vos informations personnelles, consultez la politique de confidentialité sur <https://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

### Détonateurs et zones de dynamitage

Éteignez votre téléphone portable ou vos appareils sans fil lorsque vous vous trouvez dans une zone de dynamitage ou dans un endroit où sont présentes des affiches exigeant l'extinction des « radios émetteurs-récepteurs » ou des « dispositifs électroniques » afin d'éviter toute interférence avec les opérations de dynamitage.

### Stations-service et atmosphères explosives

Dans les lieux où l'atmosphère comporte un risque d'explosion, respectez toutes les consignes affichées concernant l'extinction des appareils sans fil, comme votre téléphone ou tout autre équipement radio. Les zones où l'atmosphère comporte un risque d'explosion sont les zones d'approvisionnement en carburant, les ponts inférieurs des bateaux, les installations de transfert ou de stockage de carburant ou de produits chimiques, les zones dont l'air contient des produits chimiques ou des particules telles que du grain, de la poussière ou des poudres métalliques.

### Utilisation et sécurité



[Avertissement] Avant d'utiliser votre appareil, lisez attentivement toutes les informations relatives à la sécurité afin de garantir une utilisation et une mise au rebut correctes.

- L'utilisation d'un adaptateur secteur, d'un chargeur ou d'une batterie non approuvés ou incompatibles peut entraîner un incendie, une explosion ou d'autres situations dangereuses.
- Températures idéales : 0 °C à 35 °C en fonctionnement, -20 °C à +55 °C pour le stockage.
- Tenez la batterie éloignée du feu, de la chaleur excessive, d'une pression atmosphérique extrêmement basse et de la lumière directe du soleil. Ne la placez pas sur ou dans des appareils de chauffage. Ne la démontez pas, ne la modifiez pas, ne la jetez pas et ne l'écrasez pas. N'y insérez pas de corps étrangers, ne la plongez pas dans des liquides et ne l'exposez pas à une force ou une pression externes, car cela pourrait provoquer des fuites, une surchauffe, un incendie, voire une explosion.
- N'essayez pas de remplacer la batterie vous-même - vous pourriez endommager la batterie, ce qui pourrait causer une surchauffe, un incendie, et des blessures. La batterie intégrée de votre appareil doit être entretenue par Huawei ou un fournisseur de services autorisé.
- Lorsque vous rechargez l'appareil, assurez-vous que l'adaptateur secteur est branché sur une prise à proximité de l'appareil, facilement accessible.

- Débranchez le chargeur de la prise électrique et de l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Consultez votre médecin ainsi que le fabricant de l'appareil pour déterminer si l'usage de votre appareil est susceptible d'affecter le fonctionnement de votre dispositif médical.
- Ce produit n'est pas conçu pour être un dispositif médical et il n'est pas destiné à diagnostiquer, traiter, guérir ou prévenir quelque maladie que ce soit. Toutes les données et mesures doivent être exclusivement utilisées à titre de référence personnelle.
- Si vous ressentez une gêne cutanée lorsque vous portez l'appareil, enlevez-le et consultez un médecin.
- L'utilisation de ce produit par des enfants ou sa mise en contact avec eux doit se faire sous la surveillance d'un adulte.
- Éteignez votre appareil sans fil lorsque vous y êtes invité dans les hôpitaux, cliniques et centres médicaux. Ces injonctions ont pour objectif d'éviter toute interférence avec les matériels médicaux sensibles.
- Certains appareils sans fil peuvent en effet affecter le fonctionnement des prothèses auditives ou des stimulateurs cardiaques. Consultez votre fournisseur de service pour plus d'informations.
- Les fabricants de stimulateurs cardiaques recommandent qu'une distance minimale de 15 cm soit observée entre un appareil et un stimulateur afin d'empêcher des interférences potentielles avec ce dernier.
- Les personnes portant un stimulateur cardiaque doivent utiliser l'appareil du côté opposé au stimulateur et ne pas transporter l'appareil dans une poche avant.
- Respectez les lois et les réglementations locales lorsque vous utilisez l'appareil. Pour réduire le risque d'accidents, n'utilisez pas votre appareil sans fil au volant.
- Pour prévenir l'endommagement des composants de votre appareil ou de ses circuits internes, n'utilisez pas ce dernier dans des environnements poussiéreux, enfumés, humides ou sales, ou à proximité de champs magnétiques.
- N'utilisez pas l'appareil, ne le rangez pas et ne le transportez pas dans des endroits où sont stockées des matières inflammables ou explosives (station-service, dépôt de pétrole ou usine chimique, par exemple). L'utilisation de votre appareil dans ces environnements augmente le risque d'explosion ou d'incendie.
- Pour mettre au rebut cet appareil, la batterie et les accessoires, conformez-vous aux réglementations locales. Ils ne doivent pas jetés avec les déchets ménagers. Une mauvaise utilisation de la batterie pourrait engendrer un incendie, une explosion ou d'autres dangers.
- Si la batterie fuit, veillez à ce que l'électrolyte n'entre pas en contact direct avec votre peau ou vos yeux. Si l'électrolyte touche votre peau ou éclabousse vos yeux, rincez immédiatement à l'eau claire et consultez un médecin.
- Les appareils sans fil peuvent interférer avec les systèmes de vol d'un avion. N'utilisez pas votre appareil dans les lieux définis où le règlement de la compagnie aérienne interdit les appareils sans fil.
- Éteignez votre appareil sans fil lorsque vous y êtes invité par le personnel d'un aéroport ou l'équipage d'un avion. Consultez le personnel de la compagnie aérienne à propos de l'utilisation d'appareils portables à bord d'un avion ; si votre appareil dispose du mode avion, celui-ci doit être activé avant l'embarquement.
- Protégez l'appareil et ses accessoires contre les chocs, les vibrations, les rayures et les objets pointus, qui peuvent l'endommager.
- Desserrez un peu la bande pendant la journée pour laisser votre peau respirer. Si vous commencez à ressentir une gêne, ôtez l'appareil et laissez votre poignet se reposer. Si la gêne persiste, cessez de porter l'appareil et consultez un médecin dès que possible. Sur le site web officiel de Huawei, vous pouvez également acheter des bandes fabriquées dans d'autres matériaux et avec des designs différents.
- L'appareil a été testé et a fait la preuve de sa résistance à l'eau dans certains environnements.
- Assurez-vous que l'adaptateur secteur répond aux exigences de la norme CEI/EN 62368-1 et qu'il a été testé et approuvé conformément aux normes nationales ou locales.
- Utiliser l'équipement radioélectrique dans de bonnes conditions de réception pour diminuer la quantité de rayonnements reçus.
- Eloigner les équipements radioélectriques du ventre des femmes enceintes.
- Eloigner les équipements radioélectriques du bas-ventre des adolescents.
- Respect des restrictions d'usage spécifiques à certains lieux (hôpitaux, avions, stations-service, établissements scolaires...).
- Précautions à prendre par les porteurs d'implants électroniques (stimulateurs cardiaques, pompes à insuline, neurostimulateurs...) concernant notamment la distance entre l'équipement radioélectrique et l'implant (15 centimètres dans le cas des sources d'exposition les plus fortes comme les téléphones mobiles).

### AVERTISSEMENT :

- L'appareil contient une pile bouton ou de petite taille. N'avalez pas la pile, car elle représente un risque de brûlure chimique.
- L'ingestion de cette pile bouton ou de petite taille peut causer de graves brûlures internes en seulement 2 heures et peut même entraîner la mort.
- Gardez les batteries neuves et usagées hors de portée des enfants. Si le compartiment à batterie ne se ferme pas solidement, arrêtez d'utiliser le produit et gardez-le à l'écart des enfants. Si vous pensez que des batteries ont pu être avalées ou placées à l'intérieur d'une partie du corps, consultez immédiatement un médecin.

### Informations relatives à la mise au rebut et au recyclage



Le symbole sur le produit, la batterie, la documentation ou l'emballage indique que les produits et les batteries arrivés en fin de vie doivent être apportés dans des points spécifiques de collecte des déchets, désignés à cet effet par les autorités locales. Cela garantira que les déchets EEE seront recyclés et traités de manière à préserver les matériaux précieux et à protéger la santé humaine et l'environnement. Pour en savoir plus sur les lieux de collecte et la manière de mettre au rebut vos déchets électriques et électroniques, contactez les autorités locales, votre détaillant ou le service des ordures ménagères, ou rendez-vous sur le site <https://consumer.huawei.com/en/>.

### Réduction des substances dangereuses

Cet appareil et ses accessoires électriques respectent la réglementation locale en vigueur concernant la restriction de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, comme les directives de l'UE REACH, RoHS et la directive relative aux batteries (lorsque des batteries sont présentes dans l'équipement). Pour les déclarations de conformité concernant REACH et RoHS, veuillez consulter le site <https://consumer.huawei.com/certification>.

### Exigences en matière d'exposition aux radiofréquences

Votre appareil est un émetteur/récepteur radio de faible puissance. Comme le recommandent les directives internationales, l'appareil est conçu pour respecter les limites établies par le marché sur lequel il sera commercialisé.

## **Conformité réglementaire UE**

Huawei Device Co., Ltd. Déclare par la présente que cet appareil KIM-B19 est conforme aux directives suivantes : RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE et les informations les plus récentes sur les accessoires et les logiciels sont disponibles à l'adresse Internet suivante : <https://consumer.huawei.com/certification>.

## **Bandes de fréquence et puissance**

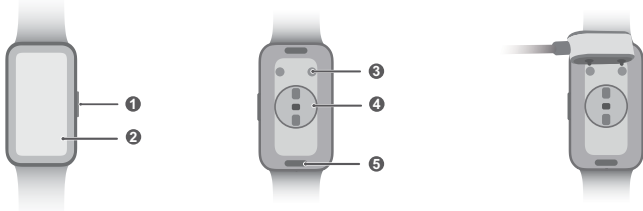
Bandes de fréquences dans lesquelles fonctionne l'équipement radio : certaines bandes ne sont pas forcément disponibles dans tous les pays ou dans toutes les régions. Contactez votre opérateur local pour de plus amples informations.  
Bluetooth 2.4GHz: 5.5 dBm.

Sur l'appareil, allez à **Paramètres > À propos > Informations réglementaires (Settings > About > Regulatory information)** pour visualiser l'étiquette électronique.

## Schnellstartanleitung

### Aufladen

Verbinde die Metallkontakte an der Ladeschale mit denen auf der Rückseite des Geräts und stelle dann beides auf eine flache Oberfläche. Schließe die Ladeschale an eine Stromversorgung an. Der Bildschirm des Geräts leuchtet daraufhin auf und zeigt den Akkustand an.



①	<b>Taste</b> Halte die Taste gedrückt, um das Gerät einzuschalten, auszuschalten oder neu zu starten.
②	<b>Bildschirm</b>
③	<b>Ladeanschluss</b>
④	<b>Herzfrequenzsensor</b>
⑤	<b>Schnellverschluss</b>

### Richte dein Gerät ein

1 Halte die Taste gedrückt oder lade das Gerät auf, um es einzuschalten.

2 Scanne mit deinem Telefon den QR-Code oder suche in AppGallery oder unter [consumer.huawei.com](http://consumer.huawei.com) nach „Huawei Health“, um die App Huawei Health herunterzuladen.



3 Öffne die Huawei Health App, gehe zum Bildschirm für Geräte, wähle die Geräte aus, die du hinzufügen möchtest, und befolge die Bildschirmhinweisungen, um die Kopplung abzuschließen.

### Hilfe

Weitere Informationen zu Verbindung und Funktionen sowie Anwendungshinweise findest du in der Online-Hilfe der Huawei Health-App.

**Copyright © Huawei Device Co., Ltd. 2024. Alle Rechte vorbehalten.**

DIESES DOKUMENT IST NUR ZU INFORMATIONSZWECKEN VORGESEHEN UND STELLT KEINE ART VON GARANTIE DAR.

### Marken und Genehmigungen

Die Wortmarke *Bluetooth*® und die Logos sind eingetragene Marken von *Bluetooth SIG, Inc.* und jegliche Verwendung solcher Marken durch Huawei Technologies Co., Ltd. erfolgt unter Lizenz. Huawei Device Co., Ltd. ist eine Tochtergesellschaft von Huawei Technologies Co., Ltd.

Weitere aufgeführte Marken, Produkt-, Dienstleistungs- und Firmennamen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber.

### Datenschutzrichtlinie

Damit du besser verstehst, wie wir deine personenbezogenen Daten schützen, lies bitte die Datenschutzrichtlinie unter <https://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

### Sprengekapseln und -gebiete

Schalte dein Mobiltelefon in Umgebungen aus, in denen Sprengarbeiten durchgeführt werden oder die mit Hinweisen versehen sind, dass Funk sprengeräte oder elektronische Geräte ausgeschaltet werden müssen, um Störungen bei Sprengvorgängen zu vermeiden.

### Tankstellen und explosionsgefährdete Umgebungen

Befolge an Orten mit potenziell explosionsgefährdeten Bereichen alle Hinweise zum Ausschalten drahtloser Geräte, wie deines Telefons oder anderer Funkeinrichtungen. Zu potenziell explosionsgefährdeten Bereichen zählen Tankstellen, Unterdecks auf Schiffen, Lager- und Transportbetriebe für Kraftstoff und chemische Stoffe sowie Bereiche, in denen die Luft mit Chemikalien oder Partikeln wie Fasern, Staub oder Metallpulver angereichert ist.

### Betrieb und Sicherheit



[Warnung] Bitte lies alle Sicherheitsinformationen sorgfältig durch, bevor du dein Gerät benutzt, um einen sicheren und ordnungsgemäßen Betrieb zu gewährleisten und um zu erfahren, wie du dein Gerät ordnungsgemäß entsorgen kannst.

- Die Verwendung eines unzulässigen oder nicht kompatiblen Netzadapters, Ladegeräts oder Akkus (Batterie) kann Brände, Explosionen oder andere Gefahren verursachen.
- Ideale Temperaturen: 0 °C bis 35 °C für den Betrieb, -20 °C bis +55 °C für die Lagerung.
- Halte den Akku fern von Feuer, übermäßiger Hitze, sehr niedrigem Luftdruck und direkter Sonneneinstrahlung. Platziere ihn nicht auf oder in Heizgeräten. Baue ihn nicht auseinander, verändere, wirf oder zerdrücke ihn nicht. Führe keine Fremdkörper ein, tauche ihn nicht in Flüssigkeiten und setze ihn keinen äußeren Kräften oder keinem Druck aus, da dies möglicherweise dazu führt, dass Flüssigkeit ausläuft, er überhitzt, Feuer fängt oder sogar explodiert.
- Versuche nicht, den Akku selbst auszutauschen. Du beschädigst möglicherweise den Akku, was zu Überhitzung, Feuer und Verletzung führen kann. Der in deinem Gerät eingebaute Akku sollte von Huawei oder einem autorisierten Serviceanbieter gewartet werden.
- Stelle beim Laden des Geräts sicher, dass das Ladegerät in eine leicht erreichbare Steckdose in der Nähe des Geräts eingesteckt ist.
- Trenne das Ladegerät von der Steckdose und dem Gerät, wenn es nicht benutzt wird.
- Besprich mit deinem Arzt und Gerätehersteller, ob der Gebrauch dieses Geräts den Betrieb deiner medizinischen Geräte beeinflussen kann.



- Dieses Produkt wurde nicht als medizinisches Gerät entwickelt und dient nicht zu Diagnose-, Behandlungs-, Heilungs- oder Vorbeugungszwecken jeglicher Krankheiten. Alle Daten und Messergebnisse sollten nur dem privaten Gebrauch dienen.
- Wenn während des Einsatzes des Geräts ein unangenehmes Hautgefühl entsteht, nutze es nicht mehr und suche einen Arzt auf.
- Kinder sollten während des Umgangs mit diesem Produkt von erwachsenen Personen beaufsichtigt werden.
- Schalte dein drahtloses Gerät in Krankenhäusern, Kliniken und Gesundheitseinrichtungen aus, wenn dies vorgeschrieben wird. Zweck dieser Aufforderungen ist, mögliche Störungen von empfindlichen medizinischen Geräten zu vermeiden.
- Einige drahtlose Geräte könnten die Funktion von Hörgeräten oder Herzschrittmachern beeinträchtigen. Wende dich für weitere Details bitte an deinen lokalen Netzbetreiber.
- Hersteller von Herzschrittmachern empfehlen einen Mindestabstand von 15 cm zwischen einem Gerät und einem Herzschrittmacher einzuhalten, um potenzielle Störungen des Herzschrittmachers zu vermeiden.
- Falls du einen Herzschrittmacher trägst, halte das Gerät auf der entgegengesetzten Seite des Herzschrittmachers und trage es nicht in der Vordertasche.
- Beachte beim Gebrauch des Geräts die lokalen Gesetze und Vorschriften. Benutze dein drahtloses Gerät nicht während der Fahrt, um Unfälle zu vermeiden.
- Um Schäden an den Teilen oder internen Stromkreisläufen deines Geräts zu vermeiden, verwende es nicht in staubigen, rauchigen, feuchten oder verschmutzten Umgebungen oder in der Nähe von magnetischen Feldern.
- Verwende, lagere oder transportiere das Gerät nicht an Orten, an denen entflammbare oder explosive Materialien gelagert werden, wie beispielsweise an einer Tankstelle, einem Öldepot oder in einer chemischen Fabrik. Die Nutzung deines Geräts in derartigen Bereichen erhöht die Explosions- oder Brandgefahr.
- Entsorge dieses Gerät, den Akku und Zubehörteile entsprechend der lokalen Bestimmungen. Diese dürfen nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden. Eine unsachgemäße Entsorgung des Akkus kann zu Feuer, Explosion oder sonstigen Gefahren führen.
- Wenn der Akku undicht wird, achte darauf, dass das Elektrolyt nicht direkt mit deiner Haut oder deinen Augen in Kontakt kommt. Wenn das Elektrolyt deine Haut berührt oder in deine Augen gelangt, spüle betroffene Bereiche sofort mit sauberem Wasser und ziehe einen Arzt hinzu.
- Drahtlose Geräte können das Flugsystem von Flugzeugen beeinträchtigen. Verwende dein Gerät nicht, wenn Drahtlosgeräte laut den Vorschriften der Fluggesellschaft nicht erlaubt sind.
- Schalte dein drahtloses Gerät aus, wenn du vom Flughafen- oder Flugzeugpersonal dazu aufgefordert wirst. Informiere dich beim Flugzeugpersonal über die Möglichkeit, dein drahtloses Gerät im Flugzeug zu verwenden. Wenn es über einen „Flugmodus“ verfügt, muss dieser vor dem Betreten eines Flugzeugs aktiviert werden.
- Schütze das Wearable und Zubehör vor starken Stößen, starker Vibration, Kratzern und scharfen Gegenständen, da das Gerät hierdurch Schaden nehmen kann.
- Lockere das Armband ein wenig während des Tages, damit deine Haut atmen kann. Wird das Tragen des Wearables unangenehm, lege es ab und gönne deinem Handgelenk eine Pause. Wenn es sich anschließend immer noch unangenehm anfühlt, trage es nicht länger und suche so schnell wie möglich einen Arzt auf. Über die offizielle Huawei-Website kannst du auch Armbänder aus anderen Materialien und mit verschiedenen Designs erwerben.
- Das Gerät wurde getestet und hat seine Wasserfestigkeit in bestimmten Umgebungen gezeigt.
- Stelle sicher, dass das Netzteil die Anforderungen der IEC/EN 62368-1 erfüllt und es gemäß nationalen oder lokalen Normen getestet und zugelassen wurde.



#### **! WARNUNG:**

- Dieses Gerät enthält einen Münz-, Knopf- oder kleinformatigen Zellakku. Verschlucke den Akku nicht, da dies zu chemischen Verbrennungen führen kann.
- Wenn der Münz-, Knopf- oder kleinformatige Zellakku verschluckt wird, kann er innerhalb von nur zwei Stunden schwere innere Verbrennungen verursachen und zum Tod führen.
- Bewahre neue und gebrauchte Akkus außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Wenn sich das Akkufach nicht sicher schließen lässt, nutze das Produkt nicht mehr und halte es von Kindern fern. Wenn du glaubst, dass Akkus möglicherweise verschluckt oder in einem beliebigen Körperteil sind, suche sofort einen Arzt auf.

#### **Hinweise zur Entsorgung und zum Recycling**



Das Symbol auf deinem Produkt, deinem Akku, deinem Informationsmaterial oder deiner Verpackung bedeutet, dass die Produkte und Akkus am Ende ihrer Lebensdauer getrennt entsorgt werden und den von den Kommunen ausgewiesenen Sammelpunkten zugeführt werden müssen. Dadurch wird sichergestellt, dass Elektro- und Elektronik-Altgeräte in einer Weise recycelt und behandelt werden, die wertvolle Materialien schützt und die menschliche Gesundheit und die Umwelt schützt. Für weitere Informationen wende dich bitte an deine örtlichen Behörden, deinen Händler oder den Hausmüllentsorgungsdienst oder besuche die Website <https://consumer.huawei.com/en/>.

#### **Reduzierung von gefährlichen Stoffen**

Dieses Gerät und alles elektrische Zubehör entsprechen geltenden lokalen Richtlinien zur Beschränkung der Anwendung bestimmter Gefahrenstoffe in elektrischen und elektronischen Geräten, wie z. B. die Richtlinien zu REACH, RoHS und Akkus (soweit eingeschlossen) der EU. Bitte besuche unsere Website für Konformitätserklärungen zu REACH und RoHS <https://consumer.huawei.com/certification>.

#### **Anforderungen bezüglich der Funkstrahlenbelastung**

Bei deinem Gerät handelt es sich um einen Funksender und -empfänger mit geringer Leistung. Gemäß den Empfehlungen der internationalen Richtlinien wurde das Gerät so entwickelt, dass die von den jeweiligen Zielmärkten festgelegten Grenzwerte nicht überschritten werden.

#### **Einhaltung der EU-Bestimmungen**

Huawei Device Co., Ltd. erklärt hiermit, dass dieses Gerät KIM-B19 die folgende Richtlinie erfüllt: Funkanlagen-Richtlinie 2014/53/EU, RoHS-Richtlinie 2011/65/EU. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung und aktuelle Informationen zu Zubehör und Software sind unter folgender Internetadresse verfügbar: <https://consumer.huawei.com/certification>.

#### **Frequenzbänder und Leistung**

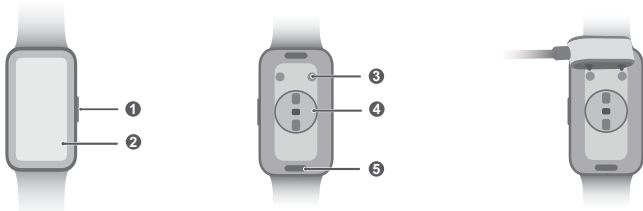
Frequenzbereiche, in denen die Funkausrüstung betrieben werden kann: Einige Bereiche sind möglicherweise nicht in allen Ländern oder Gebieten verfügbar. Wende dich für weitere Details bitte an deinen lokalen Netzbetreiber.  
Bluetooth 2.4GHz: 5.5 dBm.

Navigiere auf dem Gerät zu **Einstellungen > Info > Regulierungsinformationen (Settings > About > Regulatory information)**, um den E-Label-Bildschirm anzuzeigen.

## Guida rapida

### Carica

Collegare i contatti di metallo nella base di ricarica a quelli sul retro del dispositivo, quindi posizionare entrambi i dispositivi su una superficie piana. Collegare la base di ricarica all'alimentazione; lo schermo del dispositivo si accenderà e mostrerà il livello della batteria.



①	<b>Pulsante</b> Tenere premuto il pulsante di accensione per accendere, spegnere o riavviare il dispositivo.
②	<b>Schermo</b>
③	<b>Porta di ricarica</b>
④	<b>Sensore di frequenza cardiaca</b>
⑤	<b>Rilascio rapido</b>

### Configurazione del dispositivo

- 1 Tieni premuto il tasto o carica il dispositivo per accenderlo.
- 2 Utilizza il telefono per scansionare il codice QR o cerca "Huawei Health" in AppGallery o sul sito [Web.consumer.huawei.com](http://Web.consumer.huawei.com) per scaricare l'app Huawei Health.



- 3 Apri l'app Huawei Health, passa alla schermata dei dispositivi, scegli i dispositivi che desideri aggiungere e segui le istruzioni sullo schermo per completare l'associazione.

### Informazioni

Visualizzare la guida online nell'app Huawei Health per maggiori informazioni su connessione, funzioni e suggerimenti di utilizzo.

**Copyright © Huawei Device Co., Ltd. 2024. Tutti i diritti riservati.**

LA FINALITÀ DI QUESTO DOCUMENTO È PURAMENTE INFORMATIVA E NON COSTITUISCE ALCUN TIPO DI GARANZIA.

### Marchi e autorizzazioni

Il marchio e i loghi *Bluetooth®* sono marchi registrati di proprietà di *Bluetooth SIG, Inc.* e ogni uso di tali marchi da parte di Huawei Technologies Co., Ltd. avviene in conformità con quanto previsto dalla licenza. Huawei Device Co., Ltd. è un'affiliata di Huawei Technologies Co., Ltd.

Altri marchi, prodotti, servizi e nomi di aziende menzionati potrebbero essere di proprietà dei rispettivi proprietari.

### Informativa sulla privacy

Per meglio comprendere la modalità usata per proteggere le informazioni personali, consultare l'Informativa sulla privacy all'indirizzo <https://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

### Detonatori e aree di detonazione

Spegnere il telefono o il dispositivo wireless in aree di demolizione con esplosivi oppure in cui è richiesto di spegnere "radio bidirezionali" o "dispositivi elettronici" per evitare interferenze con le operazioni di demolizione.

### Stazioni di servizio e atmosfere esplosive

In luoghi con atmosfere potenzialmente esplosive, seguire tutti i segnali inviati che invitano a spegnere i dispositivi wireless, come il telefono o altre apparecchiature radio. Le aree con atmosfere potenzialmente esplosive includono aree di rifornimento, sottocoperte di imbarcazioni, impianti di trasferimento o stoccaggio di combustibili o sostanze chimiche, aree in cui l'aria contiene sostanze chimiche o particelle, come granelli, polvere o polveri metalliche.

### Funzionamento e sicurezza



[Avviso] Leggere attentamente tutte le informazioni sulla sicurezza prima di utilizzare il dispositivo per assicurare un funzionamento corretto e sicuro e per ottenere informazioni sul suo smaltimento.

- L'utilizzo di alimentatori, caricabatterie o batterie non approvati o non compatibili, potrebbe causare incendi, esplosioni o altri pericoli.
- Temperature ideali: da 0 °C a 35 °C durante il funzionamento, da -20 °C a +55 °C durante la conservazione.
- Tenere la batteria lontana da fuoco, calore eccessivo, pressione dell'aria estremamente bassa e luce solare diretta. Non posizionarla sopra o all'interno di dispositivi di riscaldamento. Non disassemblarla, modificarla, lanciarla o schiacciarla. Non inserire oggetti estranei nella batteria, non immergerla in liquidi o non esporla a forze o pressioni esterne in quanto ciò può causare perdite, surriscaldamenti, incendi o addirittura esplosioni.
- Non tentare di sostituire la batteria da solo — potresti danneggiare la batteria, che potrebbe causare surriscaldamento, incendio e lesioni. La batteria integrata nel dispositivo deve essere riparata da Huawei o da un fornitore di servizi autorizzato.
- Quando si procede alla carica del dispositivo, assicurarsi che l'alimentatore sia collegato a una presa facilmente accessibile, vicina al dispositivo.
- Quando non in uso, scollegare il caricabatterie dalla presa di corrente e dal dispositivo.
- Consultare il proprio medico e il produttore del dispositivo per determinare se il funzionamento di tale dispositivo può interferire con quello dell'apparecchio medico.

- Questo prodotto non è progettato per essere un dispositivo medico e non è destinato a diagnosticare, trattare, curare o prevenire nessun tipo di malattia. Tutti i dati e tutte le misurazioni devono essere usati unicamente a scopo personale.
- Se si manifesta del fastidio alla cute mentre si indossa il dispositivo, toglierlo e consultare un medico.
- È consigliata la supervisione di un adulto nel caso in cui il prodotto fosse utilizzato o maneggiato da bambini.
- Spegnerlo il dispositivo wireless quando richiesto in ospedali, cliniche o strutture sanitarie. Queste richieste hanno lo scopo di evitare possibili interferenze con le apparecchiature mediche sensibili.
- Alcuni dispositivi wireless possono compromettere il funzionamento di apparecchi acustici e pacemaker. Consultare il fornitore di servizi per ulteriori informazioni.
- I produttori di pacemaker consigliano di mantenere una distanza minima di 15 cm tra il dispositivo e il pacemaker per evitare potenziali interferenze.
- I portatori di pacemaker devono utilizzare il dispositivo sul lato opposto rispetto a quello in cui è posizionato il pacemaker durante le conversazioni e non riporre mai il dispositivo nel taschino sul petto.
- Rispettare le norme e i regolamenti locali durante l'uso del dispositivo. Per ridurre il rischio di incidenti, non utilizzare il dispositivo wireless durante la guida.
- Per evitare danni a componenti del proprio dispositivo o ai circuiti interni, non utilizzarlo in ambienti polverosi, fumosi, umidi o sporchi o vicino a campi magnetici.
- Non utilizzare, conservare o trasportare il dispositivo in ambienti dove siano conservati prodotti infiammabili o esplosivi quali, ad esempio, le stazioni di rifornimento, i depositi petroliferi o gli stabilimenti chimici. L'uso del dispositivo in questi ambienti aumenta il rischio di esplosione o incendio.
- Smaltire il presente dispositivo, la batteria e gli accessori in conformità alle normative locali. Non devono essere smaltiti nei rifiuti domestici normali. L'uso improprio della batteria può provocare incendi, esplosioni o altri pericoli.
- Se la batteria ha una perdita, evitare che l'elettrolito venga a contatto diretto con la pelle o gli occhi. In caso di contatto con la pelle o con gli occhi, sciacquare immediatamente con acqua pulita e consultare un medico.
- I dispositivi wireless possono interferire con il sistema di volo dell'aereo. Non utilizzare il dispositivo in luoghi in cui non sono consentiti dispositivi wireless secondo i regolamenti della compagnia aerea.
- Spegnerlo il dispositivo wireless ogni volta che viene indicato di farlo in aeroporto o dal personale delle compagnie aeree. Consultare il personale della compagnia aerea per l'uso di dispositivi wireless all'interno dell'aereo; se il dispositivo consente la "modalità aereo", sarà necessario attivarla prima di entrare a bordo del velivolo.
- Proteggere il dispositivo indossabile e i relativi accessori da forti impatti, forti vibrazioni, graffi e oggetti appuntiti, poiché il dispositivo potrebbe venire danneggiato.
- Allentare leggermente il cinturino durante il giorno per consentire alla pelle di respirare. Se si inizia a sentire fastidio mentre si indossa il dispositivo indossabile, toglierlo e far riposare il polso. Se si sente ancora fastidio, terminare di indossarlo e cercare una consulenza medica prima possibile. È anche possibile acquistare cinturini in materiale diverso e con design diversi dal sito Web ufficiale di Huawei.
- Il dispositivo è stato sottoposto a test e ha dimostrato resistenza all'acqua in determinati ambienti.
- Accertarsi che l'alimentatore soddisfi i requisiti specificati dalla norma IEC/EN 62368-1 e che sia stato collaudato e approvato in conformità degli standard nazionali o locali.

### AVVISI:

- Questo dispositivo contiene una batteria a celle a moneta, a bottone o di piccole dimensioni. Non ingoiare la batteria, in quanto costituisce un rischio di ustione chimica.
- L'ingestione della batteria a celle a moneta, a bottone o di piccole dimensioni può causare gravi ustioni interne in sole 2 ore e può portare alla morte.
- Tieni le batterie nuove e usate lontano dalla portata dei bambini. Se il vano batterie non si chiude saldamente, smetti di usare il prodotto e tienilo lontano dai bambini. Se pensi che le batterie possano essere state ingerite o collocate all'interno di qualsiasi parte del corpo, rivolgiti immediatamente a un medico.

### Informazioni su smaltimento e riciclaggio



Questo simbolo presente su prodotto, batteria, documentazione o confezione indica che al termine del loro ciclo di utilizzo i prodotti e le batterie devono essere conferiti nei punti per la raccolta differenziata dei rifiuti indicati dalle autorità locali. Ciò assicura che i rifiuti AEE vengano riciclati e trattati in modo da conservare i materiali di valore, proteggendo inoltre la salute degli esseri umani e l'ambiente. Per ulteriori informazioni, contattare le autorità locali, il rivenditore o il servizio di smaltimento dei rifiuti domestici oppure visitare il sito Web <https://consumer.huawei.com/en/>.

### Riduzione delle sostanze pericolose

Questo dispositivo e i relativi accessori elettrici sono conformi alle norme locali vigenti sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, tra cui le Direttive REACH UE, RoHS e quelle relative alle batterie (se incluse). Per le dichiarazioni di conformità relative alle Direttive REACH e RoHS, visitare il sito Web <https://consumer.huawei.com/certification>.

### Requisiti per l'esposizione alla radiofrequenza

Questo è un dispositivo di ricezione e trasmissione radio a bassa potenza. Come suggerito dalle linee guida internazionali, il dispositivo è stato progettato in modo da rispettare i limiti stabiliti dal mercato in cui verrà utilizzato.

### Conformità alla normativa dell'Unione europea

Con la presente, Huawei Device Co., Ltd. dichiara che questo dispositivo KIM-B19 è conforme alla seguente Direttiva: RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU. Il testo completo della dichiarazione di conformità dell'Unione europea (UE) e le informazioni più recenti in ambito di accessori o software sono disponibili al seguente indirizzo: <https://consumer.huawei.com/certification>.

### Potenza e bande di frequenza

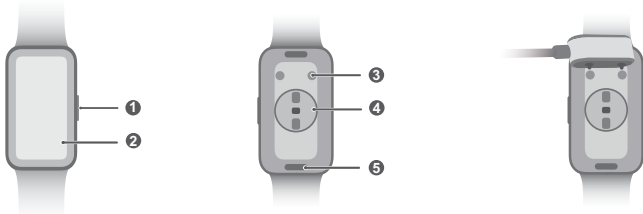
Bande di frequenza in cui operano le apparecchiature radio: alcune bande potrebbero non essere disponibili in tutti i Paesi o tutte le aree. Contattare l'operatore locale per maggiori dettagli. Bluetooth 2.4GHz: 5.5 dBm.

Accedere a **Impostazioni > Informazioni > Informazioni normativa (Settings > About > Regulatory information)** sul dispositivo per visualizzare la schermata E-label.

## Guía de inicio rápido

### Carga

Conecte los contactos de metal de la base de carga con los contactos de la parte posterior del dispositivo y, después, coloque el dispositivo y la base de carga sobre una superficie plana. Conecte la base de carga a una fuente de alimentación. A continuación, la pantalla del dispositivo se encenderá y mostrará el nivel de carga de la batería.



1	<b>Botón</b> Mantenga pulsado el botón para encender, apagar o reiniciar el dispositivo.
2	<b>Pantalla</b>
3	<b>Puerto de carga</b>
4	<b>Sensor de frecuencia cardíaca</b>
5	<b>Extracción rápida</b>

### Configuración del dispositivo

1 Mantén pulsado el botón o carga el dispositivo para encenderlo.

2 Usa el teléfono para escanear el código QR o busca "Huawei Health" en AppGallery o en [consumer.huawei.com](http://consumer.huawei.com) para descargar la aplicación Huawei Health.



3 Abre la aplicación Huawei Health, accede a la pantalla de dispositivos, selecciona los dispositivos que desees añadir y sigue las instrucciones que aparecen en la pantalla para completar el enlace.

### Ayuda

Consulte la ayuda vía web en la aplicación Huawei Health para obtener más información sobre la conexión y las funciones, como también sugerencias de uso.

**Copyright © Huawei Device Co., Ltd. 2024. Todos los derechos reservados.**

ESTE DOCUMENTO TIENE FINES MERAMENTE INFORMATIVOS Y NO CONSTITUYE GARANTÍA ALGUNA DE NINGÚN TIPO.

### Marcas registradas y permisos

La marca y el logotipo *Bluetooth*® son marcas registradas de *Bluetooth SIG, Inc.* y el uso de dichas marcas por parte de Huawei Technologies Co., Ltd. está regido por la licencia correspondiente. Huawei Device Co., Ltd. es una afiliada de Huawei Technologies Co., Ltd.

Las demás marcas registradas y los demás productos, servicios y nombres corporativos incluidos en este documento son propiedad de sus respectivos dueños.

### Política de privacidad

Para comprender cómo protegemos su información personal, consulte la política de privacidad en <https://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

### Cápsulas detonadoras y zonas de detonación

Apague el teléfono móvil o dispositivo inalámbrico cuando se encuentre en una zona de detonación o en zonas donde se indique apagar "radios bidireccionales" o "dispositivos electrónicos" para evitar que interfieran en las operaciones de detonación.

### Gasolineras y atmósferas explosivas

En lugares con atmósferas potencialmente explosivas, cumpla con todas las indicaciones de los letreros que soliciten apagar dispositivos inalámbricos como el teléfono y otros equipos de radio. Entre las áreas con atmósferas potencialmente explosivas, se pueden mencionar las gasolineras, las zonas debajo de las cubiertas de las embarcaciones, las instalaciones de almacenamiento o transporte de productos químicos o combustible, las áreas en las que el aire contiene sustancias químicas o partículas, como polvo metálico, polvillo o granos.

### Uso y seguridad



[Advertencia] Lee cuidadosamente toda la información de seguridad antes de usar el dispositivo para asegurarte de que funcione de manera adecuada y segura, y para saber cómo desecharlo correctamente.

- El uso de un adaptador de alimentación, un cargador o una batería no aprobados o no compatibles puede causar incendios, explosiones u otros peligros.
- Temperaturas ideales: De 0 °C a 35 °C al usar el dispositivo, de -20 °C a +55 °C para el almacenamiento.
- No coloque la batería cerca del fuego. Manténla alejada del calor excesivo, de presión atmosférica extremadamente baja y de la luz directa del sol. No la coloque sobre aparatos de calefacción ni en su interior. No desmontes, modifiques, arrojes ni aprietes el dispositivo. No insertes objetos extraños en el equipo, no lo sumerjas en agua y no lo expongas a fuerzas ni a presiones externas, ya que esto podría provocar que haya pérdidas, que el equipo se sobrecaliente, se prenda fuego o, incluso, que explote.
- No intentes reemplazar la batería por tu cuenta, ya que esto podría dañarla y provocar incendios, sobrecalentamiento o lesiones. Huawei o un operador autorizado de servicios debería realizar el mantenimiento de la batería integrada del dispositivo.

- Cuando cargue el dispositivo, asegúrese de que el adaptador de alimentación esté enchufado a una toma de corriente cercana al equipo y que sea de fácil acceso.
- Desconecta el cargador de la toma eléctrica y del dispositivo cuando no esté en uso.
- Consulte con el médico y con el fabricante del dispositivo para saber si el funcionamiento del equipo puede interferir en el funcionamiento de su dispositivo médico.
- Este producto no se ha diseñado como dispositivo médico; no está pensado para diagnosticar, tratar, curar ni prevenir ninguna enfermedad. Todos los datos y las mediciones se deben utilizar solo con fines de referencia personal.
- Si experimenta molestias en la piel mientras lleva el dispositivo puesto, quíteselo y consulte a un médico.
- Se recomienda la supervisión de un adulto si los niños utilizan el producto o están en contacto con este.
- Apague su dispositivo inalámbrico cuando así se solicite en hospitales, clínicas o centros de salud. Estas solicitudes tienen como objetivo evitar posibles interferencias en equipos médicos sensibles.
- Algunos dispositivos inalámbricos pueden afectar al funcionamiento de los aparatos auditivos o marcapasos. Póngase en contacto con el operador del servicio para obtener más información.
- Los fabricantes de marcapasos recomiendan mantener una distancia mínima de 15 cm entre el dispositivo y el marcapasos para evitar posibles interferencias.
- Si usted tiene un marcapasos, use el dispositivo en el lado opuesto al lado en el que tiene el marcapasos y no lleve el dispositivo en el bolsillo delantero.
- Cumpla con las normas y leyes locales cuando utilice el dispositivo. Para reducir el riesgo de accidentes, no utilice el dispositivo inalámbrico mientras conduce.
- Para evitar daños a las piezas o a los circuitos internos del dispositivo, no lo utilice en entornos con polvo, humo, humedad o suciedad ni cerca de campos magnéticos.
- No utilice, guarde ni transporte el dispositivo en áreas donde se almacenen elementos inflamables o explosivos (por ejemplo, gasolineras, depósitos de petróleo o plantas químicas). El uso del dispositivo en este tipo de entornos aumenta el riesgo de explosiones o incendios.
- Deseche este dispositivo, la batería y los accesorios de conformidad con las normas locales. No deben desecharse con los residuos domésticos comunes. El uso inadecuado de la batería puede generar incendios, explosiones u otros peligros.
- Si la batería tiene pérdidas, asegúrese de que el líquido electrolítico no entre en contacto directo con la piel ni los ojos. Si el líquido electrolítico entra en contacto con la piel o le salpica, lave inmediatamente la zona afectada con agua limpia y consulte a un médico.
- Los dispositivos inalámbricos pueden interferir en el sistema de aeronavegación de los aviones. No utilice el dispositivo si el uso de dispositivos inalámbricos está prohibido de acuerdo con las normas de la compañía aérea.
- Apague su dispositivo inalámbrico cuando así lo indique el personal aeroportuario o de compañías aéreas. Consulte al personal de la compañía aérea acerca del uso de dispositivos inalámbricos a bordo. Si su dispositivo cuenta con un "modo vuelo", debe habilitarlo antes de embarcar.
- Proteja el dispositivo y sus accesorios de los impactos fuertes, las vibraciones intensas, los objetos punzantes y evite las raspaduras, ya que el dispositivo podría dañarse.
- Afloje la correa levemente durante el día para permitir que su piel respire. Si el uso constante comienza a molestarle, quítese el dispositivo y dele un respiro a su muñeca. Si todavía siente molestias, deje de usar el dispositivo y consulte a un médico lo antes posible. Usted también puede comprar correas de otros materiales y con diferentes diseños desde el sitio web oficial de Huawei.
- Se ha sometido el dispositivo a prueba y se ha comprobado que es resistente al agua en determinados entornos.
- Asegúrate de que el adaptador de alimentación cumpla los requisitos de la norma IEC/EN 62368-1, de que se haya sometido a prueba y de que se haya aprobado de conformidad con los estándares nacionales o locales.



#### **ADVERTENCIA:**

- El dispositivo contiene una pila de botón, de tamaño pequeño. No ingieras la batería, ya que esto implica peligro de quemadura química.
- Si la pila de botón o de tamaño pequeño es ingerida, puede causar quemaduras internas en tan solo 2 horas y puede provocar la muerte.
- Mantén las pilas nuevas y usadas lejos del alcance de los niños. Si el compartimento de las pilas no cierra de forma segura, deja de usar el producto y mantenlo alejado de los niños. Si crees que se han ingerido pilas o que estas se han colocado dentro de cualquier parte del cuerpo, busca atención médica de inmediato.

#### **Información sobre el desecho y el reciclaje de residuos**



El símbolo en el producto, la batería, los textos o el embalaje indica que, al finalizar su vida útil, los productos y las baterías deben ser llevados a puntos limpios especiales designados por las autoridades locales. Esto garantiza que los residuos EEE se reciclarán y se tratarán de manera que se conserven los materiales valiosos y se protege la salud de las personas y el medioambiente. Para obtener más información, póngase en contacto con las autoridades locales, la tienda minorista o el servicio de eliminación de residuos domésticos, o visite el sitio web <https://consumer.huawei.com/en/>.

#### **Reducción del uso de sustancias peligrosas**

Este dispositivo y sus accesorios electrónicos cumplen con las normas locales aplicables sobre la restricción del uso de determinadas sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos, como las normas REACH de la UE, la RoHS y la Directiva de Baterías (en caso de corresponder). Para obtener las declaraciones de cumplimiento de las normas REACH y RoHS, visite el sitio web <https://consumer.huawei.com/certification>.

#### **Requisitos sobre exposición a la radiofrecuencia**

El dispositivo es un radiotransmisor y receptor de baja potencia. Según lo recomendado por las directrices internacionales, el dispositivo se ha diseñado para que cumpla con los límites establecidos por el mercado donde se comercializa.

#### **Declaración de cumplimiento de las normas de la Unión Europea**

Por el presente documento, Huawei Device Co., Ltd. declara que este dispositivo KIM-B19 cumple con las siguientes Directivas: RED 2014/53/UE, RoHS 2011/65/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE y la información más reciente sobre accesorios y software están disponibles en la siguiente dirección de Internet: <https://consumer.huawei.com/certification>.

#### **Bandas de frecuencia y potencia**

Bandas de frecuencia en las cuales funciona el equipo de radio: Es posible que algunas bandas no estén disponibles en todos los países o en todas las áreas. Póngase en contacto con el operador local para obtener más detalles.

Bluetooth 2.4GHz: 5.5 dBm.

Acceda a **Ajustes > Acerca de > Información sobre normas (Settings > About > Regulatory information)** en el dispositivo para acceder a la pantalla de la etiqueta electrónica.

## Guia de início rápido

### Carregar

Ligue os contactos metálicos na base de carregamento aos existentes na parte de trás do dispositivo e, em seguida, coloque-os numa superfície plana. Ligue a base de carregamento a uma fonte de alimentação. O ecrã do dispositivo acenderá e apresentará o nível da bateria.



①	<b>Botão</b> Prima continuamente o botão Ligar/Desligar para ligar, desligar ou reiniciar o dispositivo.
②	<b>Ecrã</b>
③	<b>Porta de carregamento</b>
④	<b>Sensor de ritmo cardíaco</b>
⑤	<b>Abertura rápida</b>

### Configure o seu dispositivo

- 1 Prima continuamente o botão ou carregue o dispositivo para o ligar.
- 2 Utilize o seu telemóvel para efetuar a leitura do código QR ou procure por "Huawei Health" na AppGallery ou em [consumer.huawei.com](https://consumer.huawei.com) para transferir a aplicação Huawei Health.



- 3 Abra a aplicação Huawei Health, aceda ao ecrã dos dispositivos, escolha os dispositivos a adicionar e siga as instruções no ecrã para concluir o emparelhamento.

### Obter ajuda

Consulte a ajuda online na aplicação Huawei Health para obter mais informações sobre a ligação e funções, bem como sugestões de utilização.

### Direitos de autor © Huawei Device Co., Ltd. 2024. Todos os direitos reservados.

ESTE DOCUMENTO DESTINA-SE EXCLUSIVAMENTE A FINS INFORMATIVOS E NÃO CONSTITUI QUALQUER TIPO DE GARANTIA.

### Marcas e Permissões

A palavra e logótipos da marca *Bluetooth®* são marcas registadas da *Bluetooth SIG, Inc.* e qualquer uso de tais marcas pela Huawei Technologies Co., Ltd. é realizado sob licença. Huawei Device Co., Ltd. é uma afiliada da Huawei Technologies Co., Ltd.

Outras marcas registadas, produtos, serviços e nomes de empresas mencionados poderão ser propriedade dos seus donos respetivos.

### Política de Privacidade

Para melhor compreender como protegemos as suas informações pessoais, consulte a política de privacidade em <https://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

### Áreas e dispositivos de detonação

Desligue o seu telemóvel ou dispositivo sem fios quando se encontrar numa área de detonação ou em áreas com a sinalização para desligar "rádios bidirecionais" ou "dispositivos eletrónicos" para evitar interferir com as operações de detonação.

### Bombas de gasolina e ambientes explosivos

Em locais com ambientes potencialmente explosivos, respeite todos os avisos afixados para desligar os dispositivos sem fios, tais como o telefone ou outro equipamento de rádio. As áreas com ambientes potencialmente explosivos, que incluem áreas de abastecimento de combustível, por baixo do convés dos navios, instalações de armazenamento ou transferência de produtos químicos ou combustível, áreas onde o ar contenha produtos químicos ou partículas, tais como grão, poeira ou pós metálicos.

### Operação e segurança



[Aviso] Leia atentamente todas as informações de segurança antes de utilizar o seu dispositivo para garantir o funcionamento seguro e correto e para aprender sobre a eliminação correta do dispositivo.

- Utilizar um adaptador de alimentação, carregador ou bateria não aprovados ou incompatíveis poderá causar fogo, explosão ou outros perigos.
- Temperaturas ideais: 0 °C a 35 °C para o funcionamento, -20 °C a +55 °C para o armazenamento.
- Mantenha a pilha afastada do fogo, calor excessivo, pressões atmosféricas extremamente baixas e de luz solar directa. Não a coloque em cima ou dentro de dispositivos de aquecimento. Não a desmonte, modifique, arremesse ou comprima. Não insira objetos estranhos na mesma, não a mergulhe em líquidos nem a exponha a força ou pressão externas, pois tal poderá causar fugas, sobreaquecimento, fogo ou mesmo a explosão da mesma.
- Não tente substituir a pilha sozinho, pois poderá danificá-la, o que poderá causar sobreaquecimento, fogo e lesões. A pilha incorporada no seu dispositivo deverá ser reparada pela Huawei ou por um fornecedor de serviços autorizado.
- Durante o carregamento do dispositivo, certifique-se de que o adaptador de alimentação está ligado a uma tomada elétrica próxima do dispositivo e facilmente acessível.
- Desligue o carregador da tomada elétrica e do dispositivo quando não o estiver a utilizar.



- Consulte o seu médico e o fabricante do dispositivo para determinar se o funcionamento do seu dispositivo poderá interferir com o funcionamento do seu dispositivo médico.
- Este produto não foi concebido para ser um dispositivo médico e não se destina a diagnosticar, tratar, curar ou prevenir doenças. Todos os dados e medidas devem ser utilizados apenas como referência pessoal.
- Se sentir desconforto na pele ao utilizar o dispositivo, retire-o e consulte um médico.
- A supervisão de um adulto é aconselhada se este produto for utilizado por crianças ou se estas entrarem em contacto com o produto.
- Desligue o seu dispositivo sem fios quando isso lhe for pedido em hospitais, clínicas ou centros de saúde. Estes pedidos foram concebidos para evitar possíveis interferências com equipamento médico sensível.
- Alguns dispositivos sem fios poderão afetar o desempenho de aparelhos auditivos e pacemakers. Consulte o seu fornecedor de serviços para mais informações.
- Os fabricantes de pacemakers recomendam que seja mantida uma distância mínima de 15 cm entre um dispositivo e um pacemaker de modo a impedir potenciais interferências com o pacemaker.
- Se estiver a utilizar um pacemaker, segure o dispositivo no lado oposto ao pacemaker e não o coloque no bolso da camisa.
- Cumpra as leis e regulamentos locais quando utilizar o dispositivo. De modo a reduzir o risco de acidentes, não use o seu dispositivo sem fios enquanto conduz.
- De modo a prevenir danos às partes ou circuitos internos do seu dispositivo, não o use em ambientes empoeirados, fumarentos, húmidos ou sujeitos nem perto de campos magnéticos.
- Não utilize, mantenha ou transporte o dispositivo onde se encontrem armazenados produtos inflamáveis ou explosivos (numa bomba de gasolina, depósito de petróleo, ou numa instalação química por exemplo). Utilizar o seu dispositivo nestes ambientes aumenta o risco de explosão ou incêndio.
- Elimine este dispositivo, bateria e acessórios de acordo com os regulamentos locais. Estes não devem ser eliminados com o lixo doméstico normal. O uso impróprio da bateria poderá causar fogo, explosão ou outros perigos.
- Se ocorrer uma fuga na bateria, certifique-se de que os eletrólitos não entram em contacto direto com a pele ou os olhos. Se os eletrólitos entrarem em contacto com a pele ou os olhos, lave imediatamente com água corrente e consulte um médico.
- Os dispositivos sem fios podem interferir com o sistema de voo do avião. Não utilize o dispositivo em locais onde não sejam permitidos dispositivos sem fios, de acordo com os regulamentos da companhia aérea.
- Desligue o dispositivo sem fios sempre que lhe for pedido pelos funcionários do aeroporto ou da companhia aérea. Consulte os funcionários da companhia aérea sobre a utilização de dispositivos sem fios a bordo do avião. Se o seu dispositivo possuir um modo de voo, este deve ser ativado antes de embarcar no avião.
- Proteja o dispositivo e os acessórios contra impactos fortes, vibrações fortes, riscos e objetos aguçados, pois estes poderão danificar o dispositivo.
- Desaperte a bracelete por uns momentos durante o dia para deixar a sua pele respirar. Se a utilização começar a ficar desconfortável, retire o dispositivo acessório e deixe o seu pulso descansar um pouco. Se continuar desconfortável, deixe de utilizar o dispositivo e consulte um médico assim que possível. Também pode adquirir braceletes feitas noutros materiais e com designs diferentes no web site oficial da Huawei.
- O dispositivo passou por testes e demonstrou resistência à água em determinados ambientes.
- Certifique-se de que o transformador de corrente cumpre os requisitos da norma IEC/EN 62368-1 e foi testado e aprovado de acordo com normas nacionais ou locais.



#### AVISO:

- Este dispositivo contém uma pilha de célula pequena ou do tipo moeda ou botão. Não ingira a pilha, pois tal constitui um risco de queimadura química.
- Se a pilha de célula pequena ou do tipo moeda ou botão for ingerida, poderá causar queimaduras internas graves em apenas 2 horas e poderá provocar a morte.
- Mantenha as pilhas novas e usadas afastadas das crianças. Se o compartimento da pilha não fechar em segurança, interrompa a utilização do produto e mantenha-o afastado das crianças. Se eventualmente as pilhas forem ingeridas ou inseridas dentro de qualquer parte do corpo, procure ajuda médica imediata.

### Informações sobre eliminação e reciclagem



O símbolo no produto, na bateria, na literatura ou na embalagem significa que os produtos ou as baterias devem ser colocados/as em pontos de recolha separados designados pelas autoridades locais no fim de vida. Isto irá garantir que o lixo EEE é reciclado e tratado de uma forma que preserva os materiais valiosos e protege a saúde pública e o ambiente. Para mais informações, contacte as autoridades locais, um distribuidor local ou um serviço de eliminação de lixo doméstico ou visite o site <https://consumer.huawei.com/en/>.

### Redução de substâncias perigosas

Este dispositivo e os respetivos acessórios elétricos cumprem as normas locais aplicáveis relativas à restrição da utilização de determinadas substâncias perigosas em equipamentos eletrónicos e eletrónicos como, por exemplo, os regulamentos REACH da UE, RoHS e a diretiva relativa a baterias (onde incluídas). Para consultar as declarações de conformidade sobre as normas REACH e RoHS, visite o nosso site <https://consumer.huawei.com/certification>.

### Requisitos de exposição a radiofrequência

O dispositivo é um transmissor e recetor de rádio de baixa potência. Conforme recomendado pelas diretrizes internacionais, o dispositivo foi concebido de modo a cumprir os limites estabelecidos pelo mercado de colocação do produto.

### Conformidade regulamentar da UE

Pelo presente, a Huawei Device Co., Ltd. declara que este dispositivo KIM-B19 está em conformidade com a seguinte Diretiva: RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU. O texto integral da declaração de conformidade da UE e as informações mais recentes sobre acessórios e software encontram-se disponíveis no seguinte endereço de Internet: <https://consumer.huawei.com/certification>.

### Bandas de frequência e potência

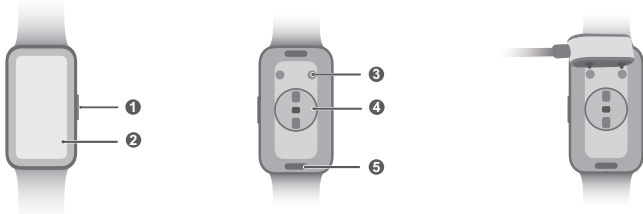
Bandas de frequência nas quais o equipamento rádio funciona: algumas bandas poderão não estar disponíveis em todos os países ou em todas as áreas. Contacte a operadora local para obter mais detalhes.  
Bluetooth 2.4GHz: 5.5 dBm.

Aceda a **Definições > Sobre > Informações regulamentares (Settings > About > Regulatory information)** no dispositivo para ver o ecrã E-label.

## Snelstartgids

### Opladen

Verbind de metalen contacten op de oplader met de metalen contacten op de achterkant van het apparaat en plaats de oplader en het apparaat vervolgens op een vlakke ondergrond. Sluit de oplader op een voeding aan. Het scherm van het apparaat zal dan oplichten en het batterijniveau weergeven.



①	<b>Knop</b> Houd de knop ingedrukt om het apparaat in te schakelen, uit te schakelen of opnieuw te starten.
②	<b>Scherf</b>
③	<b>Oplaadpoort</b>
④	<b>Hartslagsensor</b>
⑤	<b>Snelle ontgrendeling</b>

### Uw apparaat instellen

- 1 Houd de knop ingedrukt of laad het apparaat op om het in te schakelen.
- 2 Gebruik uw telefoon om de QR-code te scannen of zoek naar 'Huawei Health' in AppGallery of op [consumer.huawei.com](https://consumer.huawei.com) om de Huawei Health-app te downloaden.



- 3 Open de Huawei Health-app, ga naar het apparatenscherf, kies de apparaten die u wilt toevoegen en volg de instructies op het scherf om het koppelen te voltooien.

### Hulp krijgen

Bekijk de online Help in de Huawei Health-app voor meer informatie over verbinding en functies, en voor gebruikstips.

### Auteursrecht © Huawei Device Co., Ltd. 2024. Alle rechten voorbehouden.

DIT DOCUMENT IS UITSLUITEND VOOR INFORMATIEVE DOELEINDEN EN VORMT GEEN ENKELE VORM VAN GARANTIE.

### Handelsmerken en toestemmingen

Het *Bluetooth*-woordmerk en de logo's zijn gedeponeerde handelsmerken en eigendom van *Bluetooth SIG, Inc.* en elk gebruik van deze merken door Huawei Technologies Co., Ltd. is gebaseerd op een licentie. Huawei Device Co., Ltd. is een dochteronderneming van Huawei Technologies Co., Ltd.

Andere vermelde handelsmerken, product-, service- en bedrijfsnamen zijn mogelijk het eigendom van hun respectievelijke eigenaars.

### Privacybeleid

Om beter te begrijpen hoe wij uw persoonlijke informatie beschermen, verwijzen we u naar ons privacybeleid op <https://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

### Ontstekers en explosiegebieden

Schakel uw mobiele telefoon of draadloze apparaat uit als u zich in een explosiegebied bevindt of in gebieden waar aangegeven is dat 'tweewegradio's' of 'elektronische apparaten' moeten worden uitgeschakeld om interferentie met explosieactiviteiten te voorkomen.

### Benzinstations en explosieve atmosferen

Geef op alle locaties met mogelijke explosieve atmosferen gehoor aan alle borden waarop u wordt gevraagd om uw draadloze apparaten uit te schakelen, zoals uw telefoon of andere radioapparatuur. Gebieden met mogelijk explosieve atmosferen zijn onder meer gebieden waar wordt getankt, het benedendek op een boot, plaatsen waar de overdracht van brandstof of chemische producten plaatsvindt of opslagplaatsen van brandstof of chemische producten, gebieden waar de lucht chemicaliën of deeltjes bevatten, zoals korrels, stof of metaalpoeders.

### Bediening en veiligheid



[Waarschuwing] Lees alle veiligheidsinformatie zorgvuldig door voordat u uw apparaat in gebruik neemt, om een veilige en correcte werking te waarborgen en meer te leren over hoe u uw apparaat op gepaste wijze kunt verwijderen.

- Het gebruik van een niet-goedgekeurde of incompatibele stroomadapter, oplader of batterij kan brand, explosie of andere gevaren veroorzaken.
- Ideale temperaturen: 0°C tot 35°C voor gebruik, -20°C tot +55°C voor opslag.
- Houd de batterij uit de buurt van vuur, overmatige hitte, extreem lage luchtdruk en direct zonlicht. Plaats de batterij niet op of in verwarmingsapparaten. Demonteer of wijzig het niet, gooi er niet mee of knijp er niet in. Steek er geen vreemde objecten in, dompel de batterij niet onder in vloeistoffen en stel hem niet bloot aan externe kracht of druk, aangezien de batterij hierdoor kan gaan lekken, oververhit kan raken, in brand kan vliegen of zelfs kan exploderen.
- Probeer de batterij niet zelf te vervangen. U kunt hierdoor de batterij beschadigen, wat kan leiden tot oververhitting, brand of letsel. De ingebouwde batterij in uw apparaat moet worden onderhouden door Huawei of een geautoriseerde serviceprovider.
- Zorg ervoor dat de voedingsadapter tijdens het opladen van het apparaat is aangesloten op een stopcontact in de buurt van het apparaat en goed bereikbaar is.

- Haal de stekker van de oplader uit het stopcontact en koppel de oplader los van het apparaat wanneer u het apparaat niet gebruikt.
- Raadpleeg uw arts en de fabrikant van het apparaat om te bepalen of het gebruik van uw apparaat het gebruik van uw medische apparaat negatief kan beïnvloeden.
- Dit product is niet ontworpen als medisch apparaat en is niet bedoeld om ziekte te diagnosticeren, behandelen, genezen of voorkomen. Alle gegevens en metingen mogen uitsluitend voor persoonlijke referentie worden gebruikt.
- Als u tijdens het dragen van het apparaat huidirritatie ondervindt, moet u het meteen afdoen en een arts raadplegen.
- Toezicht door volwassenen wordt geadviseerd als kinderen dit product gebruiken of ermee in contact komen.
- Schakel uw draadloze apparaat uit als u hierom wordt gevraagd in ziekenhuizen, klinieken of gezondheidscentra. Deze verzoeken zijn bedoeld om mogelijke storing met gevoelige medische apparatuur te voorkomen.
- Sommige draadloze apparaten kunnen mogelijk de prestaties van gehoorapparaten of pacemakers beïnvloeden. Raadpleeg uw serviceprovider voor meer informatie.
- Fabrikanten van pacemakers adviseren een minimale afstand van 15 cm tussen een apparaat en een pacemaker aan te houden om mogelijke interferentie met de pacemaker te voorkomen.
- Wanneer u een pacemaker gebruikt, moet u het apparaat aan de tegenoverliggende zijde van de pacemaker vasthouden en het apparaat niet in uw borstzakje dragen.
- Volg lokale wetten en regels terwijl u het apparaat gebruikt. Gebruik uw draadloze apparaat niet terwijl u rijdt om het risico op ongevallen te verminderen.
- Gebruik uw apparaat niet in stoffige, rokerige, vochtige of vuile omgevingen of in de buurt van magnetische velden om schade aan de onderdelen of interne circuits te voorkomen.
- Gebruik, bewaar of vervoer het apparaat niet in omgevingen waarin ontvlambare of explosieve materialen worden opgeslagen (bijvoorbeeld in een benzinestation, oliedepot of chemische fabriek). Wanneer u uw apparaat in deze omgevingen gebruikt, neemt het risico op explosie of brand toe.
- Verwijder dit apparaat, de batterij en accessoires overeenkomstig de lokale regels. Ze moeten niet via het normale huishoudelijke afval worden afgevoerd. Onjuist gebruik van de batterij kan mogelijk tot brand, explosie of andere gevaren leiden.
- Als de batterij lekt, zorg er dan voor dat de elektrolyt niet in direct contact komt met uw ogen of huid. Als de elektrolyt op uw huid komt of in uw ogen spat, moet u uw ogen onmiddellijk met schoon water spoelen en een arts raadplegen.
- Draadloze apparaten kunnen storend werken op het vluchtstelsel van het vliegtuig waarin u zich bevindt. Gebruik uw apparaat niet op plekken waar draadloze apparaten niet zijn toegestaan, in overeenstemming met de voorschriften van luchtvaartmaatschappijen.
- Schakel uw draadloze apparaat uit wanneer u hierom wordt gevraagd door medewerkers van een vliegveld of luchtvaartmaatschappij. Raadpleeg de luchtvaartmaatschappij voor informatie over het gebruik van draadloze apparaten aan boord van het vliegtuig. Als uw apparaat een 'vluchtmodus' heeft, dient u deze in te schakelen voordat u aan boord van een vliegtuig gaat.
- Bescherm de wearable en zijn accessoires tegen sterke impact, sterke trillingen, krassen en scherpe voorwerpen, want deze kunnen het apparaat beschadigen.
- Maak de band overdag een beetje losser om uw huid te laten ademen. Als het dragen ervan ongemakkelijk begint te voelen, verwijdert u uw wearable en laat u uw pols rusten. Als het nog steeds ongemakkelijk aanvoelt, stop dan met het dragen van de wearable en raadpleeg zo snel mogelijk een arts. U kunt ook bandjes gemaakt van andere materialen en met verschillende ontwerpen kopen op de officiële website van Huawei.
- Het apparaat is getest en in bepaalde omgevingen waterdicht gebleken.
- Controleer of de voedingsadapter voldoet aan de vereisten van IEC/EN 62368-1 en is getest en goedgekeurd volgens de nationale of plaatselijke normen.



#### **WAARSCHUWING:**

- Dit apparaat bevat een munt-, knoop- of kleine celbatterij. Slik de batterij niet in, aangezien deze chemische brandwonden kan veroorzaken.
- Als de munt-, knoop- of kleine celbatterij wordt doorgeslikt, kan dit in slechts 2 uur ernstige inwendige brandwonden veroorzaken en tot de dood leiden.
- Houd nieuwe en gebruikte batterijen uit de buurt van kinderen. Als het batterijvak niet goed sluit, stop dan met het gebruik van het product en houd het uit de buurt van kinderen. Als u denkt dat batterijen zijn ingeslikt of in enig deel van het lichaam zijn geplaatst, raadpleeg dan onmiddellijk een arts.

#### **Informatie over verwijdering en recycling**



Het symbool op het product, de batterij, de literatuur of de verpakking betekent dat de producten en batterijen aan het einde van hun levensduur naar door de lokale instanties aangewezen afvalinzamelingspunten moeten worden gebracht. Dit zorgt ervoor dat elektrische en elektronische apparatuur (EEA) wordt gerecycled op een manier die waardevolle materialen behoudt en de volksgezondheid en het milieu beschermt. Neem voor meer informatie contact op met de lokale instanties, met uw verkoper of met de inzamelingsdienst voor huishoudelijk afval. Of bezoek de website <https://consumer.huawei.com/en/>.

#### **Beperking van gevaarlijke stoffen**

Dit apparaat en de bijbehorende elektrische accessoires voldoen aan de lokaal geldende regels voor het beperken van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur, zoals de EU REACH-regelgeving, (waar inbegrepen) voorschriften inzake BGGG (RoHS) en batterijen. Bezoek voor conformiteitsverklaringen over REACH en BGGG (RoHS) de website <https://consumer.huawei.com/certification>.

#### **Eisen ten aanzien van blootstelling aan RF**

Uw apparaat is een radiozender en -ontvanger met een laag vermogen. Zoals aanbevolen door internationale richtlijnen, is het apparaat ontworpen om te voldoen aan de limieten die door de markt waarin het apparaat wordt geplaatst, zijn vastgelegd.

#### **Naleving van EU-regelgeving**

Hierbij verklaart Huawei Device Co., Ltd. dat dit apparaat KIM-B19 voldoet aan de volgende richtlijnen: RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring en de meest recente informatie over accessoires en software zijn beschikbaar op het volgende internetadres: <https://consumer.huawei.com/certification>.

#### **Frequentiebanden en vermogen**

Frequentiebanden waarop de radioapparatuur actief is: Sommige frequentiebanden zijn mogelijk niet in alle landen en regio's beschikbaar. Neem voor meer informatie contact op met de lokale provider.

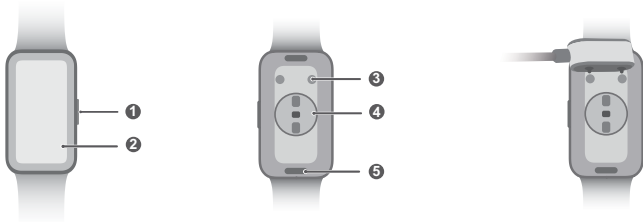
Bluetooth 2.4GHz: 5.5 dBm.

Ga naar **Instellingen > Over > Informatie over regelgeving** (**Settings > About > Regulatory information**) op het apparaat om het E-labelschermbekijken.

## Οδηγός γρήγορης έναρξης

### Φόρτιση

Συνδέστε τις μεταλλικές επαφές στη βάση φόρτισης με τις επαφές στο πίσω μέρος της συσκευής και, έπειτα, τοποθετήστε τη διάταξη σε μια επίπεδη επιφάνεια. Συνδέστε τη βάση φόρτισης σε μια πρίζα. Η οθόνη της συσκευής θα ανάψει και θα εμφανίσει τη στάθμη ισχύος της μπαταρίας.



1	<b>Κουμπί</b> Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί για ενεργοποίηση, διακοπή λειτουργίας ή επανεκκίνηση της συσκευής.
2	<b>Οθόνη</b>
3	<b>Θύρα φόρτισης</b>
4	<b>Αισθητήρας καρδιακών παλμών</b>
5	<b>Γρήγορη απασφάλιση</b>

### Ρύθμιση της συσκευής

1 Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί ή φορτίστε τη συσκευή για να την ενεργοποιήσετε.

2 Χρησιμοποιήστε το τηλέφωνό σας για να σαρώσετε τον κωδικό QR, ή κάντε αναζήτηση για την εφαρμογή «Huawei Health» στο AppGallery ή στη σελίδα [consumer.huawei.com](https://consumer.huawei.com) για να κάνετε λήψη της εφαρμογής Huawei Health.



3 Ανοίξτε την εφαρμογή Huawei Health, μεταβείτε στην οθόνη των συσκευών, επιλέξτε τις συσκευές που θέλετε να προσθέσετε και ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη για να ολοκληρώσετε την αντιστοίχιση.

### Βοήθεια

Περισσότερες πληροφορίες για τη σύνδεση και τις λειτουργίες καθώς και συμβουλές για τη χρήση μπορείτε να βρείτε στην ενότητα ηλεκτρονικής βοήθειας στην εφαρμογή Huawei Health.

**Πνευματικά δικαιώματα © Huawei Device Co., Ltd. 2024. Με επιφύλαξη κάθε νόμιμου δικαιώματος.**  
ΤΟ ΠΑΡΟΝ ΕΓΧΡΩΜΟ ΠΡΟΟΡΙΖΕΤΑΙ ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΣΚΟΠΟΥΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΔΕΝ ΑΠΟΤΕΛΕΙ ΚΑΝΕΝΟΣ ΕΙΔΟΥΣ ΕΓΓΥΣΗ.

### Εμπορικά σήματα και άδειες

Το λεκτικό σήμα και τα λογότυπα που περιλαμβάνουν τη λέξη *Bluetooth*<sup>®</sup> είναι σήματα κατατεθέντα που ανήκουν στην εταιρεία *Bluetooth SIG, Inc.* και για κάθε χρήση τους από την εταιρεία Huawei Technologies Co., Ltd. εκχωρείται σχετική άδεια. Η Huawei Device Co., Ltd. είναι θυγατρική εταιρεία της Huawei Technologies Co., Ltd.

Άλλα εμπορικά σήματα, ονόματα προϊόντων, υπηρεσιών και εταιρειών που αναφέρονται ενδέχεται να αποτελούν ιδιοκτησία των αντίστοιχων ιδιοκτητών τους.

### Πολιτική απορρήτου

Για να κατανοήσετε καλύτερα το πώς προστατεύουμε τις προσωπικές σας πληροφορίες, ανατρέξτε στην πολιτική απορρήτου στην ιστοσελίδα <https://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

### Πυροκροτητές και περιοχές εξόρυξης

Απενεργοποιείτε το κινητό τηλέφωνο ή την ασύρματη συσκευή όταν βρίσκεστε σε περιοχή εξόρυξης ή σε περιοχές όπου υπάρχει σήμανση απενεργοποίησης «αμφίδρομης ραδιοηλεκτρονικών συσκευών» ή «ηλεκτρονικών συσκευών» για την αποφυγή παρεμβολών με τις εργασίες πυροκρότησης.

### Πρατήρια καυσίμων και εκρηκτική ατμόσφαιρα

Σε περιοχές με δυνητικές εκρηκτική ατμόσφαιρα, τηρείτε όλες τις αναρτημένες σημάσεις για απενεργοποίηση ασύρματων συσκευών, όπως είναι το τηλέφωνό σας, ή άλλου εξοπλισμού ραδιοσυχνότητας. Οι περιοχές με δυνητικές εκρηκτική ατμόσφαιρα είναι περιοχές ανεφοδιασμού καυσίμων, κατώτερη κατάστρωμα σε πλοία, εγκαταστάσεις μεταφοράς ή αποθήκευσης καυσίμων ή χημικών, περιοχές όπου ο αέρας περιέχει χημικά ή σωματίδια, όπως κόκκους, σκόνη ή κονιόματα μετάλλων.

### Λειτουργία και ασφάλεια



[Προειδοποίηση] Διαβάστε προσεκτικά όλες τις πληροφορίες ασφαλείας, πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή σας, για να διασφαλίσετε την ασφάλειά και κατάλληλη λειτουργία της και για να μάθετε πώς να απορρίψετε σωστά τη συσκευή σας.

- Σε περίπτωση χρήσης μη εγκεκριμένων ή μη συμβατών τροφοδοτιών, φορτιστών ή μπαταριών υπάρχει το ενδεχόμενο να προκύψει πυρκαγιά ή έκρηξη ή άλλος κίνδυνος.
- Ιδανικές θερμοκρασίες: 0°C έως 35°C για λειτουργία, -20°C έως +55°C για αποθήκευση.
- Μην αφήνετε την μπαταρία σε σημεία όπου θα είναι άμεσα εκτεθειμένη σε φωτιά, υπερβολική ζέση, υπερβολικά χαμηλή πίεση αέρα και στο φως του ήλιου. Μην την τοποθετείτε επάνω ή μέσα σε θερμαντικές συσκευές. Μην αποσυναρμολογείτε, μην τροποποιείτε, μη ρίχνετε και μην πιέζετε την μπαταρία. Μην τοποθετείτε ξένα αντικείμενα μέσα στην μπαταρία, μη βυθίζετε την μπαταρία σε υγρά, μην εκθέτετε την μπαταρία σε εξωτερική δύναμη ή πίεση, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει διαρροή, υπερθέρμανση, πυρκαγιά, ακόμα και έκρηξη.

- Μην επιχειρήσετε να αντικαταστήσετε εσείς την μπαταρία. Μπορεί να προκαλέσετε ζημιά στην μπαταρία με αποτέλεσμα υπερθέρμανση, πυρκαγιά και τραυματισμό. Η Huawei ή ένας εξουσιοδοτημένος πάροχος υπηρεσιών πρέπει να αναλαμβάνει τη συντήρηση της συσκευής της συσκευής σας.
- Όταν φορτίζετε τη συσκευή, φροντίστε να συνδέετε τον προσαρμογέα ισχύος σε ηλεκτρική πρίζα κοντά στις συσκευές και να είναι εύκολα προσβάσιμος.
- Όταν δεν χρησιμοποιείτε τον φορτιστή, πρέπει να τον αποσυνδέετε από τις ηλεκτρικές πρίζες και τη συσκευή.
- Συμβουλευτείτε τον γιατρό σας και τον κατασκευαστή της συσκευής για να προσδιορίσετε αν η λειτουργία της συσκευής σας ενδέχεται να προκαλέσει παρεμβολές στη λειτουργία της ιατρικής συσκευής σας.
- Αυτό το προϊόν δεν έχει σχεδιαστεί για χρήση ως ιατρική συσκευή και δεν προορίζεται για διάγνωση, αντιμετώπιση, θεραπεία ή πρόληψη οποιασδήποτε ασθένειας. Όλα τα δεδομένα και όλες οι μετρήσεις πρέπει να χρησιμοποιούνται αποκλειστικά για προσωπική αναφορά.
- Εάν αισθανθείτε δερματική ενόχληση ενώ φοράτε τη συσκευή, βγάλτε την και συμβουλευτείτε έναν γιατρό.
- Συνιστάται επίβλεψη από ενήλικο, αν το προϊόν πρόκειται να έρθει σε επαφή με ή να χρησιμοποιηθεί από παιδιά.
- Απεργονοποιείτε την ασύρματη συσκευή σας όταν σας ζητείται κάτι τέτοιο εντός νοσοκομείων, κλινικών ή εγκαταστάσεων ιατρικής περιθάλψης. Αυτά τα μέτρα έχουν σχεδιαστεί για να αποφευχθούν πιθανές παρεμβολές σε ευαίσθητο ιατρικό εξοπλισμό.
- Ορισμένες ασύρματες συσκευές ενδέχεται να επηρεάσουν την απόδοση ακουστικών βοηθημάτων ή βηματοδότην. Συμβουλευτείτε τον πάροχο υπηρεσιών σας για περισσότερες πληροφορίες.
- Οι κατασκευαστές βηματοδότην συνιστούν να τηρείται ελάχιστη απόσταση 15 cm μεταξύ μιας συσκευής και ενός βηματοδότη, ώστε να αποφεύγονται πιθανές παρεμβολές στον βηματοδότη.
- Εάν χρησιμοποιείτε βηματοδότη, τοποθετήστε τη συσκευή στην αντίθετη πλευρά από εκείνη του βηματοδότη και μην την τοποθετείτε στην μπροστινή σας τσέπη.
- Κατά τη χρήση της συσκευής, οφείλετε να τηρείτε τους τοπικούς νόμους και κανονισμούς. Για να μειωθεί ο κίνδυνος ατυχημάτων, δεν πρέπει να χρησιμοποιείτε την ασύρματη συσκευή σας την ώρα που οδηγείτε.
- Για να αποτρέψετε βλάβη των τμημάτων ή των εσωτερικών κυκλωμάτων της συσκευής, μην τη χρησιμοποιείτε σε σκονισμένα, καπνώδη, υγρά ή ακάθαρτα περιβάλλοντα ή κοντά σε μαγνητικά πεδία.
- Μην χρησιμοποιείτε, αποθηκεύετε ή μεταφέρετε τη συσκευή σε χώρους όπου είναι αποθηκευμένα εύφλεκτα ή εκρηκτικά υλικά (για παράδειγμα, σε πρατήριο βενζίνης, αποθήκη πετρελαίου ή εργοστάσιο χημικών). Αν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή σας σε περιβάλλον αυτού του είδους, αυξάνεται ο κίνδυνος πρόκλησης έκρηξης ή πυρκαγιάς.
- Να απορρίπτετε τη συσκευή, την μπαταρία και τα εξαρτήματα σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς. Δεν θα πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα συνηθισμένα οικιακά απορρίμματα. Η ακατάλληλη χρήση της μπαταρίας μπορεί να οδηγήσει σε πυρκαγιά, έκρηξη ή άλλους κινδύνους.
- Αν προκύψει διαρροή υγρών της μπαταρίας, πρέπει οπωσδήποτε να αποφύγετε την άμεση επαφή του ηλεκτρολύτη με την επιδερμίδα ή τα μάτια σας. Αν ο ηλεκτρολύτης έρθει σε επαφή με την επιδερμίδα ή τα μάτια σας, πλύνετε αμέσως με άφθονο καθαρό νερό και συμβουλευτείτε γιατρό.
- Οι ασύρματες συσκευές ενδέχεται να επηρεάσουν το σύστημα πτήσης ενός αεροπλάνου. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σας σε περιοχές όπου απαγορεύονται οι ασύρματες συσκευές σύμφωνα με τους κανονισμούς της αεροπορικής εταιρείας.
- Απεργονοποιείτε την ασύρματη συσκευή σας όποτε σας ζητείται από το προσωπικό του αεροδρομίου ή των αερογραμμών. Φροντίστε να συμβουλευέστε το προσωπικό των αερογραμμών σχετικά με τη χρήση ασύρματων συσκευών όταν βρίσκεστε σε αεροσκάφος και, αν η συσκευή σας διαθέτει «λειτουργία πτήσης», πρέπει να την ενεργοποιείτε πριν από την επιβίβαση στο αεροσκάφος.
- Προστατέψτε τη φορητή συσκευή και τα αξεσουάρ της από ισχυρές προσκρούσεις, ισχυρούς κραδασμούς, γρατσουνιές και αιχμηρά αντικείμενα, τα οποία μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στη συσκευή.
- Χαλαρώστε το λουράκι για λίγη ώρα κατά τη διάρκεια της ημέρας για να αφήσετε το δέρμα σας να αναπνεύσει. Αν αρχίσετε να νιώθετε άβολα όταν φοράτε τη συσκευή, βγάλτε την και αφήστε τον καρπό σας να ξεκουραστεί. Αν εξακολουθείτε να νιώθετε άβολα, σταματήστε να φοράτε τη συσκευή και συμβουλευτείτε έναν γιατρό το συντομότερο δυνατό. Μπορείτε επίσης να αγοράσετε λουράκια κατασκευασμένα από άλλα υλικά και με διαφορετικά σχέδια από τον επίσημο ιστότοπο της Huawei.
- Η συσκευή έχει υποβληθεί σε δοκιμές και έχει επιδείξει ανθεκτικότητα σε νερό σε συγκεκριμένα περιβάλλοντα.
- Βεβαιωθείτε ότι το τροφοδοτικό πληροί τις απαιτήσεις του προτύπου IEC/EN 62368-1 και ότι έχει δοκιμαστεί και εγκριθεί σύμφωνα με τα εθνικά ή τοπικά πρότυπα.

#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

- Η συσκευή αυτή περιέχει μια στρογγυλή επίπεδη μπαταρία μικρού μεγέθους. Μην καταπίνετε την μπαταρία, καθώς αποτελεί κίνδυνο χημικού εγκαύματος.
- Ενδεχόμενη κατάποση της στρογγυλής επίπεδης μπαταρίας μικρού μεγέθους μπορεί να προκαλέσει σοβαρά εσωτερικά εγκαύματα μέσα σε μόλις 2 ώρες και να οδηγήσει σε θάνατο.
- Κρατήστε τις καινούργιες και τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες μακριά από παιδιά. Αν πιστεύετε ότι κάποιοι μπορεί να έχει καταπιεί ή τοποθετήσει μπαταρίες σε οποιδήποτε μέρος του σώματός του, ζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια.

#### Πληροφορίες για την απόρριψη και την ανακύκλωση



Το σύμβολο στο προϊόν, την μπαταρία και τα φυλλάδια ή τη συσκευασία του προϊόντος σημαίνει ότι πρέπει να μεταφέρετε όλα τα προϊόντα και όλες τις μπαταρίες σε ξεχωριστά σημεία συλλογής απορριμμάτων που ορίζονται από τις τοπικές αρχές στο τέλος της διάρκειας ζωής τους. Με αυτόν τον τρόπο διασφαλίζεται ότι τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΗΗΕ) ανακυκλώνονται και υποβάλλονται σε επεξεργασία με τρόπο που διατηρεί τα πολύτιμα υλικά και προστατεύει την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον. Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές, τον μεταπωλητή ή την υπηρεσία απόρριψης οικιακών απορριμμάτων ή επισκεφτείτε τον ιστότοπο <https://consumer.huawei.com/en/>.

#### Μείωση των επικίνδυνων ουσιών

Αυτή η συσκευή και τα ηλεκτρικά αξεσουάρ της συμμορφώνονται με τους τοπικούς ισχύοντες κανονισμούς σχετικά με τον περιορισμό της χρήσης συγκεκριμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό, όπως ο κανονισμός REACH, η οδηγία RoHS και η οδηγία περί μπαταριών (όπου περιλαμβάνονται) της ΕΕ. Για να διαβάσετε τις δηλώσεις συμμόρφωσης προς τον κανονισμό REACH και την οδηγία RoHS, επισκεφτείτε τον ιστότοπο <https://consumer.huawei.com/certification>.

## **Απαιτήσεις έκθεσης σε ραδιοσυχνότητες**

Η συσκευή σας είναι ένας χαμηλής ισχύος πομπός και δέκτης ραδιοσυχνότητων. Σύμφωνα με τις συστάσεις των διεθνών κατευθυντήριων οδηγιών, η συσκευή είναι σχεδιασμένη ώστε να συμμορφώνεται με τα όρια που έχει καθορίσει η αγορά στην οποία θα κυκλοφορήσει η συσκευή.

## **Συμμόρφωση προς τις κανονιστικές διατάξεις της ΕΕ**

Διά του παρόντος, η Huawei Device Co., Ltd. δηλώνει ότι η συγκεκριμένη συσκευή KIM-B19 συμμορφώνεται με την παρακάτω οδηγία: RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ και οι πιο πρόσφατες πληροφορίες σχετικά με τα αξεσουάρ και το λογισμικό διατίθενται στην παρακάτω διεύθυνση στο Ίντερνετ: <https://consumer.huawei.com/certification>.

## **Ζώνες συχνότητας και ισχύς**

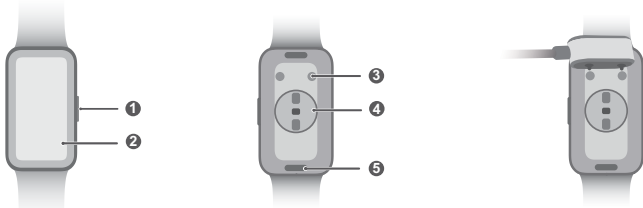
Ζώνες συχνότητων στις οποίες λειτουργεί ο ραδιοεξοπλισμός: Ορισμένες ζώνες ενδέχεται να μην είναι διαθέσιμες σε όλες τις χώρες ή τις περιοχές. Επικοινωνήστε με τον τοπικό πάροχο για περισσότερες λεπτομέρειες.  
Bluetooth 2.4GHz: 5.5 dBm.

Πηγαίνετε στις επιλογές **Ρυθμίσεις > Πληροφορίες > Κανονιστικές πληροφορίες (Settings > About > Regulatory information)** στη συσκευή για να δείτε την οθόνη της ηλεκτρονικής ετικέτας.

## Skrócona instrukcja obsługi

### Ładowanie

Połącz metalowe styki podstawki do ładowania ze stykami z tyłu urządzenia, a następnie umieść podstawkę do ładowania wraz z urządzeniem na płaskiej powierzchni. Podłącz podstawkę do ładowania do źródła zasilania. Ekran urządzenia zostanie włączony, a następnie zostanie na nim wyświetlona informacja o poziomie naładowania baterii.



①	<b>Przycisk</b> Naciśnij i przytrzymaj przycisk, aby włączyć, wyłączyć lub ponownie uruchomić urządzenie.
②	<b>Ekran</b>
③	<b>Port ładowania</b>
④	<b>Czujnik tętna</b>
⑤	<b>Szybkie rozłączenie</b>

### Konfiguracja urządzenia

1 Naciśnij i przytrzymaj przycisk albo naładuj urządzenie, aby je włączyć.

2 Użyj telefonu, aby zeskanować kod QR albo wyszukaj „Huawei Health” w AppGallery lub na stronie consumer.huawei.com w celu pobrania aplikacji Huawei Health.



3 Otwórz aplikację Huawei Health, przejdź na ekran urządzeń, wybierz urządzenia, które chcesz dodać, a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie, aby ukończyć parowanie.

### Uzyskiwanie pomocy

Aby uzyskać więcej informacji na temat łączenia i funkcji oraz wskazówki dotyczące użycia, zapoznaj się z pomocą w trybie online dostępną w aplikacji Huawei Health.

### Prawa autorskie © Huawei Device Co., Ltd. 2024. Wszelkie prawa zastrzeżone.

NINIEJSZY DOKUMENT SŁUŻY WYŁĄCZNIE DO CELÓW INFORMACYJNYCH I NIE STANOWI ŻADNEJ GWARANCJI.

### Znaki towarowe i zezwolenia

Znak słowny i logo *Bluetooth®* to zastrzeżone znaki towarowe firmy *Bluetooth SIG, Inc.* Firma Huawei Technologies Co., Ltd. używa tych znaków na mocy licencji. Huawei Device Co., Ltd. to podmiot zależny firmy Huawei Technologies Co., Ltd.

Pozostałe znaki towarowe, nazwy produktów, usług i firm wymienione w niniejszej instrukcji mogą należeć do odpowiednich właścicieli.

### Polityka prywatności

Aby lepiej zrozumieć, jak chronimy dane osobowe użytkowników, należy zapoznać się z zasadami ochrony prywatności dostępnymi pod adresem <https://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

### Obsługa i bezpieczeństwo użycia



[Ostrzeżenie] Przed przystąpieniem do korzystania z urządzenia uważnie zapoznaj się z zasadami bezpiecznej obsługi oraz z informacjami o prawidłowej utylizacji urządzenia.

- Używanie niezatwierdzonych lub niezgodnych zasilaczy, ładowarek albo baterii może spowodować pożar, wybuch lub inne zagrożenia.
- Właściwe temperatury: działanie — 0°C do 35°C, przechowywanie — -20°C do +55°C.
- Trzymaj baterię z dala od ognia, źródeł nadmiernego gorąca, bezpośredniego światła słonecznego i środowisk o bardzo niskim ciśnieniu. Nie umieszczaj jej na lub w urządzeniach grzewczych. Nie rozmontowuj, nie modyfikuj i nie ściskaj jej. Nie umieszczaj w niej ciał obcych, nie zanurzaj w cieczach i nie wystawiaj na działanie ani nacisk sił zewnętrznych, ponieważ może to spowodować wyciek, przegrzewanie się, pożar lub eksplozję.
- Nie wolno podejmować prób samodzielnej wymiany baterii — może to spowodować jej uszkodzenie, a wskutek tego przegrzanie, pożar i obrażenia ciała. Wbudowaną baterię należy serwisować w firmie Huawei lub u autoryzowanego usługodawcy.
- Przy ładowaniu należy zwracać uwagę na to, aby ładowarka była podłączona do gniazda w pobliżu urządzenia w łatwym dostępnym miejscu.
- Odtłącz ładowarkę od gniazda elektrycznego i urządzenia, gdy z niej nie korzystasz.
- Skonsultuj się z lekarzem i producentem urządzenia, aby ustalić, czy działanie urządzenia może zakłócać pracę używanego przez Ciebie urządzenia medycznego.
- Ten produkt nie stanowi wyrobu medycznego i nie jest przeznaczony do diagnozowania, leczenia ani prewencji chorób. Wszystkie uzyskane dane i wyniki pomiarów należy traktować jako poglądowe, przeznaczone wyłącznie do użytku własnego.
- Jeśli podczas noszenia urządzenia wystąpi dyskomfort skóry, należy je zdjąć i skontaktować się z lekarzem.
- Jeśli dzieci mają używać tego produktu lub mieć z nim kontakt, zalecamy nadzór osoby dorosłej.
- Wyłączaj urządzenie bezprzewodowe w szpitalach, przychodniach i placówkach opieki zdrowotnej, jeśli jest to wymagane. Wymagania takie mają na celu zapobieganie możliwym zakłóceniom działania sprzętu medycznego wrażliwego na sygnały zewnętrzne.



- Niektóre urządzenia bezprzewodowe mogą wpływać na działanie aparatów słuchowych lub rozruszników serca. Skontaktuj się z usługodawcą, aby uzyskać więcej informacji.
- Zalecana przez producentów rozruszników minimalna odległość między urządzeniem a rozrusznikiem serca wynosi 15 cm. Pozwala to uniknąć potencjalnych zakłóceń w działaniu rozrusznika.
- W przypadku korzystania z rozrusznika należy trzymać urządzenie po stronie przeciwnej względem rozrusznika i nie wolno nosić urządzenia w kieszeni na piersi.
- Przy korzystaniu z urządzenia należy zawsze przestrzegać miejscowych praw i przepisów. Korzystanie z urządzeń bezprzewodowych w trakcie prowadzenia pojazdu zwiększa ryzyko wypadku.
- Aby uniknąć uszkodzenia części i elementów elektronicznych urządzenia, nie należy go używać w miejscach zadymionych, wilgotnych lub brudnych, ani w pobliżu silnych pól magnetycznych.
- Urządzenie nie powinno być używane, przechowywane ani przenoszone w miejscach, gdzie przechowywane są materiały palne lub wybuchowe, na przykład na stacjach paliw, w składach paliw i zakładach chemicznych. Korzystanie z urządzenia w takim otoczeniu zwiększa ryzyko wybuchu lub pożaru.
- Zużyte urządzenie, baterię i akcesoria należy oddawać do utylizacji zgodnie z lokalnymi przepisami. Nie należy ich wyrzucać wraz ze zwykłymi odpadami komunalnymi. Nieprawidłowe używanie baterii może być przyczyną pożaru, wybuchu lub innych zagrożeń.
- Jeśli z baterii wycieknie elektrolit, zachowaj ostrożność, aby nie przedostał się na skórę lub do oczu. Jeśli elektrolit wejdzie w kontakt ze skórą lub dostanie się do oczu, natychmiast obficie jej przemyj czystą wodą i zgłoś się do lekarza.
- Bezprzewodowe urządzenia telekomunikacyjne mogą zakłócać pracę instrumentów pokładowych samolotu. Nie należy używać urządzenia w miejscach, w których korzystanie z funkcji bezprzewodowych jest niedozwolone zgodnie z przepisami linii lotniczej.
- Wyłączaj urządzenie bezprzewodowe na polecenie personelu lotniska lub linii lotniczej. Zapytaj personel linii lotniczej o możliwość używania urządzenia bezprzewodowego na pokładzie samolotu. Jeśli urządzenie może działać w „trybie samolotowym”, włącz ten tryb przed wejściem na pokład.
- Chroni urządzenie ubieralne i jego akcesoria przed mocnymi uderzeniami, silnymi wibracjami, zarysowaniami i ostrymi przedmiotami, które mogą je uszkodzić.
- Podczas zwykłego noszenia poluzuj pasek na jakiś czas, aby pozwolić skórze oddychać. Jeśli noszenie urządzenia ubieralnego zaczyna być niewygodne, zdejmij je i pozwól nadgarstkowi odpocząć. Jeśli wciąż czujesz dyskomfort, przestań nosić urządzenie i niezwłocznie zasięgnij porady lekarza. W oficjalnej witrynie firmy Huawei możesz również kupić paski z innych materiałów w różnych odmianach.
- Urządzenie zostało poddane testom, które potwierdziły jego odporność na wodę w określonych środowiskach.
- Upewnij się, że zasłacz spełnia wymagania normy IEC/EN 62368-1 oraz że został przetestowany i dopuszczony do użytkowania zgodnie z normami krajowymi lub lokalnymi.

## OSTRZEŻENIE:

- To urządzenie zawiera małą baterię lub baterię guzikową. Nie dotykaj baterii, ponieważ stanowi to ryzyko poparzeń chemicznych.
- Połączenie małej baterii lub baterii guzikowej może spowodować poważne poparzenia wewnętrzne w ciągu zaledwie 2 godzin i może prowadzić do śmierci.
- Należy przechowywać nowe i zużyte baterie poza zasięgiem dzieci. Jeśli komora baterii nie zamyka się prawidłowo, należy zaprzestać korzystania z urządzenia i przechowywać je poza zasięgiem dzieci. W przypadku przypuszczenia, że baterie mogły zostać połączony lub umieszczone wewnątrz jakiegokolwiek części ciała, należy natychmiast skontaktować się z lekarzem.

## Utylizacja i recykling odpadów



Ten symbol na etykiecie produktu, na baterii, w dokumentacji lub na opakowaniu oznacza, że urządzenia elektroniczne i baterie po zakończeniu eksploatacji muszą zostać oddane do wyspecjalizowanych punktów odbioru wyznaczonych przez lokalne władze. Dzięki temu odpady pochodzące z urządzeń elektrycznych i elektronicznych zostaną poddane recyklingowi oraz będą traktowane w sposób umożliwiający odzyskanie cennych surowców, ochronę zdrowia ludzkiego i środowiska naturalnego. Więcej informacji można uzyskać, kontaktując się z lokalnymi władzami, sprzedawcą urządzenia lub lokalnym przedsiębiorstwem utylizacji odpadów, albo odwiedzając witrynę <https://consumer.huawei.com/pl/>.

## Utylizacja i recykling odpadów

Niniejszym informujemy, że głównym celem regulacji europejskich oraz ustawy z dnia 11 września 2015 r o zużytych sprzęcie elektrycznym i elektronicznym jest ograniczenie ilości odpadów powstających ze sprzętu oraz zapewnienie odpowiedniego poziomu zbierania, odzysku i recyklingu zużytego sprzętu oraz zwiększenie świadomości społecznej o jego szkodliwości dla środowiska naturalnego, na każdym etapie użytkowania sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

Mając na uwadze powyższe należy wskazać, iż w powyższym procesie gospodarstwa domowe spełniają bardzo ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Stosownie do art. 35 ww. ustawy użytkownik sprzętu przeznaczonego dla gospodarstw domowych jest bowiem obowiązany do oddania zużytego sprzętu zbierającemu zużyty sprzęt.

Pamiętać jednak należy, aby produkty należące do grupy sprzętu elektrycznego lub elektronicznego były utylizowane w:

- lokalnych punktach zbioru (składowisko, punkt zbiórki itp.). Informacje na temat lokalizacji tych punktów można uzyskać od władz lokalnych.
- miejscach sprzedaży podobnych urządzeń. Sprzedawcy detaliczni i sprzedawcy hurtowi są zobowiązani są nieodpłatnego przyjęcia zużytego sprzętu w ilości nie większej niż sprzedawany nowy sprzęt, jeżeli zużyty sprzęt jest tego samego rodzaju.

Jeśli twój produkt zawiera baterię należy pamiętać, iż baterii nie należy wyrzucać wraz z innymi odpadami w tym samym pojemniku. Baterie należy wyrzucić do specjalnie oznaczonych pojemników przy punktach zbierania odpadów lub w sklepach ze sprzętem elektronicznym.

Szczegółowych informacji na temat jak i gdzie można pozbyć się zużytych baterii udzielają władze lokalne. W ten sposób możesz uczestniczyć w procesie ponownego wykorzystywania surowców i wspierać program utylizacji odpadów elektrycznych i elektronicznych, co może mieć wpływ na środowisko i zdrowie publiczne. Pamiętaj, należy, iż prawidłowa utylizacja sprzętu umożliwia zachowanie cennych zasobów i uniknięcie negatywnego wpływu na zdrowie i środowisko, które może być zagrożone przez nieodpowiednie postępowanie z odpadami i składnikami niebezpiecznymi.

## Ograniczenie stosowania substancji niebezpiecznych

Niniejsze urządzenie i jego akcesoria elektryczne spełniają wymogi lokalnych przepisów o ograniczaniu użycia pewnych substancji niebezpiecznych w urządzeniach elektrycznych i elektronicznych, takich jak unijne rozporządzenie REACH, RoHS i dyrektywa w sprawie baterii (jeśli ma zastosowanie). Informacja na temat zgodności z wymogami REACH i RoHS można znaleźć w witrynie <https://consumer.huawei.com/certification>.

## Wymagania dotyczące narażenia na promieniowanie radiowe

Urządzenie jest jednocześnie nadajnikiem i odbiornikiem fal radiowych o niskiej mocy. Zgodnie z międzynarodowymi wytycznymi urządzenie zostało zaprojektowane tak, aby spełniało limity obowiązujące na rynku, na który zostanie wprowadzone.

## Zgodność z przepisami UE

Firma Huawei Device Co., Ltd. niniejszym deklaruje, że urządzenie KIM-B19 spełnia wymagania następujących dyrektyw: RED 2014/53/UE, RoHS 2011/65/UE. Pełną treść deklaracji zgodności z normami UE oraz aktualne informacje dotyczące akcesoriów i oprogramowania można uzyskać pod następującym adresem: <https://consumer.huawei.com/certification>.

## Pasma częstotliwości i moc

Pasma częstotliwości pracy sprzętu radiowego: niektóre pasma mogą nie być dostępne we wszystkich krajach lub na wszystkich obszarach. Informacje szczegółowe można uzyskać od lokalnego operatora.

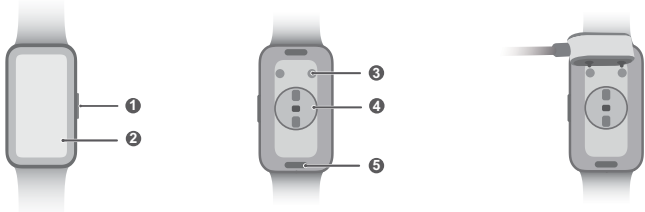
Bluetooth 2.4GHz: 5.5 dBm.

Aby wyświetlić ekran Etykieta elektroniczna, należy na urządzeniu wybrać kolejno **Ustawienia > Informacje > Informacje o przepisach (Settings > About > Regulatory information)**.

## Īsa pamācība

### Uzlāde

Savienojiet uzlādes stativu metāla kontaktus ar kontaktiem ierīces aizmugurē, pēc tam novietojiet tos uz līdzenas virsmas. Pievienojiet uzlādes stativu strāvas avotam. Ierīces ekrāns izgaismosies, un tajā būs redzams akumulatora uzlādes līmenis.



1	<b>Poga</b> Nospiediet un turiet šo pogu, lai ieslēgtu, izslēgtu vai restartētu ierīci.
2	<b>Ekrāns</b>
3	<b>Uzlādes ports</b>
4	<b>Sirdsdarbības ātruma sensors</b>
5	<b>Ātrās atvēršanas mehānisms</b>

### Ierīces iestatīšana

1 Nospiediet un turiet nospiestu pogu vai uzlādējiet ierīci, lai to ieslēgtu.

2 Ar telefonu noskenējiet QR kodu vai meklējiet "Huawei Health" lietotnē AppGallery vai vietnē consumer.huawei.com, lai lejupielādētu Huawei Health lietotni.



3 Atveriet lietotni Huawei Health, pārejiet uz ierīču ekrānu, izvēlieties ierīci, kuras vēlaties pievienot, un izpildiet ekrānā redzamos norādījumus, lai savienotu tās pāri.

### Palīdzības saņemšana

Apmeklējiet lietotnes Huawei Health tiešsaistes palīdzības sadaļu, lai saņemtu plašāku informāciju par savienojuma izveidi un funkcijām, kā arī noderīgus padomus par lietošanu.

### Autortiesības © Huawei Device Co., Ltd. 2024. Visas tiesības paturētas.

ŠIS DOKUMENTS IR PAREDZĒTS TIKAI INFORMĀCIJAI UN NESNIEDZ NEKĀDAS GARANTIJAS.

### Preču zīmes un atļaujas

Bluetooth® vārda zīme un logotips ir *Bluetooth SIG, Inc.* reģistrēta preču zīme, un Huawei Technologies Co., Ltd. šīs zīmes izmanto saskaņā ar licenci. Huawei Device Co., Ltd. ir uzņēmuma Huawei Technologies Co., Ltd. saistītais uzņēmums.

Citas lietotās preču zīmes un produktu, pakalpojumu un uzņēmumu nosaukumi var piederēt to attiecīgajiem īpašniekiem.

### Konfidencialitātes politika

Lai labāk saprastu, kā mēs aizsargājam jūsu personas informāciju, lūdzu, skatiet konfidencialitātes politiku vietnē <https://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

### Lietošana un drošība



[Bridinājums] Pirms ierīces lietošanas rūpīgi izlasiet visu drošības informāciju, lai ierīci lietotu droši un uzzinātu, kā to pareizi izmantot.

- Izmantojot neapstiprinātu vai nesaderīgu strāvas adapteri, lādētāju vai akumulatoru, var izraisīt aizdegšanos, sprādzieni vai citu risku.
- Ideālā temperatūra: darbībai no 0°C līdz 35°C, uzglabāšanai no -20°C līdz +55°C.
- Turiet bateriju prom no uguns, pārmērīga karstuma, ļoti zema gaisa spiediena un tiešas saules gaismas. Nelieciet to apsildes ierīcēs vai uz tām. Neizjauciet, nemodificējiet, nemetiet un nesaspiediet to. Neievietojiet tajā svešķermeņus, neiegremdējiet to šķidrums un nepakļaujiet āreņa spēka vai spiediena iedarbībai, jo tas var izraisīt noplūdi, pārkaršanu, aizdegšanos vai pat uzsprāgšanu.
- Nemēģiniet pats nomainīt akumulatoru — tā var sabojāt bateriju, kas var izraisīt pārkaršanu, aizdegšanos un traumas. Ierīcē iebūvētā akumulatora apkope ir jāveic uzņēmumam Huawei vai pilnvarotam servisa pakalpojumu sniedzējam.
- Uzlādējot ierīci, strāvas adapteris ir jāpievieno tādai kontaktligzdai, kas atrodas tuvu ierīcei un ir viegli pieejama.
- Kad ierīce netiek lietota, atvienojiet tās lādētāju no elektrības kontaktligzdas un no ierīces.
- Lai noteiktu, vai jūsu ierīces darbība var ietekmēt jūsu izmantotās medicīniskās ierīces darbību, sazinieties ar ārstu un ierīces ražotāju.
- Šo produktu nav paredzēts izmantot kā medicīnisku ierīci, tostarp slimību diagnosticēšanā, ārstēšanā vai profilaksē. Visi dati un mērījumi ir jāizmanto tikai kā uzturēšanās materiāls.
- Ja ierīces lietošanas laikā sajūtat ādas diskomfortu, pārtrauciet lietot ierīci un konsultējieties ar ārstu.
- Pieaugušajiem ieteicams uzraudzīt bērnus, kuri lieto šo izstrādājumu vai nonāk saskarē ar to.
- Izslēdziet savu bezvadu ierīci, kad tas tiek prasīts slimnīcās, klīnikās vai veselības aprūpes iestādēs. Šīs prasības ir paredzētas iespējamu traucējumu novēršanai ar jutīgu medicīnisko aprīkojumu.
- Dažas bezvadu ierīces var ietekmēt dzirdes aparātu vai elektrokardiostimulatoru darbību. Lai iegūtu papildinformāciju, sazinieties ar pakalpojumu sniedzēju.

- Elektrokardiostimulatoru ražotāji iesaka ievērot vismaz 15 cm attālumu starp ierīci un elektrokardiostimulatoru, lai novērstu iespējamos elektrokardiostimulatora darbības traucējumus.
- Ja izmantojat elektrokardiostimulatoru, lietojiet ierīci elektrokardiostimulatoram pretējā pusē un nenēsājiet ierīci priekšējā kabatā.
- Lietojot šo ierīci, ievērojiet vietējo normatīvo aktu prasības. Lai izvairītos no negadījuma riska, nelietojiet bezvadu ierīci laikā, kad vadāt automobili.
- Lai nesabojātu ierīces daļas vai iekšējās shēmas, nelietojiet to putekļainā, piedūmotā, mitrā vai netīrā vidē, kā arī magnētisko lauku tuvumā.
- Nelietojiet, neuzglabājiet un nepāravadājiet ierīci vietās, kur tiek uzglabātas viegli uzliesmojošas un sprādzienbīstamas vielas (piemēram, degvielas uzpildes stacijā, naftas produktu noliktavā un ķīmisko produktu noliktavā). Lietojot ierīci šādā vidē, tiek palielināts sprādziena vai aizdegšanās risks.
- Atbrīvojieties no šīs ierīces, akumulatora un piederumiem saskaņā ar vietējiem noteikumiem. Akumulatorus nedrīkst izmest mājāsaimniecības atkritumos. Akumulatoru nepareiza lietošana var izraisīt aizdegšanos, sprādzienus vai citas bīstamas situācijas.
- Ja no akumulatora noplūst elektrolīts, sekojiet, lai tas nenokļūtu uz ādas un acīs. Ja elektrolīts nokļūst uz ādas vai acīs, nekavējoties skalojiet acis vai ādu ar tīru ūdeni un konsultējieties ar ārstu.
- Bezvadu ierīces var izraisīt lidmašīnas lidojuma vadības sistēmas darbības traucējumus. Nelietojiet ierīci vietās, kur saskaņā ar aviosabiedrības noteikumiem nav atļauts lietot bezvadu ierīces.
- Izslēdziet savu bezvadu ierīci, kad to prasa lidostas vai aviosabiedrības personāls. Konsultējieties ar aviosabiedrības personālu par bezvadu ierīču lietošanu lidmašīnā. Ja jūsu ierīci ir pieejams "lidojuma režīms", tam jābūt iespējamam pirms iekāpšanas lidmašīnā.
- Aizsargājiet valkājamiem ierīcēm tās piederumus no spēcīgiem triecieniem, stipras vibrācijas, skrāpējumiem un asiem priekšmetiem, jo šādi apstākļi var izraisīt ierīces bojājumus.
- Dienas gaitā nedaudz atbrīvojiet siksnīņu, lai ļautu ādai elpot. Ja valkāšana kļūst nekomfortabla, noņemiet valkājami ierīci un atpūtiniet plaukstas locītavu. Ja joprojām jūtat diskomfortu, pārtrauciet ierīces valkāšanu un pēc iespējas drīzāk konsultējieties ar ārstu. Oficiālajā Huawei vietnē varat iegādāties arī siksnīšas, kas ir izgatavotas no citiem materiāliem un ar citu dizainu.
- Ierīce tika pārbaudīta, un noteiktā vidē tika konstatēta tās noturība pret ūdens iedarbību.
- Nodrošiniet, lai strāvas adapteris atbilstu standartam IEC/EN 62368-1 un būtu pārbaudīts un apstiprināts saskaņā ar valsts vai vietējiem standartiem.



### BRĪDINĀJUMS!

- Šajā ierīcē ir monētas/pogas tipa/mazizmēra baterija. Nenorijiet bateriju, jo tā var radīt ķīmiskā apdeguma draudus.
- Ja monētas/pogas tipa/mazizmēra bateriju norij, tā var izraisīt smagus iekšējo orgānu apdegumus jau 2 stundu laikā un pat izraisīt nāvi.
- Jaunas un izlietas baterijas glabājiet vietā, kur tām nevar piekļūt bērni. Ja baterijas nodalījumu nevar cieši aizvērt, pāršāļiet lietot produktu un glabājiet to vietā, kur tam nevar piekļūt bērni. Ja jums šķiet, ka baterijas varētu būt norītas vai ievietotas kādā ķermeņa daļā, nekavējoties iesauciet ārstu.

### Informācija par izmešanu atkritumos un pārstrādi



Simbols, kas attēlots uz produkta, akumulatora, iepakojuma vai dokumentācijā, norāda, ka produkti un akumulatori to lietošanas beigās jānodod atbilstošos pašvaldības atkritumu savākšanas punktos. Tādējādi nodrošināsiet, ka EEI atkritumi tiek pārstrādāti un apstrādāti, saglabājot vērtīgus materiālus un nekaitējot cilvēku veselībai un videi. Lai saņemtu plašāku informāciju, sazinieties ar savu pašvaldību, mazumtirgotāju vai sadzīves atkritumu savākšanas uzņēmumu vai arī apmeklējiet tīmekļa vietni <https://consumer.huawei.com/en/>.

### Bīstamo vielu daudzuma samazināšana

Šī ierīce un tās elektriskie piederumi atbilst vietējiem spēkā esošajiem noteikumiem par noteiktu bīstamu vielu lietošanas ierobežošanu elektriskajās un elektroniskajās ierīcēs, piemēram, ES REACH regulas, RoHS un akumulatoru (ja tādi ir) direktīvas noteikumiem. Deklarācijas par atbilstību REACH un RoHS noteikumiem ir pieejamas tīmekļa vietnē <https://consumer.huawei.com/certification>.

### Prasības attiecībā uz RF iedarbību

Jūsu ierīce ir mazjaudas radiatora ierīce un uztvērējs. Saskaņā ar starptautiskajās vadlīnijās sniegtajiem ieteikumiem ierīce ir projektēta tā, lai tā atbilstu tajā tirgū noteiktajiem ierobežojumiem, kurā ierīce tiks piedāvāta.

### Atbilstība ES normatīvo aktu prasībām

Ar šo Huawei Device Co., Ltd. paziņo, ka šī ierīce KIM-B19 atbilst tālāk norādīto direktīvu prasībām: RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts, kā arī jaunākā informācija par piederumiem un programmatūru ir pieejama šajā interneta adresē: <https://consumer.huawei.com/certification>.

### Frekvenču joslas un jauda

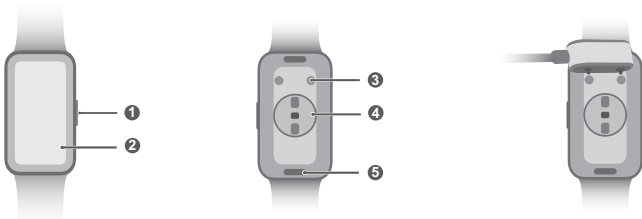
Frekvenču joslas, kurās radio aprīkojums darbojas: atsevišķas joslas var nebūt pieejamas visās valstīs vai reģionos. Lai iegūtu detalizētu informāciju, sazinieties ar vietējo mobilo sakaru operatoru. Bluetooth 2.4GHz: 5.5 dBm.

Lai skatītu e-marķējuma ekrānu, lūdzu, ierīcē pāreiet uz sadaļu **Iestatījumi > Par > Reglamentējošā informācija (Settings > About > Regulatory information)**.

## Sparčiosios paleisties vadovas

### Įkrovimas

Prijunkite metalinius įkrovimo lopšio kontaktus prie atitinkamų įrenginio nugarėlėje esančių kontaktų ir padėkite įrenginius ant plokščio pagrindo. Prijunkite įkrovimo lopšį prie maitinimo šaltinio: įrenginio ekranas įsijungs ir bus parodytas akumuliatoriaus įkrovos lygis.



1	<b>Mygtukas</b> Paspauskite ir palaikykite nuspaudę mygtuką, kad įrenginį įjungtumėte, išjungtumėte arba paleistumėte iš naujo.
2	<b>Ekranas</b>
3	<b>Įkrovimo prievadas</b>
4	<b>Pulso jutiklis</b>
5	<b>Spartusis atleidimas</b>

### Nustatykite savo įrenginį

- 1 Paspauskite ir palaikykite mygtuką arba įkraukite įrenginį, kad jis įsijungtų.
- 2 Norėdami atsiųsti Huawei Health programėlę, telefone nuskaitykite QR kodą arba ieškokite „Huawei Health“ skiltyje AppGallery ar adresu [consumer.huawei.com](https://consumer.huawei.com).



- 3 Atidarykite programėlę Huawei Health, eikite į įrenginių ekraną, pasirinkite įrenginius, kuriuos norite pridėti, ir vadovaukitės ekrane pateikiamomis instrukcijomis, kad užbaigtumėte susiejimą.

### Pagalba

Norėdami gauti daugiau informacijos apie ryšį ir funkcijas bei naudojimo patarimų, peržiūrėkite programėlėje Huawei Health pateikiamą internetinį žinyną.

© 2024, Huawei Device Co., Ltd.. Visos teisės saugomos.

ŠIS DOKUMENTAS YRA TIK INFORMACINIO POBŪDŽIO IR NESUTEIKIA JOKIŲ GARANTIJŲ.

### Prekių ženklai ir leidimai

*Bluetooth®* žodinis žymėjimas ir logotipai yra registruotieji prekių ženklai, kurie priklauso *Bluetooth SIG, Inc.*, o šiuos ženklus „Huawei Technologies Co., Ltd.“ naudoja pagal licenciją. „Huawei Device Co., Ltd.“ ir „Huawei Technologies Co., Ltd.“ priklauso vienai įmonių grupei.

Kiti paminėti prekių ženklai, gaminių, paslaugų ir bendrovių pavadinimai gali priklausyti jų atitinkamiems savininkams.

### Privatumo politika

Jei norite geriau suprasti, kaip saugome jūsų asmeninę informaciją, žr. privatumo politiką adresu <https://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

### Naudojimas ir sauga



[Įspėjimas] Prieš naudodamiesi įrenginiu, atidžiai perskaitykite visą saugos informaciją, kad užtikrintumėte saugų bei tinkamą jo veikimą ir sužinotumėte, kaip jį tinkamai utilizuoti.

- Naudojant nepatvirtintą arba nesuderinamą maitinimo adapterį, įkroviklį arba akumuliatorių, gali kilti gaisro, sprogimo arba kitas pavojus.
- Ideali temperatūra: veikimo – nuo 0 °C iki 35 °C, sandėliavimo – nuo -20 °C iki +55 °C.
- Laikykite bateriją atokiai nuo ugnies, pernelyg intensyvaus karščio ar per žemo spaudimo ir tiesioginių saulės spindulių. Nedėkite jo ant šildymo įrenginių arba į šildymo įrenginius. Jo neardykite, nemodifikuokite, nemėtykite ir nesuspauskite. Nekiškite į jį pašalinių daiktų, nenardinkite jo į skysčius, saugokite nuo išorės veiksmų ar slėgio, nes dėl to iš jo gali pradėti tekėti elektrolitas, jis gali perkaisti, užsidegti ar netgi sprogti.
- Nebandykite patys keisti akumuliatoriaus, nes galite apgandinti akumuliatorių, šis gali perkaisti ir gali kilti gaisras arba kas nors gali susižaloti. Jūsų įrenginio įtaisytojo akumuliatoriaus priežiūros darbus turi atlikti tik „Huawei“ arba įgaliotasis priežiūros paslaugų teikėjas.
- Įkraudami įrenginį užtikrinkite, kad maitinimo adapteris būtų prijungtas prie lizdo, esančio netoli įrenginių, ir būtų lengvai pasiekiamas.
- Jei įkroviklio nenaudojate, atjunkite jį nuo maitinimo lizdo ir įrenginio.
- Pasitarkite savo gydytojo ir įrenginio gamintojo, ar įrenginio veikimas netrikdo medicinos prietaiso veikimo.
- Šis gaminyje neskirtas naudoti kaip medicinos prietaisas. Be to, jis neskirtas naudoti diagnostikos, gydymo ar ligų prevencijos tikslais. Visus duomenis ir išmatuotus rodiklius reikėtų naudoti tik asmeniniais tikslais.
- Jei dėvint įrenginį sudirgs oda, nusiimkite jį ir pasitarkite su gydytoju.
- Vaikams naudojantis šiuo gaminiu (arba galint jį pasiekti) rekomenduojama suaugusiųjų priežiūra.
- Išjunkite belaidį įrenginį, kai to prašoma ligoninėse, klinikose ar sveikatos priežiūros įstaigose. Tokiais prašymais siekiama išvengti galimų jautrios medicinos įrangos veikimo trukdžių.
- Kai kurie belaidžio ryšio įrenginiai gali turėti įtakos klausos aparatų ar širdies stimuliatorių veikimui. Išsamesnės informacijos teiraukitės paslaugų teikėjo.

- Širdies stimuliatorių gamintojai rekomenduoja išlaikyti mažiausiai 15 cm atstumą tarp įrenginio ir širdies stimulatoriaus, siekiant išvengti galimos sąveikos su širdies stimulatoriumi.
- Jei turite širdies stimuliatorių, laikykite įrenginį priešingoje širdies stimulatoriui pusėje ir nesinešiotkite jo priekinėje kišenėje.
- Naudodamiesi įrenginiu, laikykitės vietinių įstatymų ir reglamentų. Kad sumažintumėte avarijų tikimybę, nesinaudokite belaidžio ryšio įrenginiu vairuodami.
- Siekdami išvengti žalos savo įrenginio dalims ar vidinėms mikroschemoms, nesinaudokite juo dulktėje, dūmingoje, drėgnoje ar nešvarioje aplinkoje, taip pat šalia magnetinių laukų.
- Nenaudokite, nesandėliuokite ir netransportuokite įrenginio liepsniųjų arba sprogiųjų medžiagų laikymo vietose (pvz., degalinėje, naftos saugykloje arba chemijos gamykloje). Naudojant šį įrenginį tokioje aplinkoje, padidėja sprogo arba gaisro pavojus.
- Šis įrenginis, akumuliatorių ir priedus šalinkite pagal vietinius reglamentus. Jų negalima išmesti su įprastomis buitinėmis atliekomis. Jei akumuliatorius eksploatuojamas netinkamai, gali kilti gaisras, sprogo arba kitų pavojų.
- Jei akumuliatorius nesandarus, užtikrinkite, kad elektrolitas tiesiogiai nesiliestų su oda ir akimis. Jei elektrolitas palietė odą ar jo pateko į akis, nedelsdami praplaukite švari vandeniu ir pasitarkite su gydytoju.
- Belaidžiai įrenginiai gali trikdyti lėktuvo skrydžio sistemų veiklą. Nenaudokite įrenginio ten, kur draudžiama naudotis belaidžiais įrenginiais (vadovaujantis oro linijų bendrovės reglamentais).
- Išjunkite belaidį įrenginį, jei to prašo oro uosto arba oro transporto bendrovės darbuotojai. Pasitarkite su oro transporto bendrovės darbuotojais, ar galima lėktuve naudoti belaidžius įrenginius. Jei jūsų įrenginyje yra skrydžio režimas, jį reikia įjungti prieš lipant į lėktuvą.
- Saugokite dėvimąjį įrenginį ir jo priedus nuo stiprių smūgių, stiprios vibracijos, įbrėžimų bei aštrių daiktų, kadangi jie gali apgadinti įrenginį.
- Dienos metu šiek tiek atlaisvinkite dirželį, kad oda galėtų kvėpuoti. Jei dėvėti tampa nepatogu, nusimkite dėvimąjį įrenginį ir leiskite riešui pailsėti. Jei vis tiek nepatogu, nedelsdami nustokite dėvėti ir kreipkitės į gydytoją. Oficialioje „Huawei“ svetainėje galite įsigyti ir iš kitų medžiagų pagamintų bei kitokio dizaino dirželių.
- Bandomajame įrenginyje nustatytas apsparumas vandeniui tam tikroje aplinkoje.
- Įsitikinkite, kad maitinimo adapteris atitinka standarto IEC/EN 62368-1 reikalavimus ir buvo išbandytas bei patvirtintas pagal nacionalinius arba vietinius standartus.



#### ĮSPĖJIMAS!

- Šiame įrenginyje yra monetos ar sagos pavidalo (nedidelis) maitinimo elementas. Neprarykite baterijos, nes tai kelia cheminio nudegimo pavojų.
- Prarijus nedidelį monetos ar sagos tipo maitinimo elementą, vos po 2 valandų galima patirti rimtų vidinių nudegimų, kurie gali sukelti mirtį.
- Naujus ir panaudotus maitinimo elementus laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Jei maitinimo elemento skyrelis gerai neužsidaro, nutraukite gaminio eksploataciją ir laikykite jį vaikams nepasiekiamoje vietoje. Jei manote, kad kas nors galėjo praryti maitinimo elementą arba įsidėti jį į bet kurią kūno ertmę, nedelsdami kreipkitės pagalbos į gydytoją.

#### Informacija apie atliekų tvarkymą ir perdirbimą



Ant gaminio, akumuliatoriaus, literatūroje arba ant pakuotės pateiktas simbolis reiškia, kad gaminiai ir akumuliatoriai eksploatacijos pabaigoje turi būti nugabinti į savivaldybės nurodytas atskiras atliekų surinkimo vietas. Taip bus užtikrinta, kad EEJ atliekos būtų tinkamai perdirbtos ir tvarkomos tausojant veningus medžiagų išteklius, saugant žmonių sveikatą ir aplinką. Daugiau informacijos gausite kreipęsi į savivaldybę, mažmeninę ar buitinių atliekų tvarkymo tarnybą, taip pat – apsilankę svetainėje <https://consumer.huawei.com/en/>.

#### Pavojingų medžiagų kiekio mažinimas

Šis įrenginys ir jo elektriniai priedai dera su vietoje galiojančiomis taisyklėmis dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninės įrangoje apribojimo, pvz., ES REACH reglamentu, PMNA direktyva, taip pat Baterijų ir akumuliatorių (jei įtraukta) direktyva. Atitiktis REACH reglamento ir PMNA direktyvos reikalavimams deklaracijas rasite svetainėje <https://consumer.huawei.com/certification>.

#### Reikalavimai dėl radijo dažnių poveikio

Šis įrenginys – tai mažos galios radijo ryšio siųstuvas ir imtuvas. Kaip rekomenduojama tarptautinėse rekomendacijose, įrenginys suprojektuotas laikytis apribojimų, kurie galioja įrenginio pardavimo rinkoje.

#### Atitiktis ES reglamentams

Šiuo dokumentu „Huawei Device Co., Ltd.“ pareiškia, kad įrenginys KIM-B19 atitinka direktyvas RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU. Visą ES atitikties deklaracijos versiją ir naujausios informacijos apie priedus bei programinę įrangą rasite šioje svetainėje: <https://consumer.huawei.com/certification>.

#### Dažnių juostos ir galia

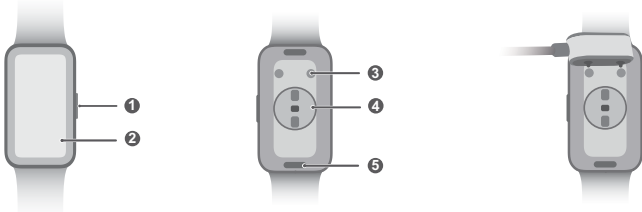
Dažnių juostos, kuriomis veikia radijo įranga. Kai kurios dažnių juostos prieinamos ne visose šalyse arba teritorijose. Dėl išsamesnės informacijos kreipkitės į vietinį tinklo operatorių.  
Bluetooth 2.4GHz: 5.5 dBm.

Norėdami peržiūrėti el. etiketės ekraną, įrenginyje eikite į **Nuostatos > Apie > Informacija apie reglamentavimą (Settings > About > Regulatory information)**.

## Kiirjuhend

### Laadimine

Ühendage laadimisaluse metallklemmid seadme taga olevatega ja asetage need seejärel tasasele pinnale. Ühendage laadimisalus toiteallikaga. Seadme ekraan süttib ja kuvab aku laetuse taseme.



①	<b>Nupp</b> Seadme sisse- või väljalülitamiseks või taaskäivitamiseks vajutage pikalt nuppu.
②	<b>Kuva</b>
③	<b>Laadimisport</b>
④	<b>Pulsiandur</b>
⑤	<b>Kiirvabastus</b>

### Seadme häälestamine

1 Vajutage ja hoidke all nuppu või pange seade sisselülitamiseks laadima.

2 Kasutage oma telefoni QR-koodi skannimiseks või otsige rakendust Huawei Health allalaadimiseks saidilt [consumer.huawei.com](https://consumer.huawei.com) või rakendusest AppGallery otsingusõna „Huawei Health“.



3 Avage rakendus Huawei Health, minge seadmete kuvale, valige seadmed, mida soovite lisada, ja järgige sidumise lõpuleviimiseks ekraanil kuvatavaid juhiseid.

### Abi saamine

Ühenduse, funktsioonide ning kasutusnõuannete kohta lisateabe saamiseks vaadake rakenduse Huawei Health võrguspikrit.

### Autoriõigus © Huawei Device Co., Ltd. 2024. Kõik õigused kaitstud.

SEE DOKUMENT ON ESITATUD AINULT TEABE EESMÄRGIL EGA ANNA ÜHTKI GARANTIID.

### Kaubamärgid ja õigused

Sõnamärk *Bluetooth®* ja logod on ettevõtte *Bluetooth SIG, Inc.* registreeritud kaubamärgid ja Huawei Technologies Co., Ltd. kasutab neid litsentsi alusel. Huawei Device Co., Ltd. on ettevõtte Huawei Technologies Co., Ltd. partner.

Mainitud muud kaubamärgid ning toodete, teenuste ja ettevõtete nimed võivad kuuluda nende omanikele.

### Privaatsusavaldus

Teie isikuandmete kaitsmise kohta põhjalikuma teabe saamiseks lugege meie privaatsusavaldust aadressil <https://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

### Kasutamine ja ohutus



[Hoiatus] Enne, kui hakkate seadet kasutama, lugege kogu ohutusteave läbi, et saaksite kindel olla, kuidas seadet ohutult ja õigesti kasutada ning teada, kuidas seda korrektselt ära visata.

- Heaks kiitmata või ühildumatu toiteadapteri, laadija või aku kasutamise tagajärjeks võib olla tulekahju, plahvatus või muu oht.
- Ideaalsed temperatuurid: 0 °C kuni 35 °C töötamiseks ja -20 °C kuni +55 °C ladustamiseks.
- Hoidke patareid eemal tules, liigsest kuumusest, äärmiselt madalast õhurõhust ja otsesest päikesevalgusest. Ärge pange seda kütteseadmete peale ega sisse. Ärge võtke seda lahti, muutke, visake ega muljuge. Ärge sisestage patareisse võõrkehi, ujutage seda vedelikega üle ega rakendage sellele jõudu või survet, sest selle tulemusena võib aku hakata lekkima, üle kuumeneda, süttida või isegi plahvatada.
- Ärge proovige akut ise vahetada. Te võite akut kahjustada, mis võib kaasa tuua ülekuumenemise, tulekahju või kehavigastused. Teie seadme sisseehitatud akut tohib hooldada ainult Huawei või volitatud teenusepakkuja.
- Seadme laadimisel veenduge, et toiteadapter oleks ühendatud seadmete lähedal asuvasse pistikupespa ja oleks kergesti juurdepääsetav.
- Kui te laadurit parasjagu ei kasuta, eemaldage see pistikupesast ja seadme küljest.
- Pöörduge arsti või seadme tootja poole, et välja selgitada, kas seadme kasutamine võib häirida teie meditsiiniseadme tööd.
- See seade ei ole meditsiiniseade ja see ei ole mõeldud ühegi haiguse diagnoosimiseks, ravimiseks ega ennetamiseks. Kõik andmed ja mõõtmised on mõeldud ainult isiklikuks teabeks.
- Kui teie nahal tekib seadet kandes ebamugavustunne, eemaldage see ja pöörduge arsti poole.
- Täiskasvanu järelevalve on soovitatav, kui tootega puutuvad kokku või seda kasutavad lapsed.
- Kui haiglates, kliinikutes või tervishoiuasutustes palutakse juhtmeta seade välja lülitada, tehke seda. Need reeglid on mõeldud häirete vältimiseks tundlikes meditsiiniseadmetes.
- Mõned juhtmeta sideseadmed võivad mõjutada kuuldeaparaatide või südamestimulaatorite tööd. Lisateabe saamiseks konsulteerige teenusepakkujaga.

- Südamestimulaatori töö võimaliku häirimise vältimiseks soovivad stimulaatorite tootjad hoida seadet ja stimulaatorit üksteisest vähemalt 15 cm kaugusel.
- Kui kasutate südamestimulaatorit, siis kasutage seadet südamestimulaatori vastasküljel ja ärge kandke seadet esitaskus.
- Pidage seadme kasutamisel kinni kohalikest õigusnormidest. Avariiohu vähendamiseks ärge kasutage juhtmeta sideseadet autot juhtides.
- Seadme osade või seesmistest vooluahelate kahjustamise vältimiseks ärge kasutage seda tolmustes, suitsustes, niisketes ega räpastes keskkondades või magnetväljade läheduses.
- Ärge kasutage, hoidke ega transportige seadet kohas (nt tankla, naftahoidla või keemiateshas), kus hoitakse tule- ja plahvatusohtlikke aineid. Seadme kasutamine sellises kohas suurendab plahvatus- või tuleohtu.
- Vabaneege seadmest, akust ja tarvikutest kohalike eeskirjade kohaselt. Neist ei tohi vabaneda koos tavaliste olmejäätmega. Aku vale kasutamise tagajärjeks võib olla tulekahju, plahvatus või muu oht.
- Akulekke korral veenduge, et elektrolüüt ei puutuks kokku naha ega silmadega. Kui elektrolüüt satub nahale või silma, peske kohe puhta veega ja pöörduge arsti poole.
- Raadiovõrguseadmed võivad häirida lennuki lennusteemi. Ärge kasutage seadet kohtades, kus juhtmeta kasutamine on keelatud (näiteks lennufirma eeskirjad keelavad seda).
- Lülitage oma juhtmeta seade välja lennujaama või -firma juhtiste järgi. Juhtmeta seadme lennuki pardal kasutamise osas konsulteerige lennufirma personaliga; kui teie seadmepil on lennurežiim, tuleb see aktiveerida enne lennuki pardale minekut.
- Kaitske kantavat seadet ja tarvikuid otseste löögi, tugeva vibratsiooni, kriimustuste ja teravate esemete eest, kuna need võivad seadet kahjustada.
- Laske päeva jooksul natukeseks ajaks rihma lödvemaks, et teie nahk saaks hingata. Kui kantava seadme kandmine tekitab ebamugavustunnet, võtke see ära ja laske oma randmel puhata. Kui ebamugavustunne ikka ei kao, lõpetage selle kandmine ja pöörduge esimesel võimalusel arsti poole. Huawei ametlikult veebisaidilt saate osta ka teistest materjalidest valmistatud erinevate kujundustega rihasid.
- Seadet on katsetatud ning see on teatavates keskkondades veekindel.
- Veenduge, et toiteadapter vastab standardi IEC/EN 62368-1 nõuetele ning on kontrollitud ja heaks kiidetud riiklike või kohalike standardite kohaselt.

### HOIATUS!

- Sellel seadmepil on väike lapik kellapatarei. Ärge neelake patareid alla, kuna see võib põhjustada keemilist põletust.
- Väikesed lapiku kellapatarei allaneelamisel võib see juba 2 tunni jooksul põhjustada raskeid sisemisi põletusi ja isegi surma.
- Hoidke uusi ja kasutatud akusid lastele kättesaamatus kohas. Kui akukamber ei sulgu kindlalt, lõpetage seadme kasutamine ja hoidke seda lastele kättesaamatus kohas. Kui arvate, et aku on alla neelatud või pandud kehaõõnsustesse pöörduge viivitamatult arsti poole.

### Jäätmete kõrvaldamist ja ringlussevõttu puudutav teave



Tootel, akul, dokumentatsioonil või pakendil olev sümbol tähendab, et tooted ja akud tuleb nende tööea lõpus viia kohalike võimude määratletud eraldi jäätmekogumispunktidesse. See tagab elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete ringlussevõtu ning väärtuslike materjale, inimeste tervist ja keskkonda säästva käitlemise. Lisateabe saamiseks võtke ühendust kohaliku omavalitsusasutuse, jaemüüja või olmejätmeid käitleva ettevõttega või minge veebisaidile <https://consumer.huawei.com/en/>.

### Ohtlike ainete hulga vähendamine

See seade ning selle elektritarvikud on vastavuses elektri- ja elektroonikaseadmetes ohtlike ainete kasutust piiravate kohalike eeskirjadega, nagu EL-i REACH-määrus, RoHS- ja akudirektiiv (aku olemasolu korral). REACH ja RoHS-iga seotud vastavusdeklaratsioonide vaatamiseks minge veebisaidile <https://consumer.huawei.com/certification>.

### Nõuded raadiosageduslikule kiirgusele

Teie seade on väikese võimsusega raadiosaatja ja -vastuvõtja. Seade on rahvusvaheliste soovituslike suuniste järgi konstrueeritud nii, et see jääb turu määratud piirnormidesse.

### Vastavus EL-i nõuetele

Käesolevaga kinnitab Huawei Device Co., Ltd., et see seade KIM-B19 täidab järgmise direktiivi nõudeid: RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU. EL-i vastavusdeklaratsiooni täielik versioon ja viimane tarvikuid ning tarkvara puudutav teave on saadaval järgmisel internetiaadressil: <https://consumer.huawei.com/certification>.

### Sagedusalad ja võimsus

Raadioseadme töötamise sagedusalad: kõik sagedusalad ei pruugi kõigis riikides või piirkondades saadaval olla. Üksikasju küsige kohalikult käitajalt. Bluetooth 2.4GHz: 5.5 dBm.

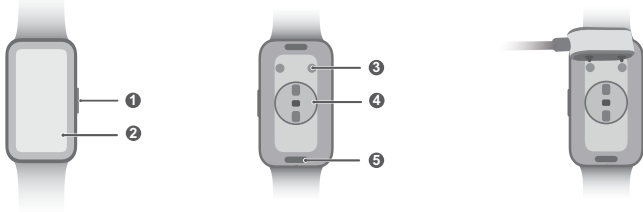
E-sildi kuva vaatamiseks avage seadmes **Sätted > Teave > Regulaatiivne teave (Settings > About > Regulatory information)**.



## Ghid de pornire rapidă

### Încărcare

Conectați contactele metalice ale suportului de încărcare la cele situate în partea din spate a dispozitivului, apoi așezați dispozitivul și suportul pe o suprafață plană. Conectați suportul de încărcare la o sursă de alimentare, iar ecranul dispozitivului se va aprinde și va afișa nivelul bateriei.



①	<b>Buton</b> Apăsați lung butonul pentru a porni, opri sau reporni dispozitivul.
②	<b>Ecran</b>
③	<b>Port de încărcare</b>
④	<b>Senzor de ritm cardiac</b>
⑤	<b>Eliberare rapidă</b>

### Configurarea dispozitivului

1 Apăsați și țineți apăsat butonul sau încărcăți dispozitivul pentru a-l porni.

2 Fotosiți telefonul pentru a scana codul QR sau căutați „Huawei Health” în AppGallery sau pe [consumer.huawei.com](http://consumer.huawei.com) pentru a descărca aplicația Huawei Health.



3 Deschideți aplicația Huawei Health, accesați ecranul cu dispozitive, alegeți dispozitivele pe care doriți să le adăugați și urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a finaliza asocierea.

### Solicitarea ajutorului

Pentru mai multe informații despre conexiune și funcții, precum și sfaturi de utilizare, vizualizați secțiunea de ajutor online din aplicația Huawei Health.

### Copyright © Huawei Device Co., Ltd. 2024. Toate drepturile rezervate.

ACEST DOCUMENT ESTE DESTINAT A FI UTILIZAT NUMAI ÎN SCOP INFORMATIV ȘI NU REPREZINTĂ NICIUN FEL DE GARANȚIE.

### Mărci comerciale și permisiuni

Simbolurile și cuvântul *Bluetooth*® sunt mărci comerciale înregistrate deținute de *Bluetooth SIG, Inc.* și utilizarea acestor mărci de către Huawei Technologies Co., Ltd. se face sub licență. Huawei Device Co., Ltd. este o filială a Huawei Technologies Co., Ltd.

Alte mărci comerciale, produse, servicii și nume de companii menționate pot aparține proprietarilor respectivi.

### Politica de confidențialitate

Pentru a înțelege mai bine modul în care vă protejăm informațiile personale, consultați politica de confidențialitate la adresa <https://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

### Detonatoare și zone explozive

Opriiți telefonul sau dispozitivul wireless în zonele în care au loc detonări sau care sunt marcate cu semnele pentru închiderea „aparaturilor de emisie-recepție” sau a „dispozitivelor electronice”, pentru a evita interferențele cu operațiile de detonare.

### Benzinările și mediile explozive

În locațiile cu atmosfere potențial explozive, respectați toate semnele afișate privind oprirea dispozitivelor wireless, precum telefonul dvs. sau alte echipamente radio. Zonele cu potențial exploziv includ zonele de alimentare cu carburanți, spațiile de sub punte ale ambarcațiunilor, zonele de transfer sau depozitare a combustibililor sau substanțelor chimice și zonele în care aerul conține substanțe chimice sau particule, cum ar fi granule, praf sau pulberi metalice.

### Operare și siguranță



[Avertisment] Citiți cu atenție toate informațiile de siguranță înainte de a utiliza dispozitivul pentru a vă asigura că acesta funcționează corect și în siguranță și pentru a afla cum să eliminați în mod corespunzător dispozitivul.

- Utilizarea unui adaptor de alimentare, a unui încărcător sau a unei baterii incompatibile sau neaprobate poate produce incendii, explozii sau alte situații periculoase.
- Temperaturi ideale: între 0°C și 35°C pentru funcționare, între -20°C și +55°C pentru depozitare.
- Nu expuneți bateria la foc deschis, căldură excesivă, presiune extrem de scăzută sau lumină directă a soarelui. Nu introduceți bateria în dispozitive de încălzit. Nu dezasamblați, modificați, striviți sau aruncați bateria împreună cu gunoii menajer. Nu introduceți obiecte străine în baterie, nu o scufundați în apă sau alte lichide și nu o expuneți la presiune sau forțe externe, deoarece riscă să provoace scurgeri de electroliți, supraîncălzirea, aprinderea sau chiar explozia bateriei.
- Nu încercați să înlocuiți pe cont propriu bateria. Puteți deteriora bateria, ceea ce poate cauza supraîncălzire, incendiu și vătămare. Bateria încorporată în dispozitiv trebuie reparată de Huawei sau de un furnizor de servicii autorizat.
- La încărcarea dispozitivului, asigurați-vă că adaptorul de alimentare este conectat la o priză din apropiere și este ușor accesibil.

- Scoateți încărcătorul din priză electrică și din dispozitiv atunci când nu este utilizat.
- Consultați doctorul dvs. și producătorul dispozitivului pentru a afla dacă utilizarea dispozitivului poate deranja funcționarea dispozitivului dvs. medical.
- Acest produs nu este conceput pentru a fi un dispozitiv medical și nu este destinat diagnosticării, tratamentului, vindecării sau prevenirii vreunei boli. Toate datele și măsurătorile trebuie utilizate doar ca referință personală.
- Dacă resimțiți disconfort la nivelul pielii atunci când purtați dispozitivul, scoateți-l și consultați un medic.
- Se recomandă supravegherea copiilor dacă aceștia vor utiliza sau vor intra în contact cu acest produs.
- Închideți dispozitivul wireless atunci când vi se solicită acest lucru, în spitale, clinici sau alte unități de asistență medicală. Aceste solicitări sunt menite să prevină eventualele interferențe cu echipamentele medicale sensibile.
- Unele dispozitive wireless ar putea afecta performanța aparatelor auditive sau a stimulatoarelor cardiace. Consultați furnizorul dvs. de servicii pentru mai multe informații.
- Producătorii de stimulatoare cardiace recomandă să se păstreze o distanță minimă de 15 cm între un dispozitiv și stimulatorul cardiac, pentru a evita eventualele interferențe cu stimulatorul cardiac.
- Dacă folosiți un stimulator cardiac, păstrați dispozitivul în partea opusă față de stimulatorul cardiac și nu îl purtați în buzunarul de la piept.
- Respectați legile și reglementările locale atunci când folosiți dispozitivul. Pentru a reduce riscul producerii accidentelor, nu utilizați dispozitivul dvs. wireless în timp ce sofați.
- Pentru a împiedica deteriorarea pieselor sau circuitelor interne ale dispozitivului dvs., nu îl utilizați în medii cu praf, fum, umede sau murdare sau în apropierea câmpurilor magnetice.
- Nu folosiți, nu depozitați și nu transportați dispozitivul în locurile în care sunt depozitate substanțe inflamabile sau explozive (de exemplu în benzinării, depozite de combustibil sau uzine chimice). Utilizarea dispozitivului în astfel de medii crește riscul de explozie sau incendii.
- Eliminați acest dispozitiv, bateria și accesoriile conform reglementărilor locale. Acestea nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile menajere obișnuite. O baterie necorespunzătoare poate provoca incendii, explozii sau alte situații periculoase.
- Dacă bateria prezintă scurgeri, asigurați-vă că electrolitul nu vă ajunge pe piele sau în ochi. În cazul în care electrolitul ajunge pe piele sau vă sare în ochi, spălați-vă imediat cu apă curată și consultați medicul.
- Dispozitivele wireless pot interfera cu sistemul de zbor al avionului. Nu utilizați dispozitivul în zone în care dispozitivele wireless nu sunt permise, conform reglementărilor companiei aeriene.
- Închideți dispozitivul wireless ori de câte ori vi se solicită acest lucru, de către personalul din aeroport sau al liniei aeriene. Consultați personalul liniei aeriene cu privire la folosirea dispozitivelor wireless la bordul aeronavelor; dacă dispozitivul are un „mod avion”, acesta trebuie activat înainte de îmbarcare.
- Protejați dispozitivul wearable și accesoriile acestuia față de impacturi puternice, vibrații puternice, zgărieturi și obiecte ascuțite, întrucât acestea pot deteriora dispozitivul.
- Slăbiți puțin strângerea curelei în timpul zilei, pentru a lăsa pielea să respire. Dacă purtarea acesteia începe să vă incomodeze, dați dispozitivul wearable jos și relaxați-vă încheietura mâinii. Dacă în continuare vă incomodează, întrerupeți purtarea acestuia și cereți sfatul medicului cât mai curând posibil. De asemenea, puteți achiziționa curele din alte materiale și cu designuri diferite de pe site-ul web Huawei oficial.
- Dispozitivul a fost supus testelor și a demonstrat o rezistență la apă în anumite medii.
- Asigurați-vă că adaptorul de alimentare respectă cerințele IEC/EN 62368-1 și că a fost testat și aprobat în conformitate cu standardele locale sau naționale.



#### AVERTISMENT:

- Acest dispozitiv conține o baterie de dimensiuni mici (baterie de ceas sau baterie tip monedă). Nu înghițiți bateria, deoarece vă expuneți unui risc grav de arsuri chimice.
- Dacă înghițiți o baterie de dimensiuni mici (baterie de ceas sau baterie tip monedă), aceasta poate provoca arsuri interne grave în doar 2 ore și poate cauza chiar decesul.
- Păstrați bateriile noi și uzate departe de copii. În cazul în care compartimentul bateriei nu se închide în condiții de siguranță, opriți utilizarea produsului și nu-l lăsați la îndemâna copiilor. Dacă suspectați că au fost înghițite baterii sau au fost introduse baterii în orice parte a corpului, solicitați urgent asistență medicală.

#### Informații referitoare la eliminare și reciclare



Acest simbol de pe produs, baterie, documentație sau ambalaj înseamnă că, la sfârșitul duratei de viață, produsele și bateriile trebuie predate la punctele de colectare separată a deșeurilor indicate de autoritățile locale. Acest lucru vă asigură reciclarea și tratarea deșeurilor EEE într-un mod prietenos față de mediu și recuperare materiale valoroase și să se protejeze sănătatea umană și mediul înconjurător. Pentru mai multe informații, contactați autoritățile locale, distribuitorul sau serviciul de eliminare a deșeurilor menajere sau vizitați site-ul web <https://consumer.huawei.com/en/>.

#### Reducerea cantității de substanțe periculoase

Acest dispozitiv și accesoriile sale electrice respectă regulile locale aplicabile privind restricționarea utilizării anumitor substanțe periculoase în cadrul echipamentelor electrice și electronice, precum regulamentul REACH UE, RoHS și Directiva privind bateriile (dacă sunt incluse). Pentru declarații de conformitate cu privire la REACH și RoHS, accesați site-ul web <https://consumer.huawei.com/certification>.

#### Cerințe privind expunerea la RF

Dispozitivul funcționează ca transmisiător și ca receptor de unde radio de putere redusă. Conform recomandărilor internaționale, dispozitivul este proiectat să respecte limitele stabilite de pe piața pe care va fi introdus.

#### Conformitatea cu reglementările UE

Prin prezența, Huawei Device Co., Ltd. declară că dispozitivul KIM-B19 este în conformitate cu următoarele Directive: RED 2014/53/UE, RoHS 2011/65/UE. Textul complet al declarației de conformitate UE, precum și cele mai recente informații despre accesorii și software sunt disponibile la următoarea adresă de internet: <https://consumer.huawei.com/certification>.

#### Benzi de frecvență și putere

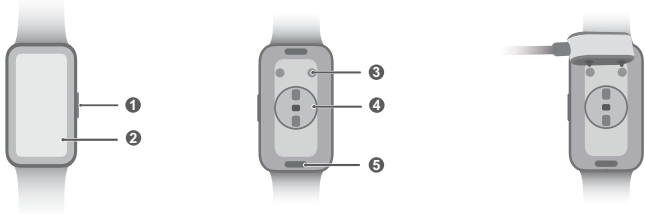
Benzi de frecvență în care funcționează echipamentele radio: Este posibil ca unele benzi să nu fie disponibile în toate țările sau în toate zonele. Pentru mai multe detalii, contactați operatorul local.  
Bluetooth 2.4GHz: 5.5 dBm.

Mergeți la **Setări** > **Despre** > **Informații de reglementare** (**Settings** > **About** > **Regulatory information**) pe dispozitiv, pentru a vizualiza ecranul cu eticheta electronică.

## Краткое руководство пользователя

### Зарядка

Подключите металлические контакты на зарядной панели к контактам на задней панели устройства, а затем положите устройство и зарядную панель на плоскую поверхность. Подключите зарядную панель к источнику питания, экран устройства загорится, и на нем отобразится уровень заряда батареи.



①	<b>Кнопка</b> Нажмите и удерживайте кнопку, чтобы включить, выключить или перезагрузить устройство.
②	<b>Экран</b>
③	<b>Зарядный порт</b>
④	<b>Пульсометр</b>
⑤	<b>Быстрое открепление</b>

### Настройте ваше устройство

- 1 Нажмите и удерживайте кнопку или зарядите устройство, чтобы включить его.
- 2 С помощью телефона отсканируйте QR-код или найдите "Huawei Health" в AppGallery или на веб-сайте [consumer.huawei.com](https://consumer.huawei.com) и загрузите приложение Huawei Health (Здоровье).



- 3 Откройте приложение Huawei Health (Здоровье), перейдите на экран Устройства, выберите устройство, которое вы хотите добавить, и следуйте инструкциям на экране, чтобы завершить процесс сопряжения.

### Справка

Более подробную информацию о подключении устройства и его функциях, а также полезные советы см. в онлайн-справке приложения Huawei Health.

© Huawei Device Co., Ltd. 2024. Все права защищены.

ДАННЫЙ ДОКУМЕНТ НОСИТ СПРАВОЧНЫЙ ХАРАКТЕР и НЕ ПОДРАЗУМЕВАЕТ НИКАКИХ ГАРАНТИЙ.

### Товарные знаки


Словесный знак и логотип *Bluetooth*<sup>®</sup> являются зарегистрированными товарными знаками *Bluetooth SIG, Inc.* и используются компанией Huawei Technologies Co., Ltd. в рамках лицензии. Huawei Device Co., Ltd. — это дочерняя компания Huawei Technologies Co., Ltd.

Другие товарные знаки, наименования товаров, услуг и компаний, упомянутые в данном документе, принадлежат их владельцам.

### Политика конфиденциальности

Меры, принимаемые компанией для защиты вашей личной информации, описаны в политике конфиденциальности, опубликованной на сайте <https://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

### Безопасная эксплуатация

 [Внимание!] Перед использованием устройства внимательно прочтите инструкции по технике безопасности и надлежащей утилизации вашего устройства.

- Использование несовместимого или несертифицированного адаптера питания, зарядного устройства или аккумуляторной батареи может привести к возгоранию, взрыву и прочим опасным последствиям.
- Оптимальная температура: от 0°C до 35°C для эксплуатации, от -20°C до +55°C для хранения.
- Не используйте и не храните аккумуляторную батарею вблизи огня, источников тепла, в условиях низкого давления или под прямыми солнечными лучами. Не размещайте ее на нагревательном оборудовании или внутри него. Не разбирайте, не модифицируйте, не роняйте и не сжимайте батарею. Не вставляйте в нее посторонние предметы, не погружайте ее в жидкости, не применяйте к ней чрезмерное давление, в противном случае может произойти утечка тока, перегрев, возгорание и даже взрыв.
- Не пытайтесь извлечь батарею самостоятельно. Повреждение батареи может привести к перегреву, воспламенению или травме. Обратитесь в авторизованный сервисный центр Huawei для замены встроенной батареи устройства.
- Во время зарядки устройство должно быть подключено к ближайшей штепсельной розетке и к нему должен быть обеспечен беспрепятственный доступ.
- Отключайте зарядное устройство от сети электропитания и данного устройства, когда не используете его.
- По вопросу безопасного взаимодействия данного устройства с медицинским оборудованием обратитесь к вашему лечащему врачу или производителю оборудования.
- Этот продукт разработан не как медицинское устройство, не предназначен для диагностики, мониторинга, лечения или предотвращения заболеваний. Все данные и результаты измерений могут быть использованы только для справки.
- Если во время ношения устройства вы ощущаете дискомфорт на коже, снимите его и обратитесь к врачу.
- Рекомендуется, чтобы дети использовали устройство только под присмотром взрослых.

- Выключайте беспроводные устройства в больницах, поликлиниках и медицинских учреждениях. Это требование призвано не допустить возникновения помех в работе чувствительного медицинского оборудования.
- Некоторые беспроводные устройства могут оказывать негативное влияние на работу кардиостимуляторов и слуховых аппаратов. За более подробной информацией обращайтесь к вашему оператору.
- Согласно рекомендациям производителей кардиостимуляторов, во избежание помех минимальное расстояние между беспроводным устройством и кардиостимулятором должно составлять 15 см.
- При использовании кардиостимулятора держите устройство с противоположной от кардиостимулятора стороны и не храните устройство в нагрудном кармане.
- Соблюдайте местные законы и правила во время эксплуатации устройства. Во избежание ДТП не используйте беспроводное устройство во время вождения.
- Во избежание повреждения компонентов или внутренних схем устройства не используйте устройство в пыльной, дымной, влажной или грязной среде или рядом с предметами, генерирующими магнитные поля.
- Нельзя использовать устройство в местах хранения горючих и взрывчатых материалов (например, на заправочных станциях, топливных хранилищах или химических предприятиях) или хранить и транспортировать устройство вместе с взрывчатыми материалами. Использование устройства в указанных условиях повышает риск взрыва или возгорания.
- Утилизируйте устройство, аккумуляторную батарею и аксессуары в соответствии с местными законами и положениями. Устройство, аккумуляторную батарею и аксессуары нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Ненадлежащее использование аккумуляторной батареи может вызвать возгорание, взрыв и привести к другим опасным последствиям.
- В случае протечки аккумуляторной батареи не допускайте попадания электролита на кожу и в глаза. В случае попадания электролита на кожу или в глаза немедленно промойте их чистой водой и как можно быстрее обратитесь за медицинской помощью.
- Беспроводные устройства могут вызывать помехи в работе бортового оборудования. Не используйте устройство, если использование беспроводных устройств запрещено правилами авиакомпании.
- Выключайте беспроводные устройства на борту самолета. Проконсультируйтесь с персоналом авиакомпании об использовании беспроводных устройств на борту самолета. Если на вашем устройстве предусмотрен режим полета, он должен быть включен перед посадкой в самолет.
- Берегите носимое устройство и его аксессуары от сильных ударов, сильной вибрации, царапин и острых предметов, которые могут повредить устройство.
- Периодически ослабляйте ремешок в течение дня, чтобы ваша кожа дышала. Если вы испытываете дискомфорт при носке устройства, снимите его и дайте запястью отдохнуть. Если неприятные ощущения сохраняются, прекратите использование устройства и как можно скорее обратитесь за медицинской помощью. Вы также можете приобрести на официальном веб-сайте Huawei ремешки, изготовленные из других материалов и с другим дизайном.
- Устройство прошло испытания и продемонстрировало водостойкость в определенных условиях.
- Убедитесь, что адаптер питания соответствует требованиям стандарта IEC/EN 62368-1, прошел испытания и одобрен в соответствии с национальными или местными стандартами



#### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:**

- В устройстве установлена батарея монетного, кнопочного или таблеточного типа. Не глотайте батарею, так как это может привести к химическому ожогу.
- Проглатывание такой батареи может в течение 2 часов вызвать ожоги внутренних органов и привести к летальному исходу.
- Храните новые и использованные батареи в недоступном для детей месте. Если батарейный отсек не закрывается плотно, не используйте устройство и держите его подальше от детей. Если вы считаете, что батареи могли быть проглочены или помещены внутрь какой-либо части тела, немедленно обратитесь за медицинской помощью.

#### **Инструкции по утилизации**



Этот символ на устройстве, батарее, инструкции или упаковке означает, что само устройство и его батарея по истечении срока службы должны быть утилизированы в специальных пунктах приема, учрежденных городской администрацией. Так будут соблюдены правила утилизации электронных и электрических устройств, а также принципы бережного отношения к ресурсам и защиты здоровья человека и окружающей среды. Для получения более подробной информации обращайтесь в местную городскую администрацию, службу уничтожения бытовых отходов или магазин розничной торговли, в котором было приобретено устройство, либо посетите веб-сайт <https://consumer.huawei.com/en/>.

#### **Сокращение выбросов вредных веществ**

Данное устройство и его электрические аксессуары отвечают местным требованиям к ограничению использования определенных вредных веществ в электронном и электрическом оборудовании, например регламенту ЕС по регистрации, оценке, получению разрешения и ограничению применения химических веществ (EU REACH), Директиве ЕС об ограничении содержания вредных веществ (RoHS) и Директиве об использовании и утилизации аккумуляторных батарей (если есть). Для получения более подробной информации о соответствии устройства требованиям регламента REACH и директивы RoHS посетите веб-сайт <https://consumer.huawei.com/certification>.

#### **Требования к радиочастотному излучению**

Данное устройство является приемопередатчиком радиосигналов малой мощности. Согласно рекомендациям международных директив, данное устройство конструировано в соответствии с ограничениями, установленными требованиями рынка реализации устройства.

#### **Декларация соответствия ЕС**

Компания Huawei Device Co., Ltd. настоящим заявляет, что устройство KIM-B19 отвечает основным требованиям и соответствующим положениям следующих директив: RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU. Полный текст декларации соответствия ЕС и актуальную информацию об аксессуарах и программном обеспечении можно посмотреть на веб-сайте: <https://consumer.huawei.com/certification>.

#### **Диапазоны частот и мощность**

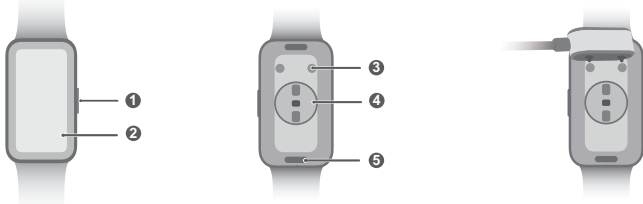
Диапазоны частот, в которых работает это радиоборудование: некоторые диапазоны частот не используются в определенных странах или регионах. Более подробную информацию спрашивайте у местного оператора связи.  
Bluetooth 2.4GHz: 5.5 dBm.

Чтобы посмотреть лицензии и нормативную информацию, на устройстве выберите **Настройки > Об устройстве > Нормативная информация (Settings > About > Regulatory information)**.

## Упатство за брз почеток

### Полнење

Поврзете ги металните контакти на лежиштето за полнење со контактите на задниот дел од уредот, па ставете ги на рамна површина. Поврзете го лежиштето за полнење со извор на напојување. Екранот на уредот ќе се вклучи и ќе го прикаже нивото на батеријата.



①	Копче Притиснете го и задржете го копчето за да го вклучите, исклучите или престартувате уредот.
②	Екран
③	Порта за полнење
④	Сензор за пулс
⑤	Брзо ослободување

### Поставете го уредот

- 1 Притиснете го и задржете го копчето или наполнете го уредот за да го вклучите.
- 2 Користете го телефонот за да го скенирате QR-кодот или пребрајате за „Huawei Health“ во AppGallery или на [consumer.huawei.com](https://consumer.huawei.com) за да ја преземете апликацијата Huawei Health.



- 3 Отворете ја апликацијата Huawei Health, одете до екранот за уреди, изберете ги уредите што сакате да ги додадете и следете ги упатствата на екранот за да завршите спарувањето.

### Добивање помош

Проверете во помошта за апликацијата Huawei Health на интернет за повеќе информации за поврзувањето и функциите, како и совети за користење.

### Авторски права © Huawei Device Co., Ltd. 2024. Сите права се задржани.

ОВОЈ ДОКУМЕНТ Е САМО ЗА ИНФОРМАТИВНИ ЦЕЛИ И НЕ ПРЕТСТАВУВА НИКАКВА ГАРАНЦИЈА.

### Трговски марки и дозволи

Зборот-марка и логоата *Bluetooth®* се регистрирани трговски марки во сопственост на *Bluetooth SIG, Inc.* и секоја употреба на таквите марки од страна на Huawei Technologies Co., Ltd. е со лиценца. Huawei Device Co., Ltd. е подружница на Huawei Technologies Co., Ltd.

Другите наведени трговски марки, називи на производи, услуги и компании може да се во сопственост на нивните соодветни сопственици.

### Политика за приватност

За да разберете подобро како ги штитиме вашите лични информации, погледнете ја политиката за приватност на <https://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

### Работа и безбедност



[Предупредување] Внимателно прочитајте ги сите информации за безбедност пред да го користите уредот за да бидете сигурни дека работи безбедно и правилно и да научите како правилно да го фрлите уредот.

- Користењето неодобрен или некомпатибилен адаптер за напојување, полнач или батерија може да предизвика пожар, експлозија или друга опасност.
- Идеални температури: од 0°C до 35°C за работа, -20°C до +55°C за чување.
- Чувајте ја батеријата подалеку од оган, прекумерна топлина, екстремно нисок воздушен притисок и директна сончева светлина. Не ставајте ја на или во уреди за загревање. Не расклопувајте ја, не изменувајте ја, не фрлајте ја и не гмечете ја батеријата. Не ставајте туѓи тела во неа, не потопувајте ја во течности и не изложувајте ја на надворешна сила или притисок бидејќи тоа може да предизвика истекување, прегревање и запалување, па дури и да експлодира.
- Не обидувајте се да ја заменувате батеријата самостојно – може да ја оштетите батеријата, а тоа може да предизвика прегревање, пожар и повреда. Сервисирањето на вградената батерија во вашиот уред треба да го врши Huawei или овластен давател на услуги.
- Кога го полните уредот, уверете се дека адаптерот за напојување е вклучен во лесно достапен штекер во близина на уредот.
- Исклучете го полначот од штекерот и од уредот кога не го користите.
- Консултирајте се со доктор и со производителот на уредот за да определите дали работата на уредот може да влијае врз работата на вашиот медицински уред.
- Овој производ не е дизајниран да биде медицински уред и не е наменет за дијагностицирање, третман, лекување или спречување каква било болест. Сите податоци и мерења треба да се користат само за информативна намена.
- Ако забележите проблеми со кожата додека го носите уредот, извадете го и одете на доктор.
- Се препорачува надзор од возрастасно лице ако овој производ го користат деца или доаѓаат во контакт со него.
- Исклучете го безжичниот уред кога ќе се побара од вас додека сте во болници, клиники или други здравствени установи. Целта на овие барања е да се спречи можна интерференција со чувствителна медицинска опрема.

- Некои безжични уреди може да влијаат врз работата на помагалата за слушање или пејсмејкерите. Контакттирајте со давателот на услугата за повеќе информации.
- Производителите на пејсмејкери препорачуваат да се одржува растојание од најмалку 15 cm помеѓу уредот и пејсмејкерот за да се спречи потенцијална интерференција со пејсмејкерот.
- Ако користите пејсмејкер, држете го уредот од спротивната страна на пејсмејкерот и не носете го уредот во предниот џеб.
- Почитувајте ги локалните закони и прописи додека го користите уредот. За да го намалите ризикот од незгоди, не користете го безжичниот уред додека возите.
- За да спречите оштетување на деловите од уредот или внатрешните електрични кола, не користете го во прашлива, зачадена, влажна или нечиста околина или во близина на магнетни полиња.
- Не користете го, не складирајте го и не пренесувајте го уредот на места каде што се складираат запаливи материјали или експлозиви (на бензинска пумпа, склад за нафта или хемиски погон, на пример). Користењето на уредот во таква средина го зголемува ризикот од експлозија или пожар.
- Фрлете ги уредот, батеријата и додаточите според локалните прописи. Не треба да се фрлаат во нормалниот отпад од домаќинствата. Неправилната употреба на батериите може да предизвика пожар, експлозија или други опасни ситуации.
- Ако батеријата протече, внимавајте електролитот да не дојде во директен контакт со кожата или очите. Ако електролитот дојде во допир со кожата или ви прсне во очите, веднаш исплакнете со чиста вода и консултирајте се со доктор.
- Безжичните уреди може да му пречат на системот за летање на авионите. Не користете го уредот на места каде што не е дозволено користење безжични уреди според прописите на авиокомпанијата.
- Исклучете го безжичниот уред секогаш кога ќе се побара од вас од персоналот на аеродромот или од екипажот во авионот. Консултирајте се со персоналот на екипажот во авионот околу користењето безжични уреди во авионот, а ако вашиот уред има „авионски режим“, тој мора да биде овозможен пред да влезете во авионот.
- Заштитете го уредот за носење и неговите додаточи од силен удар, силни вибрации, гребаници и остри предмети, бидејќи тие може да го оштетат уредот.
- Малку разлабавете го ремчето во текот на денот за да овозможите дишење на кожата. Ако почувствувате неудобност додека го носите уредот за носење, извадете го уредот и оставете го зглобот да се одмори. Ако сè уште чувствувате неудобност, извадете го уредот за носење и консултирајте се со доктор што е можно побрзо. Исто така, може да купите ремчиња направени од други материјали и со разни дизајни од официјалната веб-локација на Huawei.
- Уредот е тестиран и покажа отпорност на вода во одредени околии.
- Уверете се дека адаптерот за напојување ги исполнува барањата од IEC/EN 62368-1 и дека е тестиран и одобрен според националните или локалните стандарди.



#### **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:**

- Овој уред има мала батерија на вид на паричка или копче. Не проголтувајте ја батеријата затоа што тоа претставува опасност од хемиски изгореници.
- Ако малата батерија на вид на паричка или копче се проголта, може да предизвика тешки внатрешни изгореници за само 2 часа и може да доведе до смрт.
- Чувајте ги новите и искористените батерии подалеку од деца. Ако делот за батеријата не се затвора добро, престанете да го користите производот и чувајте го подалеку од деца. Ако мислите дека батериите можеби се голтнати или се ставени во некој дел од телото, веднаш побарајте медицинска помош.

#### **Информации за фрлање и рециклирање**



Симболот на производот, батеријата, литературата или амбалажата значат дека производите и батериите треба да се однесат во посебни места за собирање отпад одредени од локалните власти по крајот на работниот век. На тој начин ќе се обезбеди дека отпадот од електричната и електронската опрема ќе се рециклира и ќе се третира на начин што ги зачувува вредните материјали и го заштитува здравјето на луѓето и околината. За повеќе информации, контактирајте со локалните власти, продавачот или службата за фрлање на отпадот од домаќинствата или посетете ја веб-локацијата <https://consumer.huawei.com/en/>.

#### **Намалување на опасните супстанции**

Овој уред и неговите електронски додаточи се во согласност со применливите локални правила за ограничување на употребата на одредени опасни супстанции во електрична и електронска опрема, како што се регулативата EU REACH и директивите RoHS и Батерии (каде што се вклучени). За изјави за сообразност за REACH и RoHS, посетете ја веб-локацијата <https://consumer.huawei.com/certification>.

#### **Барања за изложување на радиофреквенции**

Уредот е радиопредавател и радиоприемник со ниска моќност. Како што се препорачува со меѓународните насоки, уредот е дизајниран да ги почитува ограничувањата што важат на пазарот на којшто ќе се продава.

#### **Усогласеност со прописите на ЕУ**

Со овој документ, Huawei Device Co., Ltd. изјавува дека овој уред KIM-B19 е во согласност со следниве Директиви: RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU. Целиот текст на Декларацијата за усогласеност на ЕУ и најновите информации за додаточи и софтвер се достапни на следнава интернет-адреса: <https://consumer.huawei.com/certification>.

#### **Фреквенциски опсеzi и моќност**

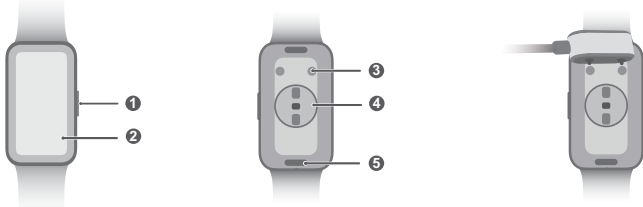
Фреквенциски опсеzi на работа на радиоопремата: некои опсеzi може да не се достапни на сите земји или сите области. Контакттирајте со локалниот оператор за подетални информации.  
Bluetooth 2.4GHz: 5.5 dBm.

Одете до **Нагодување > За верзијата > Регулаторни информации (Settings > About > Regulatory information)** на уредот за да го погледнете екранот E-label.

## Ръководство за бърз старт

### Зареждане

Свържете металните конектори на станцията за зареждане към тези в задната част на устройството, след което ги поставете на равна повърхност. Свържете станцията за зареждане към захранването, екранът на устройството ще светне и ще покаже нивото на батерията.



1	<b>Бутон</b> Натиснете и задръжте бутона, за да включите, изключите или рестартирате устройството.
2	<b>Екран</b>
3	<b>Порт за зареждане</b>
4	<b>Сензор за сърдечна честота</b>
5	<b>Бързо освобождаване</b>

### Настройване на устройството ви

- 1 Натиснете и задръжте горния бутон или заредете устройството, за да го включите.
- 2 Използвайте телефона си, за да сканирате QR кода, или потърсете „Huawei Health“ в AppGallery или на [consumer.huawei.com](https://consumer.huawei.com), за да изтеглите приложението „Huawei Health“.



- 3 Отворете приложението Huawei Health отидете на екрана за устройства, изберете уство, което искате да добавите, и следвайте инструкциите на екрана, за да завършите сдвояването.

### Получаване на помощ

За повече информация относно свързването и функциите, както и за съвети относно използването, вижте документите за помощ онлайн в приложението Huawei Health.

### © Huawei 2024. Всички права запазени.

НАСТОЯЩИЯТ ДОКУМЕНТ Е САМО ЗА ИНФОРМАЦИЯ И НЕ ПРЕДСТАВЛЯВА КАКВАТО И ДА Е ГАРАНЦИЯ.

### Търговски марки и разрешения


Обозначението на думата и емблемите *Bluetooth®* са регистрирани търговски марки, притежавани от *Bluetooth SIG, Inc.*, и използването им от Huawei Technologies Co., Ltd. е предмет на лиценз. Huawei Device Co., Ltd. е дъщерна компания на Huawei Technologies Co., Ltd.

Всички други споменати търговски марки, продукти, услуги и имена на компании могат да са собственост на съответните им притежатели.

### Политика за поверителност

За да разберете по-добре как защитаваме личната ви информация, разгледайте политиката ни за поверителност на <https://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

### Работа и безопасност

 [Предупреждение] Преди да започнете да използвате устройството си, прочетете внимателно всичката информация за безопасност, за да осигурите безопасна работа и правилен начин на употреба, както и за да се запознаете с начините за правилно изхвърляне на устройството.

- Използването на неодобрени или несъвместими захранващ адаптер, зарядно устройство или батерия може да доведе до пожар, експлозия или да стане причина за други рискове.
- Идеални температури: От 0 °C до 35 °C за работа, от -20 °C до +55 °C за съхранение.
- Пазете батерията от огън, прекомерна топлина, прекалено ниско въздушно налягане и пряка слънчева светлина. Не я поставяйте върху или в отоплителни уреди. Не я разглобявайте, модифицирайте, хвърляйте или стискайте. Не поставяйте чужди тела в нея, не я потапяйте в течности и не я излагайте на външни сили или натиск, тъй като това може да доведе до протичане, прегряване, възпламеняване или дори избухване.
- Не правете опити сами да смените батерията, тъй като можете да я повредите и това да доведе до прегряване, пожар и нараняване. Вградената батерия в устройството Ви трябва да бъде обслужвана от Huawei или оторизиран сервизен доставчик.
- Когато зареждате устройството, проверете дали адаптерът на зарядното устройство е включен в контакт близо до устройството, както и дали е леснодостъпен.
- Когато не го използвате, изключвайте зарядното устройство от електрическия контакт и от устройството.
- Консултирайте се с лекаря си и с производителя на устройството, за да прецените дали работата на устройството ви може да смущава действието на медицинското ви устройство.
- Този продукт не е проектиран да бъде медицинско изделие и не е предназначен за диагностициране, третиране, лечение или предотвратяване на каквито и да е болести. Всички данни и измервания следва да се използват само за лична справка.
- Ако почувствате дискомфорт на кожата, докато носите устройството, свалете го и се консултирайте с лекар.
- Препоръчително е, когато деца боравят с продукта, това да става под наблюдението на възрастен.



- Когато се намирате в болница, клинично или здравно заведение, при поискване от персонала изключвайте устройството. Това е с цел да се предотвратят евентуални смущения в чувствителното медицинско оборудване.
- Някои безжични устройства могат да повлияят на работата на слуховите апарати и пейсмейкърите. За повече информация се свържете с доставчика си на услугата.
- Производителите на пейсмейкърите препоръчват да се спазва минимално разстояние от 15 см между устройството и пейсмейкър, за да се предотвратят смущения в работата на пейсмейкър.
- Ако използвате пейсмейкър, дръжте устройството от отдалечено и страни от него и не го носете в преден джоб.
- Когато използвате устройството, спазвайте местните закони и разпоредби. За да намалите риска от злополуки, не използвайте безжичното си устройство, докато шофирате.
- За да предотвратите повреди по частите или вътрешните вериги на устройството си, не го използвайте в запрашена, задимена, влажна или замърсена среда или в близост до магнитни полета.
- Не използвайте, съхранявайте или пренасяйте устройството там, където се съхраняват запалими или взривоопасни вещества (например в бензиностанции, складове за горива или химически заводи). Използването на устройството на такива места увеличава риска от експлозия или пожар.
- Изхвърлете устройството, батерията и аксесоарите му съгласно местното законодателство. Те не бива да се изхвърлят заедно с обикновените битови отпадъци. Неправилно използване на батерията може да доведе до пожар, експлозия или други рискове.
- Ако от батерията има теч, внимавайте електrolитът да не влиза в пряк контакт с кожата или очите ви. Ако електrolитът влезе в контакт с кожата или очите ви, незабавно изплакнете с чиста вода и се консултирайте с лекар.
- Безжичните устройства могат да попречат на работата на летателните системи на самолета. Не използвайте устройството си на места, където правилата на авиолинията не позволяват използването на безжични устройства.
- Изключвайте безжичното си устройство всеки път, когато това се изисква в летище или от персонала на авиокомпанията. Консултирайте се с персонала на авиокомпанията относно използването на безжични устройства на борда на самолета. Ако устройството ви има самолетен режим, той трябва да бъде активиран преди качването на борда на самолета.
- Пазете устройството за носене и аксесоарите му от силни удари, силна вибрация, надрасквания и остри предмети, тъй като те могат да го повредят.
- Леко разхлабвайте каишката през деня, за да може кожата на ръката ви да диша. Ако почувствате дискомфорт от устройството за носене, свалете го и оставете китката ви да си почине. Ако продължите да чувствате дискомфорт, спрете да го носите и при първа възможност потърсете медицинска помощ. От официалния уебсайт на Huawei можете също да закупите каишки от други материали и с различен дизайн.
- Устройството е преминало тестове и е демонстрирало устойчивост на вода в определени околни среди.
- Уверете се, че адаптерът за захранване отговаря на изискванията в IEC/EN 62368-1, както и че е тестван и одобрен в съответствие с националните и местните стандарти.



#### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:**

- Това устройство съдържа плоска клетъчна батерия с размер на монета или копче. Не поглъщайте батерията, тъй като това представлява опасност от химическо изгаряне.
- Ако плоската батерия с размер на монета или копче бъде погълната, тя може да причини тежки вътрешни изгаряния само за 2 часа и да доведе до смърт.
- Пазете новите и използвани батерии далеч от деца. Ако отделението за батерии не се затвори добре, спрете да използвате продукта и го пазете далеч от деца. Ако смятате, че е възможно батерии да са били погълнати или поставени в която и да било част на тялото, незабавно потърсете медицинска помощ.

#### **Отстраняване на батерията**

- За да отстраните батерията, трябва да посетите упълномощен сервизен център с цялата окомплектовка документи.
- За ваша безопасност не трябва да опитвате да отстранявате сами батерията. Ако батерията не се отстрани правилно, това може да причини повреда на батерията и устройството, да предизвика физическо нараняване и/или да доведе до липса на безопасност на устройството.
- Huawei не носи отговорност за щети или загуби (независимо дали са в следствие на договор или на правонарушение, в това число и небрежност), които могат да възникнат от неточното спазване на тези предупреждения и инструкции, с изключение на случаите на смърт и физическо нараняване, предизвикани от небрежността на Huawei.

#### **Информация за изхвърляне и рециклиране**



Символът върху батерията, документите или опаковката означава, че когато наблизат края на полезния си живот, продуктите и батериите трябва да бъдат изхвърлени в пунктове за разделно събиране на отпадъци, обозначени от местните власти. Това ще гарантира, че отпадъците в ЕО се рециклират и обработват по начин, който запазва ценните материали и предпазва човешкото здраве и околната среда. За повече информация се свържете с местните власти, със своя търговец на дребно или със службата за събиране на домакински отпадъци или посетете уебсайта <https://consumer.huawei.com/en/>.

#### **Намаляване на опасните вещества**

Това устройство и неговите електрически принадлежности са в съответствие с приложимите правила относно ограничението на използването на определени опасни вещества в електрическо и електронно оборудване, като например регламента REACH на ЕС, директивата RoHS и Директивата за батерии (където са включени). За декларациите за съответствие относно REACH и RoHS посетете уебсайта <https://consumer.huawei.com/certification>.

#### **Изисквания относно радиочестотните излъчвания**

Устройството ви е нискокостотен радиопредавател и радиоприемник. Според препоръките на международните разпоредби устройството е проектирано да спазва ограниченията, установени за пазара, в който ще се предлага.

#### **Съответствие с разпоредбите на ЕС**

С настоящото Huawei Device Co., Ltd. декларира, че това устройство KIM-B19 съответства на следната директива: RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU. Пълният текст на декларацията за съответствие на ЕС и най-скорошната информация относно аксесоарите и софтуера са налични на следния интернет адрес: <https://consumer.huawei.com/certification>.

## Честотни ленти и захранване

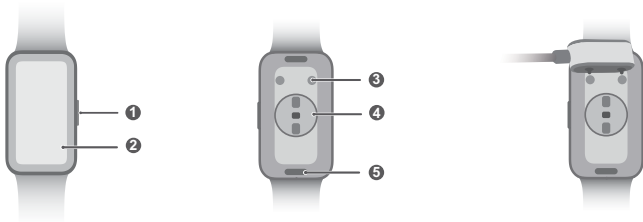
Честотни ленти, в които работи радиооборудването: Възможно е някои честотни ленти да не са достъпни във всички страни или всички области. Свържете се с местния оператор за повече подробности.  
Bluetooth 2.4GHz: 5.5 dBm.

Отидете на **Настройки > Относно > Регулаторна информация** ( **Settings > About > Regulatory information** ) на устройството, за да стигнете до екрана с електронния етикет.

## Stručná úvodní příručka

### Nabíjení

Připojte kovové kontakty na nabíjecí kolébku k těm na zadní straně zařízení, a poté je položte na rovný povrch. Připojte nabíjecí kolébku ke zdroji napájení, obrazovka zařízení se rozsvítí a zobrazí se úroveň nabití baterie.



①	<b>Tlačítko</b> Stisknutím a podržením tlačítka zařízení zapnete, vypnete nebo restartujete.
②	<b>Obrazovka</b>
③	<b>Port pro nabíjení</b>
④	<b>Čidlo tepové frekvence</b>
⑤	<b>Rychlé uvolnění</b>

### Nastavte své zařízení

- 1 Stisknutím a podržením tlačítka nebo zahájením nabíjení zařízení zapnete.
- 2 Pomocí telefonu naskenujte QR kód nebo vyhledejte „Huawei Health“ v AppGallery nebo na adrese [consumer.huawei.com](https://consumer.huawei.com) a aplikaci Huawei Health stáhněte.



- 3 Otevřete aplikaci Huawei Health přejděte na obrazovku zařízení, zvolte zařízení, která chcete přidat, a dokončete párování podle instrukcí na obrazovce.

### Získání nápovědy

Pokud chcete získat další informace o připojení a funkcích či typy pro použití, podívejte se do online nápovědy v aplikaci Huawei Health.

### Autorská práva © Huawei Device Co., Ltd. 2024. Všechna práva vyhrazena.

TENTO DOKUMENT JE POUZE INFORMATIVNÍ A NEJEDNÁ SE O PŘÍSLIB ŽÁDNÝCH ŽÁRUK.

### Ochranné známky a oprávnění

Slovní ochranná známka a loga *Bluetooth* jsou registrované ochranné známky vlastněné společností *Bluetooth SIG, Inc.* a společnost Huawei Technologies Co., Ltd. je používá na základě licence. Huawei Device Co., Ltd. je dceřinou společností společnosti Huawei Technologies Co., Ltd.

Další uváděné ochranné známky, produkty, služby a názvy společností mohou být majetkem příslušných vlastníků.

### Zásady ochrany soukromí

Přečtěte si, prosím, zásady ochrany soukromí na adrese <https://consumer.huawei.com/privacy-policy>, abyste lépe porozuměli tomu, jak chráníme vaše osobní informace.

### Rozebírky a těžba tržavinami

Vypněte svůj mobilní telefon nebo bezdrátový přístroj při pohybu v oblasti, kde se provádí odstřel pomocí tržavin; totéž platí pro oblasti, kde jsou výstražné značky nabádající k vypnutí bezdrátových nebo elektronických přístrojů, které by mohly rušit činnost zařízení používaných při odstřelu.

### Čerpací stanice a výbušné prostředí

V místech, kde hrozí riziko výbuchu, dodržujte veškeré příkazové značky nabádající k vypnutí bezdrátových přístrojů, jako jsou telefony a další zdroje rádiového signálu. Mezi oblastmi s rizikem výbuchu patří mj. čerpací stanice a jejich okolí, podpalubí lodí, místa uskladnění nebo přepravy paliv a chemických látek, příp. takové oblasti, kde jsou ve vzduchu obsaženy chemické látky nebo pevné částice, např. obilí, prach nebo kov.

### Provoz a bezpečnost



[Varování] Před použitím zařízení se pečlivým nastudováním všech bezpečnostních informací ujistěte, že zařízení používáte řádně a bezpečně. Naleznete zde i informace týkající se správné likvidace zařízení.

- Používání neschváleného nebo nekompatibilního napájecího adaptéru, nabíječky nebo baterie může způsobit požár, explozi nebo jiná rizika.
- Ideální teplota: 0 °C až 35 °C pro provoz, -20 °C až +55 °C pro skladování.
- Udržujte baterii mimo dosah ohně, nadměrného tepla, extrémně nízkého tlaku vzduchu a přímého slunečního záření. Nepokládejte ji na zařízení vytvářející teplo a ani ji do nich nevkládejte. Nerozebírejte ji, neupravujte, neházejte ji ani ji nestlačujte. Nevsovejte do ní cizí předměty, neponořujte ji do kapalin a nevystavujte ji externí síle nebo tlaku, protože takové jednání může způsobit únik obsahu, přehřátí, vznícení nebo dokonce explozi.
- Nesnažte se baterii vyměnit sami – můžete baterii poškodit, což by mohlo zapříčinit přehřátí, požár a zranění. Servis vestavěné baterie v zařízení by měla provádět společnost Huawei nebo autorizovaný poskytovatel služeb.
- Během nabíjení zařízení se ujistěte, že je síťový adaptér zasunut do zásuvky poblíž zařízení a je snadno přístupný.
- Pokud nabíječku nepoužíváte, odpojte ji z elektrické zásuvky a ze zařízení.
- Poradte se s lékařem i výrobcem vámi používaného zdravotního zařízení – zjistěte, zda vaše zařízení nenarušuje činnost zdravotního zařízení.

- Tento produkt není navržen jako zdravotnické zařízení a není zamýšlen jako nástroj pro diagnostiku, léčbu nebo pro prevenci onemocnění. Všechna data a měření byste měli využívat výhradně pro osobní referenci.
- Pokud vám nošení zařízení dráždí kůži, sundejte ho a poraďte se s lékařem.
- Pokud tento produkt mají používat děti nebo s ním mají přijít do styku, doporučujeme, aby na ně dohlížela dospělá osoba.
- Na žádost pracovníků nemocnice, kliniky či zdravotnického zařízení své bezdrátové zařízení vypněte. Důvodem takového požadavku je zabránit možnému rušení citlivých lékařských přístrojů.
- Některá bezdrátová zařízení mohou mít vliv na výkon sluchadel nebo kardiostimulátorů. Více informací získáte u poskytovatele služeb.
- Výrobci kardiostimulátorů doporučují udržovat mezi zařízením a kardiostimulátorem minimální vzdálenost 15 cm, aby se zabránilo potenciálnímu rušení kardiostimulátoru.
- Jste-li uživatelem kardiostimulátoru, držte zařízení na opačné straně než kardiostimulátor a nenoste jej v náprsní kapse.
- Při používání tohoto zařízení dodržujte místní zákony a předpisy. Aby nedošlo k nehodám, nepoužívejte bezdrátové zařízení při řízení vozidla.
- Aby nedošlo k poškození částí zařízení nebo vnitřních obvodů, nepoužívejte je v prašném, zakouřeném, vlhkém nebo znečištěném prostředí nebo v blízkosti magnetických polí.
- Zařízení neskladujte, nepoužívejte ani nepřevázejte v místě uskladnění hořlavin a výbušnin (například na čerpací stanici, ve skladisti oleje nebo v chemickém závodě). Používání zařízení v tomto prostředí zvyšuje riziko požáru a výbuchu.
- Zlikvidujte toto zařízení, baterii a příslušenství v souladu s místními předpisy. Nesmí být vyhadzovány do běžného komunálního odpadu s odpadem z domácnosti. Nesprávné použití baterie může způsobit požár, explozi nebo jiná nebezpečí.
- Pokud baterie vytéká, ujistěte se, že elektrolyt není v přímém kontaktu s pokožkou nebo očima. Pokud se elektrolyt dostane do kontaktu s pokožkou nebo stříkne do očí, ihned je vypláchněte čistou vodou a obraťte se na lékaře.
- Bezdrátová zařízení mohou rušit systémy letadla. Nepoužívejte zařízení tam, kde nejsou bezdrátová zařízení povolena podle nařízení pro letecké společnosti.
- Na žádost pracovníků letišť nebo personálu na palubě letadla své bezdrátové zařízení vždy vypněte. Při nejasnostech ohledně používání bezdrátových zařízení na palubě letadla se poraďte s personálem na palubě; pokud vaše zařízení nabízí režim Letadlo, je nutné jej vždy zapnout ještě před nástupem do letadla.
- Chraňte nositelnou elektroniku a příslušenství před silnými nárazy, silnými vibracemi, poškrábáním a ostrými předměty – ty mohou zařízení poškodit.
- Řemínek během dne trochu uvolněte, abyste umožnili své pokožce dýchat. Pokud se při nošení začnete cítit nepohodlně, nositelnou elektroniku sundejte a nechte své zápěstí odpočinout. Pokud se stále cítíte nepohodlně, přestaňte ji nosit a vyhledejte co nejdříve lékařskou pomoc. Můžete si také na oficiální webové stránce společnosti Huawei zakoupit řemínky vyrobené z jiných materiálů a v různých vzhledech.
- Zařízení bylo podrobeno testování a v určitých podmínkách prokázalo odolnost.
- Ujistěte se, že napájecí adaptér splňuje požadavky přílohy normy IEC/EN 62368-1 a že byl testován a schválen v souladu se státními nebo místními standardy.

### VAROVÁNÍ:

- Toto zařízení obsahuje mincovou, knoflíkovou nebo malou baterii. Nepolykejte baterii, protože představuje nebezpečí chemického popálení.
- Pokud mincovou, knoflíkovou nebo malou baterii spolknete, může to způsobit vážné vnitřní popáleniny během pouhých 2 hodin a může vést ke smrti.
- Nové a použité baterie udržujte mimo dosah dětí. Pokud není možné prostor na baterie pevně zavřít, přestaňte produkt používat a udržujte jej mimo dosah dětí. Pokud se domníváte, že by mohlo dojít ke spolknutí baterií nebo jejich vniknutí do jakékoli části těla, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

### Informace o likvidaci a recyklaci



Symbol na produktu, baterii, literatuře nebo balení znamená, že produkty a baterie by měly být odvezeny do sběrných míst určených místními úřady pro separovaný odpad na konci životnosti. Tím bude zajištěno, že odpad EEZ bude recyklován a zpracováván způsobem, který šetří cenné materiály a chrání lidské zdraví a životní prostředí. Další informace získáte od místních úřadů, maloobchodníka, služby svazu komunálního odpadu nebo na naší webové stránce <https://consumer.huawei.com/en/>.

### Omezení nebezpečných látek

Toto zařízení a jeho elektrické příslušenství jsou v souladu s místními platnými nařízeními o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních, jako jsou například nařízení EU REACH, směrnice RoHS a směrnice o bateriích (jsou-li součástí dodávky). Další informace týkající se shody s nařízeními REACH a RoHS získáte na webu <https://consumer.huawei.com/certification>.

### Požadavky týkající se expozice radiofrekvenčnímu záření

Toto zařízení je nízkonapěťový rádiový přijímač a vysílač. Jak doporučují mezinárodní směrnice, zařízení je navrženo tak, aby vyhovovalo omezením stanoveným na trhu, na který bude zařízení uvedeno.

### Prohlášení o shodě s předpisy EU

Společnost Huawei Device Co., Ltd. tímto prohlašuje, že toto zařízení KIM-B19 je v souladu s následujícími směrnici: RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU. Úplné znění prohlášení o shodě s nařízeními EU a nejnovější informace o příslušenství a softwaru jsou k dispozici na této internetové adrese: <https://consumer.huawei.com/certification>.

### Frekvenční pásma a výkon

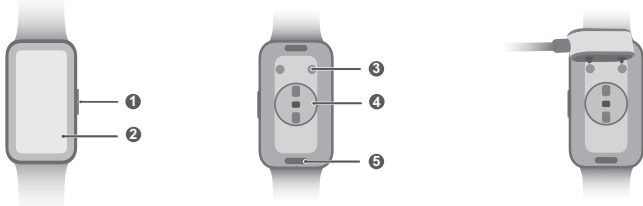
Frekvenční pásma, ve kterých rádiové zařízení pracuje: Některá pásma mohou být v některých zemích a oblastech nedostupná. Pro více podrobností se obraťte na místního mobilního operátora.  
Bluetooth 2.4GHz: 5.5 dBm.

Chcete-li zobrazit obrázkovou e-štitku, přejděte v zařízení do nabídky **Nastavení > O zařízení > Informace o předpisech (Settings > About > Regulatory information)**.

## Stručná úvodná príručka

### Nabíjanie

Kovové kontakty na nabíjacej kolíske pripojte ku kontaktom na zadnej strane zariadenia a položte ho na rovný povrch. Nabíjaciu kolísku pripojte k zdroju napájania. Obrázok zariadenia sa rozsvieti a zobrazí úroveň nabitia batérie.



1	<b>Tlačidlo</b> Stlačte a podržte tlačidlo na zapnutie, vypnutie alebo reštartovanie zariadenia.
2	<b>Obrazovka</b>
3	<b>Nabíjací port</b>
4	<b>Snímač srdcového tepu</b>
5	<b>Rýchle odopnutie</b>

### Nastavenie zariadenia

- 1 Stlačením a podržaním tlačidla alebo pripojením zariadenia k nabíjačke ho zapnite.
- 2 Pomocou telefónu naskenujte kód QR alebo vyhľadajte aplikáciu Huawei Health v obchode AppGallery alebo na stránke [consumer.huawei.com](https://consumer.huawei.com) stiahnite aplikáciu Huawei Health.



- 3 Otvorte aplikáciu Huawei Health, prejdite na obrazovku zariadení, vyberte zariadenia, ktoré chcete pridať a podľa pokynov na obrazovke dokončite párovanie.

### Získanie pomoci

Na získanie viac informácií o pripojení, funkciách a tipoch na používanie, si zobrazte online pomocníka v aplikácii Huawei Health.

### Autorské práva © Huawei Device Co., Ltd. 2024. Všetky práva vyhradené.

TENTO DOKUMENT SLUŽÍ LEN NA INFORMAČNÉ ÚČELY A NEPREDSTAVUJE ŽIADNY DRUH ZÁRUKY.

### Ochranné známky a povolenia

Slovné značky a logá *Bluetooth*® sú registrované ochranné známky spoločnosti *Bluetooth SIG, Inc.* a akékoľvek ich použitie spoločnosťou Huawei Technologies Co., Ltd. je v rámci licencie. Huawei Device Co., Ltd. je dcérska spoločnosť spoločnosti Huawei Technologies Co., Ltd.

Ostatné ochranné známky a názvy výrobkov, služieb a spoločností sú vlastníctvom príslušných vlastníkov.

### Zásady ochrany osobných údajov

Pre lepšie porozumenie toho, ako chránime vaše osobné údaje, si pozrite zásady ochrany osobných údajov na stránke <https://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

### Prevádzka a bezpečnosť



[Výstraha] Prečítajte si všetky bezpečnostné informácie pozorne predtým, ako použijete svoje zariadenie, aby sa zabezpečila jeho bezpečná a správna prevádzka. Tiež sa dozviete, ako správne zaobchádzať so zariadením.

- Používanie neschváleného napájacieho adaptéra, nabíjačky alebo batérie môže spôsobiť požiar, výbuch alebo iné riziká.
- Ideálne teploty: 0 °C až 35 °C pre prevádzku, -20 °C až +55 °C pre skladovanie.
- Nevystavujte batériu účinkom ohňa, extrémneho tepla, extrémne nízkeho tlaku vzduchu ani priamemu slnečnému žiareniu. Neumiestňujte ju na alebo do vykurovacích zariadení. Batériu nerozoberajte, neupravujte, nehádzte ňou, ani ju nestláčajte. Nevkladajte do nej cudzie predmety, neponárajte ju do kvapalín, ani ju nevystavujte nárazom alebo tlaku, pretože to môže spôsobiť vytečenie, prehriatie, vznietenie alebo dokonca výbuch batérie.
- Nepokúšajte sa sami vymeniť batériu, mohli by ste poškodiť batériu, čo môže spôsobiť prehrievanie, požiar a zranenie. Vstavanú batériu v zariadení musí opravovať spoločnosť Huawei alebo autorizovaný poskytovateľ služieb.
- Pri nabíjaní zariadenia sa ubezpečte, či je napájací adaptér pripojený do zásuvky v blízkosti zariadenia a je ľahko prístupný.
- Odpojte nabíjačku od elektrickej zásuvky a zariadenia, keď sa nepoužíva.
- So žiadosťou o informáciu, či používanie zariadenia môže rušiť vašu zdravotnícku pomôcku, sa obráťte na svojho lekára alebo na výrobcu zariadenia.
- Tento produkt nie je navrhnutý ako zdravotnícke zariadenie a neslúži na diagnostikovanie, nápravu, liečenie alebo prevenciu akejkoľvek choroby. Všetky údaje slúžia len na osobné informačné účely.
- Ak sa vyskytnú pri nosení zariadenia podráždenie kože, dajte ho dole a poraďte sa s lekárom.
- Pri kontakte alebo používaní tohto produktu deťmi sa odporúča dohľad dospelých osôb.
- Na požiadanie vypnite bezdrôtové zariadenie v nemocniciach, na klinikách alebo v zdravotníckych zariadeniach. Tieto požiadavky sú navrhnuté tak, aby sa zabránilo možnému rušeniu citlivých zdravotníckych zariadení.
- Niektoré bezdrôtové zariadenia môžu mať nepriaznivý vplyv na funkčnosť načúvacích prístrojov alebo kardiostimulátorov. Ďalšie informácie získate od svojho poskytovateľa služieb.

- Výrobcovia kardiostimulátorov odporúčajú dodržiavať medzi zariadením a kardiostimulátorom minimálnu vzdialenosť 15 cm, aby sa zabránilo možnému rušeniu kardiostimulátora.
- Ak používate kardiostimulátor, používajte zariadenie na opačnej strane, než máte stimulátor a nenoste telefón v prednom vrecku.
- Počas používania zariadenia dodržiavajte miestne zákony a predpisy. Nepoužívajte vaše bezdrôtové zariadenie počas riadenia vozidla. Predídete tak nehodám.
- Aby ste predišli poškodeniu súčastí alebo vnútorných obvodov svojho zariadenia, nepoužívajte ho v prašnom, zadymenom, vlhkom alebo špinavom prostredí, ani v blízkosti magnetických pólí.
- Zariadenie nepoužívajte, neskladujte ani neprevážajte tam, kde sú uskladnené horľaviny alebo výbušniny (napríklad čerpace stanice, zásobníky oleja alebo chemické tovarne). Používanie zariadenia v takomto prostredí zvyšuje riziko výbuchu alebo požiaru.
- Zlikvidujte toto zariadenie, batériu a príslušenstvo podľa miestnych nariadení. Uvedené by nemali byť zahodené do bežného domového odpadu. Nesprávne použitie batérie môže viesť k požiaru, výbuchu alebo iným rizikám.
- Ak batéria vyteká, musíte zaistiť, aby elektrolyt neprišiel do priameho kontaktu s vašou pokožkou alebo očami. Ak sa elektrolyt dostane do kontaktu s pokožkou alebo kvapne do očí, ihneď si umyte oči čistou vodou a obráťte sa na lekára.
- Bezdrôtové zariadenia môžu rušiť letový systém lietadla. Zariadenie nepoužívajte v priestoroch, kde je zakázané používanie bezdrôtových zariadení v súlade s predpismi leteckej spoločnosti.
- Bezdrôtové zariadenie vypnite vždy, keď vás k tomu vyzve personál letiska alebo leteckej spoločnosti. Na palube lietadla sa poraďte s personálom leteckej spoločnosti o používaní bezdrôtových zariadení. Ak vaše zariadenie ponúka „letový režim“, tento musí byť zapnutý pred nástupom do lietadla.
- Chráňte nositeľné zariadenie a jeho príslušenstvo pred silnými nárazmi, silnými vibráciami, poškriabaním a ostrými predmetmi, ktoré môžu zariadenie poškodiť.
- V priebehu dňa uvoľnite trochu remienok, aby mohla vaša pokožka dýchať. Ak sa počas nosenia budete cítiť nepríjemne, zložte nositeľné zariadenie a nechajte zápästie odpočívať. Ak sa naďalej cítite nepríjemne, prestaňte zariadenie nosiť a čo najskôr vyhľadajte lekársku pomoc. Na oficiálnej webovej stránke spoločnosti Huawei si môžete kúpiť remienky vyrobené z iných materiálov a s rôznym dizajnom.
- Zariadenie prešlo testami a demonštrovalo odolnosť voči vode v určitom prostredí.
- Uistite sa, že napájací adaptér spĺňa požiadavky normy IEC/EN 62368-1 a bol testovaný a schválený podľa štátnych alebo miestnych noriem.



#### UPOZORNENIE:

- Toto zariadenie obsahuje gombíkovú alebo malú batériu. Batériu neprehŕtajte, pretože predstavuje nebezpečenstvo chemického popálenia.
- V prípade prehltnutia, môže gombíková alebo malá batéria spôsobiť závažné vnútorné popálenie už za 2 hodiny a môže viesť k úmrtiu.
- Nové a použité batérie uchovávajte mimo dosahu detí. Ak priehradka batérie nie je pevne zatvorená, prestaňte produkt používať a držte ho mimo dosahu detí. Ak sa domnievate, že došlo k prehltnutiu batérií alebo ich vloženiu do ktorejkoľvek časti tela, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.

#### Informácie o likvidácii a recyklácii



Symbol na produkte, batérii, literatúre alebo obale znamená, že produkty a batérie by sa mali na konci ich životnosti odovzdať na osobitné zberné miesta odpadu určené miestnymi orgánmi. Tým sa zabezpečí, že odpad typu EEZ sa recykluje a spracuje spôsobom, ktorý šetrí cenné materiály a chráni ľudské zdravie a životné prostredie. Ak sa chcete dozvedieť ďalšie informácie, kontaktujte svoje miestne úrady, predajcu, alebo službu pre likvidáciu komunálneho odpadu, alebo navštívte webovú stránku <https://consumer.huawei.com/en/>.

#### Obmedzenie používania nebezpečných látok

Toto zariadenie a všetko elektrické príslušenstvo spĺňa miestne platné pravidlá o obmedzení použitia určitých rizikových látok v elektrických a elektronických zariadeniach, ako sú nariadenie EÚ REACH, RoHS a smernicu o batériách (ak sú súčasťou). Ak si chcete prečítať vyhlásenia o zhode s nariadením REACH a smernicou RoHS, navštívte webovú stránku <https://consumer.huawei.com/certification>.

#### Požiadavky pre vystavenie rádiový frekvenčnému žiareniu

Zariadenie je rádiový vysielač a prijímač s nízkym výkonom. Podľa odporúčaní medzinárodných smerníc je navrhnuté tak, aby dodržalo limity stanovené pre trh, na ktorý bude umiestnené.

#### Súlad s nariadeniami EÚ

Spoločnosť Huawei Device Co., Ltd. týmto vyhlasuje, že zariadenie KIM-B19 je v súlade s nasledujúcou smernicou: RED 2014/53/EÚ, RoHS 2011/65/EÚ. Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ a najnovšie informácie o príslušenstve a softvéri sú dostupné na nasledujúcej internetovej adrese: <https://consumer.huawei.com/certification>.

#### Frekvenčné pásma a výkon

Vysielacie časti zariadenia pracujú v týchto frekvenčných pásmach: Niektoré pásma nemusia byť dostupné vo všetkých krajinách alebo všetkých oblastiach. Ďalšie informácie získate u svojho operátora.

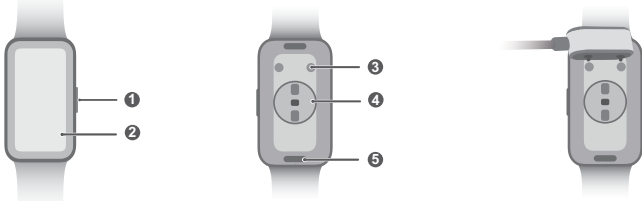
Bluetooth 2.4GHz: 5,5 dBm.

Ak si chcete pozrieť obrazovku s elektronickou etiketou, prejdite na zariadení položku **Nastavenia > Informácie > Regulačné informácie (Settings > About > Regulatory information)**.

## Gyors útmutató

### Töltés

A töltőegység fém érintkezőit csatlakoztassa a készülék hátulján lévő fém érintkezőkre, majd helyezze sima felületre azokat. A töltőegységet csatlakoztassa hálózati feszültségre, ekkor a készülék képernyője bekapcsol, és megjeleníti az akkumulátor töltöttségi szintjét.



1	<b>Gomb</b> A gomb nyomva tartásával kapcsolható be és ki, illetve indítható újra a készülék.
2	<b>Képernyő</b>
3	<b>Töltőport</b>
4	<b>Pulzusérzékelő</b>
5	<b>Gyorskioldó</b>

### Készülék beállítása

- 1 A készülék bekapcsolásához tartsa nyomva a gombot, vagy tölts fel a készüléket.
- 2 Használja a telefonját az első oldalon található QR-kód beolvasásához, vagy keressen rá a "Huawei Health" alkalmazásra az AppGallery pontban vagy a consumer.huawei.com oldalon a Huawei Health letöltéshez.



- 3 Nyissa meg a Huawei Health alkalmazást, lépjen az eszközök képernyőjére, válassza ki a hozzáadni kívánt eszközöket, és a párosítás befejezéséhez kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

### Segítség kérése

A csatlakoztatásra és funkciókra, illetve a használati tippekre vonatkozó bővebb információért olvassa el a Huawei Health alkalmazás online súgóját.

### Szerzői jog © Huawei Device Co., Ltd. 2024. Minden jog fenntartva.

EZ A DOKUMENTUM KIZÁRÓLAG INFORMÁCIÓS CÉLOKAT SZOLGÁL, ÉS SEMMILYEN GARANCIA ALAPJÁNAK NEM TEKINTENDŐ.

### Védjegyek és engedélyek

A *Bluetooth®* szövegdjegy és emblémák a *Bluetooth SIG, Inc.* tulajdonát képező bejegyzett védjegyek, amelyeket a Huawei Technologies Co., Ltd. licenccengedéllyel használ. A Huawei Device Co., Ltd. a Huawei Technologies Co., Ltd. leányvállalata.

Az összes egyéb említett védjegy, termék, szolgáltatás és vállalatnév azok tulajdonosainak tulajdonát képezik.

### Adatvédelmi irányelvek

Ha szeretné jobban megismerni, hogyan védjük a személyes adatait, olvassa el adatvédelmi irányelveinket a <https://consumer.huawei.com/privacy-policy> weboldalon.

### Robbanófejek és robbantási területek

Kapcsolja ki mobiltelefonját vagy vezeték nélküli készülékét, ha robbantási területen vagy olyan helyen van, ahol a robbantási műveletek megzavarásának elkerülése érdekében kéri a „rádiós adó-vevő” vagy az „elektromos készülékek” kikapcsolását.

### Üzemanyagtöltő állomások és robbanásveszélyes környezetek

Olyan helyeken, ahol a környezet robbanásveszélyes lehet, tartsa be az összes kihelyezett utasítást, ami a vezeték nélküli készülékek, például az Ön telefonja vagy más rádióberendezések kikapcsolására vonatkozik. A potenciálisan robbanásveszélyes környezetek közé tartoznak a benzinkutak, a hajók belseje, az üzemanyag vagy vegyi anyag szállítására vagy tárolására szolgáló létesítmények, és az olyan területek, ahol a levegő vegyi anyagokat vagy részecskéket, például szemcséket, port vagy fémport tartalmaz.

### Üzemeltetés és biztonság



[Figyelmeztetés] Figyelmesen olvasson el minden biztonsági információt a készülék használata előtt a biztonságos és megfelelő üzemeltetés érdekében, valamint hogy megfelelő módon tudja ártalmatlanítani a készülékét.

- A jóvá nem hagyott vagy inkompatibilis tápadapter, töltő vagy akkumulátor használata tüzet okozhat, illetve robbanáshoz vagy más veszélyekhez vezethet.
- Ideális hőmérsékletek: 0°C és 35°C között a használathoz, -20°C és +55°C között a tároláshoz.
- Az akkumulátort tartsa tűztől, hőforrástól, szélsőségesen alacsony légnomástól és közvetlen napfénytől távol. Ne helyezze fűtőkészülékekbe vagy azok tetejére. Ne szerelje szét, ne módosítsa, és ne dobja el vagy nyomja össze. Ne helyezzen bele idegen tárgyakat, ne merítse folyadékba, ne tegye ki külső erő vagy nyomás hatásának, mivel ezzel az akkumulátor szivárgását, túlmelegedését, meggyulladását vagy akár robbanását okozhatja.
- Az akkumulátort ne próbálja meg saját maga kicserélni, mivel ezzel megsértheti az akkumulátort, ami túlmelegedést, tüzet vagy sérülést okozhat. A készülék beépített akkumulátorát a Huawei vagy egy hivatalos szolgáltató javíthatja.
- A készülék töltésekor ügyeljen arra, hogy a tápadapter a készülékhez közel legyen bedugva az aljzatba, valamint hogy könnyen elérhető legyen.
- Ha nem használja, húzza ki a töltőt a konnektorból és a készülékből.

- Keresse fel orvosát vagy a készülék gyártóját annak megállapítása érdekében, hogy a készülék működtetése zavarhatja-e az orvostechnikai eszközök működését.
- Ez a termék nem orvostechnikai eszköz, és nem célja bármilyen betegség diagnosztizálása, kezelése, gyógyítása vagy megelőzése. Minden adat és mérés kizárólag személyes tájékoztatásra szolgál.
- Ha a készülékkel való érintkezés közben bőrirritációt tapasztal, ne használja tovább és forduljon orvoshoz.
- Ha gyermekek is hozzáférnek a termékhez vagy használják azt, ajánlott a felnőtt felügyelet.
- Ha kórházban, klinikán vagy egyéb egészségügyi intézményben erre kéri, kapcsolja ki a vezeték nélküli készüléket. Ezek a kérések az érzékeny orvosi berendezések esetleges megzavarásának megelőzését szolgálják.
- Egyes vezeték nélküli készülékek befolyásolhatják a hallókészülékek vagy szívritmus-szabályozók működését. További információért forduljon a szolgáltatóhoz.
- A szívritmus-szabályozók gyártói azt javasolják, hogy a szívritmus-szabályozóval fellépő potenciális interferencia elkerülése érdekében legalább 15 cm-es távolságot tartson a készülék és a szívritmus-szabályozó között.
- Amennyiben szívritmus-szabályozót használ, a készüléket a szívritmus-szabályozóval ellentétes oldalon használja, és ne hordja a mellényzsebében.
- A készüléket a helyi jogszabályokkal és előírásokkal összhangban használja. A balesetveszély megelőzése érdekében ne használja a vezeték nélküli készüléket vezetés közben.
- A készülék alkatrészei és belső áramkörei károsodásának elkerülése érdekében ne használja füstös, nedves vagy koszos környezetben, illetve mágneses mezők közelében.
- Ne használja, tárolja, vagy szállítsa a készüléket ott, ahol tűz- és robbanásveszélyes anyagokat tárolnak (benzinkúton, üzemanyag-tárolónál, illetve vegyi üzemben). Ha ilyen környezetben használja a készüléket, az növeli a robbanások vagy tüzesetek kockázatát.
- A helyi szabályozásoknak megfelelően ártalmatlanítsa a készüléket, az akkumulátort és a tartozékokat. Tilos háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani. Az akkumulátor nem rendeltetésszerű használata tüzet vagy robbanást okozhat, és egyéb veszélyekkel járhat.
- Ha az akkumulátor szivárog, ügyeljen rá, hogy az elektrolit ne érintkezzen közvetlenül a bőrével és a szemével. Ha az elektrolit a bőrére kerül vagy a szemébe fröccsen, akkor azonnal öblítse le tiszta vízzel, és forduljon orvoshoz.
- A vezeték nélküli eszközök zavart okozhatnak a repülőgépek repülésirányító rendszerében. A készüléket ne használja olyan helyen, ahol ezt a légitársaság szabályai tiltják.
- Ha repülőtéren vagy repülőgép fedélzetén felszólítják rá, kapcsolja ki a vezeték nélküli készüléket. Kérje a repülőgép személyzetének tanácsát a mobiltelefon fedélzetlen való használatával kapcsolatban, ha a készüléken van „repülő mód”, akkor azt be kell kapcsolni a repülőgépre való felszállás előtt.
- A viselhető eszközt és kiegészítőit védje az erős ütésektől, az erős rázkódástól, a karcolásoktól és az éles tárgyaktól, mivel ezek a készülék sérülését okozhatják.
- Napközben a szíjat lazítsa meg egy kicsit annak érdekében, hogy a bőr lélegezhessen. Ha a viselése kényelmetlenné válik, vegye le a viselhető eszközt, és hagyja pihenni a csuklóját. Ha továbbra is kényelmetlen, ne hordja tovább, és mihamarabb forduljon orvoshoz. A Huawei hivatalos weboldalán más anyagokból készült és különféle dizájnú szíjakat is vásárolhat.
- A készüléket tesztelésnek vetették alá, és bizonyos környezetekben vízállónak mutatkozik.
- Győződjön meg róla, hogy a hálózati adapter megfelel az IEC/EN 62368-1 szabvány követelményeinek, és a hálózati adaptert az országos és helyi előírásoknak megfelelően tesztelték és hagyták jóvá.



#### FIGYELMEZTETÉS:

- Ez a készülék egy érme nagyságú gombelemet, kis méretű elemet tartalmaz. Ne nyelje le az elemet, mert az égési sérülést okozhat.
- Ha az érme méretű gombelemet lenyeli, az alig 2 óra alatt súlyos belső égést okozhat, ez pedig akár halálhoz is vezethet.
- Az új és a használt akkumulátorokat tartsa gyermekektől távol. Ne használja tovább a terméket és tartsa gyermekektől távol, ha az akkumulátortartó nem zár biztonságosan. Azonnal forduljon orvoshoz, ha úgy gondolja, hogy az akkumulátort esetleg lenyelte, vagy az a test bármely részébe kerülhetett.

#### Hulladékkezeléssel és újrahasznosítással kapcsolatos információk



A termékben, akkumulátoron, dokumentáción vagy csomagoláson található szimbólum azt jelzi, hogy a termékeket és az akkumulátorokat a helyi hatóságok által kijelölt külön hulladékgyűjtő pontokra kell vinni az élettartamuk végén. Ez biztosítja az EEE-hulladékok újrahasznosítását és kezelését olyan módon, hogy az értékes anyagaik megőrizhetőek legyenek, és az emberi egészség és a környezet megővhető legyen. Bővebb információért kérjük, vegye fel a kapcsolatot a helyi hatóságokkal, a vizonteladóval vagy a háztartási hulladékot kezelő szolgáltatóval, illetve látogasson el a <https://consumer.huawei.com/en/weboldalra>.

#### Veszélyes anyagok felhasználásának csökkentése

Ez a készülék és elektromos tartozékai megfelelnek az egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozására vonatkozó érvényes helyi szabályoknak, például az EU REACH rendeletnek, a RoHS és (amennyiben tartozék) az akkumulátorokról szóló irányelvnek. A REACH és RoHS megfelelőségi nyilatkozatokért látogasson el a következő weboldalra: <https://consumer.huawei.com/certification>.

#### Rádiófrekvenciás sugárzás hatásával kapcsolatos követelmények

Az Ön készüléke egy kis teljesítményű rádiófrekvenciás adóvevő. A nemzetközi iránymutatások ajánlása szerint a készülék kialakítása olyan, hogy megfeleljen az azon piac által megállapított határértékeknek, ahol forgalmazásra kerül.

#### EU-előírásoknak való megfelelés

A Huawei Device Co., Ltd. ezennel kijelenti, hogy ez az KIM-B19 készülék megfelel a következő irányelvek rendelkezéseinek: RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU. Az EU-megfeleléségi nyilatkozat teljes szövege és a tartozékokra és a szoftverre vonatkozó legfrissebb információk a következő internetcímen állnak rendelkezésre: <https://consumer.huawei.com/certification>.

#### Frekvenciasávok és teljesítmény

Frekvenciasávok, amelyeken a rádióberendezés üzemel: Előfordulhat, hogy bizonyos sávok nem érhetőek el minden országban vagy régióban. További részletekért forduljon a helyi szolgáltatóhoz.  
Bluetooth 2.4GHz: 5.5 dBm.

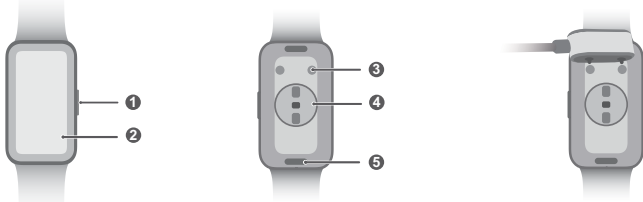
Az E-címkét ismertető képernyő megtekintéséhez a készüléken lépjen a **Beállítások > Névjegy > Szabályozási információk (Settings > About > Regulatory information)** menüpontra.



## Kratko uputstvo

### Punjenje

Povežite metalne kontakte na postolju za punjenje sa onim na poledini uređaja, zatim postavite postolje i uređaj na ravnu površinu. Priključite postolje za punjenje na napajanje. Ekran uređaja će zasvetleti i prikazati nivo baterije.



①	Taster Pritisnite i držite taster radi uključivanja, isključivanja ili ponovnog pokretanja uređaja.
②	Ekran
③	Priključak za punjenje
④	Senzor pulsa
⑤	Brzo oslobađanje

### Podesite uređaj

- 1 Pritisnite i držite taster ili priključite uređaj na napajanje da biste ga uključili.
- 2 Telefonom skenirajte QR kod ili potražite opciju „Huawei Health“ u aplikaciji AppGallery ili na veb-sajtu [consumer.huawei.com](https://consumer.huawei.com) da biste preuzeli aplikaciju Huawei Health.



- 3 Otvorite aplikaciju Huawei Health, pristupite ekranu uređaja, izaberite uređaje koje želite da dodate i pratite uputstva na ekranu da biste završili uparivanje.

### Dobijanje pomoći

Pogledajte pomoć na mreži u aplikaciji Huawei Health da biste dobili više informacija o povezivanju i funkcijama, kao i savete za korišćenje.

### Autorsko pravo © Huawei Device Co., Ltd. 2024. Sva prava zadržana.

OVAJ DOKUMENT KORISTI SE SAMO U INFORMATIVNE SVRHE I NE PREDSTAVLJA NIJEDNU VRSTU GARANCIJE.

### Žigovi i dozvole

*Bluetooth*® oznaka i logotipi su registrovani žigovi u vlasništvu kompanije *Bluetooth SIG, Inc.* i svaka upotreba tih oznaka od strane kompanije Huawei Technologies Co., Ltd. je pod licencom. Kompanija Huawei Device Co., Ltd. je podružnica kompanije Huawei Technologies Co., Ltd.

Ostali pomenuti žigovi, proizvodi, usluge i nazivi kompanija mogu biti vlasništvo njihovih vlasnika.

### Politika privatnosti

Da biste bolje razumeli kako štitimo vaše lične podatke, pogledajte politiku privatnosti na <https://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

### Rukovanje i bezbednost



[Upozorenje] Pre korišćenja uređaja pažljivo pročitajte sve bezbednosne informacije da biste osigurali bezbedno i ispravno rukovanje i da biste naučili kako da pravilno odložite uređaj u otpad.

- Upotreba neodobrenog ili nekompatibilnog adaptera za napajanje, punjača ili baterije može prouzrokovati požar, eksploziju ili druge opasnosti.
- Idealne temperature: 0 °C do 35 °C za rad, -20 °C do +55 °C za skladištenje.
- Bateriju držite dalje od vatre, prekomerne topline, izuzetno niskog vazdušnog pritiska i direktne sunčeve svetlosti. Nemojte je stavljati na ili u grejne uređaje. Nemojte je rastavljati, modifikovati, bacati ili stiskati. Nemojte umetati strane predmete u nju, nemojte je potapati u tečnosti niti izlagati spoljnoj sili ili pritisku, jer to može dovesti do toga da procuri, da se pregreje, zapali ili čak i da eksplodira.
- Ne pokušavajte da sami menjate bateriju – možete da oštetite bateriju, što može da dovede do pregrevanja, požara i povrede. Ugrađenu bateriju u vašem uređaju treba da servisira kompanija Huawei ili ovlašćeni dobavljač usluga.
- Prilikom punjenja uređaja proverite da li je adapter za napajanje priključen u utičnicu u blizini uređaja i da li mu se može lako pristupiti.
- Isključite punjač iz električnih utičnica i uređaja kada se ne koristi.
- Posavetujte se sa svojim lekarom i proizvođačem uređaja da biste utvrdili da li rad vašeg uređaja može ometati rad vašeg medicinskog sredstva.
- Ovaj proizvod nije dizajniran kao medicinsko sredstvo i nije namenjen za dijagnostikovanje, tretman, lečenje ili sprečavanje bilo koje bolesti. Sve podatke i merenja treba koristiti samo za lične potrebe.
- Ako prilikom nošenja uređaja osetite nelagodnost na koži, skinite uređaj i obratite se lekaru.
- Ako će deca koristiti ovaj proizvod ili doći u kontakt sa njim, preporučuje se nadzor odraslih.
- Isključite svoj bežični uređaj kada se to zahteva u bolnicama, klinikama ili zdravstvenim ustanovama. Ovi zahtevi su osmišljeni da spreče moguće smetnje kod osetljivije medicinske opreme.
- Neki bežični uređaji mogu da utiču na rad slušnih aparata ili pejsmejкера. Više informacija potražite od svog dobavljača usluga.
- Proizvođači pejsmejкера preporučuju održavanje minimalne udaljenosti od 15 cm između uređaja i pejsmejкера kako bi se sprečila potencijalna interferencija sa pejsmejkerom.
- Ako koristite pejsmejker, držite uređaj na strani suprotnoj od one na kojoj se nalazi pejsmejker i nemojte nositi uređaj u prednjem džepu.

- Pri korišćenju uređaja poštujujte lokalne zakone i propise. Da biste smanjili rizik od nezgoda, nemojte koristiti bežični uređaj tokom vožnje.
- Da biste sprečili štetu na delovima ili unutrašnjim kolima uređaja, nemojte ga koristiti u prašnjavim, zadimljenim, vlažnim ili prijevim okruženjima ili blizu magnetnih polja.
- Uređaj nemojte koristiti, skladištiti ili prenositi na mestima na kojima se čuvaju zapaljiva ili eksplozivna sredstva (na primer, na benzinskoj pumpi, u skladištima nafte ili hemijskim postrojenjima). Upotreba uređaja u tim okruženjima povećava rizik od eksplozije ili požara.
- Odložite ovaj uređaj, bateriju i dodatnu opremu u skladu sa lokalnim propisima. Nemojte ih odlagati u kućni otpad. Nepravilno korišćenje baterije može dovesti do požara, eksplozija ili drugih opasnosti.
- Ako baterija curi, pazite da elektrolit ne dođe u direktan kontakt sa kožom ili očima. Ako elektrolit dođe u dodir sa kožom ili prsne u oči, odmah isperite čistom vodom i obratite se lekaru.
- Bežični uređaji mogu da ometaju sistem za letenje aviona. Nemojte da koristite svoj uređaj na mestima gde bežični uređaji nisu dozvoljeni u skladu sa propisima avio-kompanije.
- Isključite svoj bežični uređaj uvek kada od vas to zatraži osoblje aerodroma ili avio-kompanije. Posavetujte se sa osobljem avio-kompanije u vezi sa upotrebom bežičnih uređaja u avionu. Ako vaš uređaj nudi „režim letenja“, on mora biti omogućen pre ukrcavanja u avion.
- Zaštitite nosivi uređaj i njegovu dodatnu opremu od jakog udarca, jake vibracije, ogrebotina i oštrih predmeta, jer oni mogu oštetiti uređaj.
- Tokom dana malo olabavite narukvicu da biste koži omogućili da diše. Ako tokom nošenja počnete da osećate nelagodnost, skinite nosivi uređaj i sačekajte da se ručni zglob odmori. Ako i dalje osećate nelagodnost, prestanite da ga nosite i potražite savet lekara što je pre moguće. Takođe, preko zvaničnog veb-sajta kompanije Huawei možete da kupite narukvice koje su izrađene od drugih materijala i koje imaju drugačiji dizajn.
- Uređaj je podvrgnut testiranju i pokazao je otpornost na vodu u određenim okruženjima.
- Proverite da li adapter za napajanje ispunjava zahteve standarda IEC/EN 62368-1 i da li je testiran i odobren u skladu sa nacionalnim ili lokalnim standardima.



#### **UPOZORENJE:**

- Ovaj uređaj sadrži bateriju u obliku novčića, dugmeta ili ćelije male veličine. Nemojte gutati bateriju jer to dovodi do opasnosti od hemijskih opekotina.
- Ako se baterija u obliku novčića, dugmeta ili ćelije male veličine proguta, ona može da prouzrokuje teške unutrašnje opekotine za samo 2 sata i može da dovede do smrti.
- Nove i korišćene baterije držite van domašaja dece. Ako se odeljak za bateriju ne zatvara na bezbedan način, prekinite sa korišćenjem proizvoda i držite ga van domašaja dece. Ako mislite da je možda došlo do gutanja ili stavljanja baterija u bilo koji deo tela, odmah zatražite medicinsku pomoć.

#### **Informacije o odlaganju i reciklaži**



Simbol na proizvodu, bateriji, u literaturi ili na pakovanju označava da proizvodi i baterije na kraju svog radnog veka moraju da se odnose na posebna mesta za skupljanje otpada koja su odredile lokalne vlasti. To će osigurati da se EEE otpad reciklira i obrađuje tako da se sačuvaju vredni materijali i da se zaštiti ljudsko zdravlje i okolina. Za više informacija obratite se lokalnim vlastima, prodavcu ili preduzeću koje odlaže kućni otpad ili posetite veb-sajt <https://consumer.huawei.com/en/>.

#### **Smanjenje opasnih supstanci**

Ovaj uređaj i njegova električna dodatna oprema su u skladu sa primenjivim lokalnim pravilima o ograničavanju upotrebe određenih opasnih supstanci u električnoj i elektronskoj opremi, kao što su EU REACH regulativa, RoHS i Direktiva o baterijama (kada su priložene uz uređaj). Za izjave o usaglašenosti koje se odnose na REACH i RoHS, posetite veb-sajt <https://consumer.huawei.com/certification>.

#### **Zahtevi u vezi sa izlaganjem RF zračenju**

Vaš uređaj je radio-predajnik i radio-prijemnik male snage. Prema preporukama međunarodnih smernica, uređaj je dizajniran tako da bude u skladu sa ograničenjima koje je postavilo tržište na kojem će se uređaj plasirati.

#### **Usaglašenost sa propisima EU**

Kompanija Huawei Device Co., Ltd. ovim putem izjavljuje da je ovaj KIM-B19 uređaj usklađen sa zahtevima sledeće Direktive: RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU. Celokupan tekst Deklaracije o usaglašenosti sa propisima EU i najnovije informacije o dodatnoj opremi i softveru dostupni su na sledećoj internet adresi: <https://consumer.huawei.com/certification>.

#### **Frekventni opsezi i snaga**

Frekventni opsezi u kojima funkcioniše radio-oprema: neki opsezi možda nisu dostupni u svim zemljama ili svim oblastima. Više detalja zatražite od lokalnog mrežnog operatera.

Bluetooth 2.4GHz: 5.5 dBm.

Izaberite opcije **Podšavanja > Više informacija > Informacije o propisima (Settings > About > Regulatory information)** na uređaju da biste prikazali ekran sa E-oznakom.

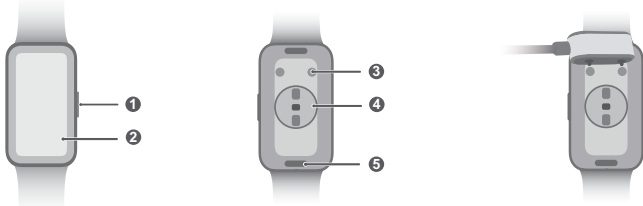


VI 038 24

## Vodič za brzi početak rada

### Punjenje

Metalne kontakte na postolju za punjenje spojite s onima na stražnjoj strani uređaja, a zatim ih postavite na ravnu površinu. Postoje za punjenje povežite s izvorom napajanja. Zaslon uređaja zasvijetlit će i na njemu će se prikazati razina napunjenosti baterije.



①	<b>Tipka</b> Pritisnite i držite tipku za uključivanje, isključivanje ili ponovno pokretanje uređaja.
②	<b>Zaslon</b>
③	<b>Priključak za punjenje</b>
④	<b>Senzor pulsa</b>
⑤	<b>Brzo otpuštanje</b>

### Postavljanje uređaja

- 1 Pritisnite i zadržite tipku ili napunite uređaj kako biste ga uključili.
- 2 Upotrijebite svoj uređaj kako biste skenirali QR kôd ili potražite „Huawei Health“ u trgovini AppGallery ili na [consumer.huawei.com](https://consumer.huawei.com) kako biste preuzeli aplikaciju Huawei Health.



- 3 Otvorite aplikaciju Huawei Health, zatim idite na zaslon za prikaz uređaja, odaberite uređaje koje biste željeli dodati i pratite upute na zaslonu da biste dovršili uparivanje.

### Dobivanje pomoći

Pregledajte mrežnu pomoć u aplikaciji Huawei Health kako biste doznali više informacija o povezivanju i funkcijama te pročitali savjete za uporabu.

### Autorska prava © Huawei Device Co., Ltd. 2024. Sva prava pridržana.

OVAJ DOKUMENT SLUŽI ISKLJUČIVO U INFORMATIVNE SVRHE I NIJE NIKAKVA VRSTA JAMSTVA.

### Žigovi i dozvole


Verbalni žig i logotipovi *Bluetooth®* registrirani su žigovi u vlasništvu tvrtke *Bluetooth SIG, Inc.* i svaka uporaba tih žigova koju provodi tvrtka Huawei Technologies Co., Ltd. zaštićena je licencom. Huawei Device Co., Ltd. podružnica je tvrtke Huawei Technologies Co., Ltd.

Ostali navedeni žigovi i nazivi proizvoda, usluga i tvrtki mogu biti vlasništvo odgovarajućih vlasnika.

### Pravila o privatnosti

Kako biste bolje razumjeli kako štitimo vaše osobne podatke, pogledajte pravila o privatnosti na adresi <https://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

### Rukovanje i sigurnost

 [Upozorenje] Pažljivo pročitajte sve sigurnosne informacije prije uporabe uređaja kako biste bili sigurni da ga upotrebljavate na siguran i ispravan način te kako biste doznali kako na ispravan način odložiti uređaj.

- Uporaba neodobrenog ili nekompatibilnog adaptera za napajanje, punjača ili baterije može dovesti do požara, eksplozije ili drugih opasnosti.
- Idealne temperature: od 0 °C do 35 °C za rad, od -20 °C do +55 °C za pohranu.
- Držite bateriju podalje od vatre, prekomjerne topline, ekstremno niskog tlaka zraka i izravne sunčeve svjetlosti. Nemojte je stavljati na ili u grijače. Nemojte je rastavljati, preinačavati, bacati ili stiskati. Nemojte umetati strane predmete u bateriju i nemojte je uranjati u tekućine ni izlagati vanjskoj sili ili pritisku jer to može uzrokovati curenje, pregrijavanje, zapaljenje ili čak eksploziju baterije.
- Nemojte pokušavati sami zamijeniti bateriju jer biste time mogli oštetiti bateriju, što može uzrokovati pregrijavanje, požar i ozljedu. Bateriju ugrađenu u vaš uređaj treba servisirati tvrtka Huawei ili ovlašteni davatelj usluga.
- Pri punjenju uređaja pobrinite se da je adapter za napajanje uključen u utičnicu koja je u blizini uređaja i lako dostupna.
- Iskopčajte punjač iz električnih utičnica i iz uređaja kada se ne upotrebljava.
- Posavjetujte se s liječnikom i proizvođačem uređaja kako biste utvrdili hoće li rad uređaja ometati rad vašeg medicinskog uređaja.
- Ovaj proizvod nije osmišljen kao medicinski uređaj i nije namijenjen dijagnostici, tretiranju, liječenju ili prevenciji bilo koje bolesti. Svi podaci i mjerenja trebaju se upotrebljavati samo za osobne potrebe.
- Ako tijekom nošenja uređaja osjetite nelagodu na koži, skinite ga i obratite se liječniku.
- Preporučuje se nadzor odraslih ako ovaj proizvod upotrebljavaju djeca ili ako s njime dođu u dodir.
- Isključite bežični uređaj kada se to od vas zatraži u bolnicama, klinikama ili zdravstvenim ustanovama. Ti zahtjevi služe za sprječavanje moguće interferencije s osjetljivom medicinskom opremom.
- Neki bežični uređaji mogu utjecati na rad slušnih pomagala ili srčanih elektrostimulatora. Za više informacija obratite se svojem davatelju usluge.
- Proizvođači srčanog elektrostimulatora preporučuju održavanje udaljenosti od najmanje 15 cm između uređaja i srčanog elektrostimulatora kako bi se izbjeglo moguće ometanje rada srčanog elektrostimulatora.
- Upotrebljavate li srčani elektrostimulator, uređaj držite na suprotnoj strani od srčanog elektrostimulatora i nemojte ga nositi u prednjem džepu.

- Pridržavajte se lokalnih zakona i propisa tijekom uporabe uređaja. Kako biste smanjili rizik od nesreća, ne upotrebljavajte svoj bežični uređaj za vrijeme vožnje.
- Kako biste spriječili oštećenje dijelova ili unutarnjih strujnih krugova na vašem uređaju, nemojte ga upotrebljavati u okruženjima s puno prašine, dima, vlage ili prljavštine ili u blizini magnetskih polja.
- Nemojte upotrebljavati, pohranjivati ni transportirati uređaj na mjestima na kojima su pohranjene zapaljive tvari ili eksplozivni (na primjer, na benzinskoj crpki, u skladištu nafte ili kemijskom postrojenju). Uporaba uređaja u takvim okruženjima povećava rizik od eksplozije ili požara.
- Uređaj, bateriju i dodatke odložite sukladno lokalnim propisima. Ne smije ih se odlagati u uobičajeni kućni otpad. Nepravilna uporaba baterije može dovesti do požara, eksplozije ili drugih opasnosti.
- Ako baterija curi, pripazite na to da elektrolit ne dođe u doticaj s kožom ili očima. Ako elektrolit dođe u doticaj s kožom ili prsne u oči, odmah ih isperite čistom vodom i potražite savjet liječnika.
- Bežični uređaji mogu ometati upravljački sustav zrakoplova. Nemojte upotrebljavati uređaj na mjestima na kojima se bežični uređaji ne smiju upotrebljavati prema pravilima zrakoplovne tvrtke.
- Isključite bežični uređaj kad god vam to naloži osoblje zračne luke ili zrakoplovne tvrtke. Posavjetujte se s osobljem zrakoplovne tvrtke o uporabi bežičnih uređaja u zrakoplovu. Ako vaš uređaj ima zrakoplovni način rada, taj način rada trebate omogućiti prije ulaska u zrakoplov.
- Nosivi uređaj i njegove dodatke zaštitite od jakih udara, snažne vibracije, grebanja i oštrih predmeta jer bi mogli oštetiti uređaj.
- Tijekom dana lagano otpustite remen kako bi vaša koža mogla disati. Ako nošenje uređaja počne izazivati nelagodu, skinite nosivi uređaj kako bi se ručni zglob odmorio. Ako i dalje osjećate nelagodu, prestanite ga nositi i potražite savjet zdravstvenog djelatnika što je prije moguće. Osim toga, na službenom mrežnom mjestu tvrtke Huawei možete kupiti i remene izrađene od drugih materijala i s drukčijim dizajnom.
- Uređaj je podvrgnut ispitivanju te je pokazano da je otporan na vodu u određenim okruženjima.
- Pazite da adapter za napajanje ispunjava uvjete standarda IEC/EN 62368-1 te da je testiran i odobren u skladu s nacionalnim ili lokalnim standardima.



#### **UPOZORENJE:**

- Taj uređaj sadrži malenu bateriju u obliku kovanice ili gumba. Nemojte progutati bateriju jer predstavlja opasnost od kemijskih opekline.
- Gutanje malene baterije u obliku kovanice ili gumba može uzrokovati ozbiljne unutarnje opekline u roku od svega 2 sata od gutanja i može dovesti do smrti.
- Nove i rabljene baterije držite podalje od djece. Ako se pretnac baterije ne može sigurno zatvoriti, prestanite upotrebljavati proizvod i držite ga podalje od djece. Ako posumnjate na gutanje baterije ili njezino umetanje u bilo koji dio tijela, odmah zatražite liječničku pomoć.

#### **Informacije o odlaganju i recikliranju**



Simbol na proizvodu, bateriji, dokumentaciji ili pakiranju označava da je proizvode i baterije na kraju radnog vijeka potrebno odložiti na zasebna mjesta za prikupljanje otpada koja su odredile lokalne vlasti. Time će se osigurati da se recikliranje električne i elektroničke opreme (EEO) te rukovanje njome obavlja na način koji čuva vrijedne materijale te štiti ljudsko zdravlje i okoliš. Za više informacija obratite se lokalnim vlastima, maloprodajnom trgovcu, službi za odlaganje komunalnog otpada ili posjetite mrežno mjesto <https://consumer.huawei.com/en/>.

#### **Smanjenje upotrebe opasnih tvari**

Ovaj uređaj i njegovi električni dodaci u skladu su s lokalnim primjenjivim pravilima o ograničavanju upotrebe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi, kao što su Uredba REACH, Direktiva RoHS i Direktiva o baterijama (gdje je primjenjivo) EU-a. Ako želite vidjeti izvještaje o sukladnosti s Uredbom REACH i Direktivom RoHS, posjetite mrežno mjesto <https://consumer.huawei.com/certification>.

#### **Zahtjevi u vezi s izlaganjem radiofrekvencijskom zračenju**

Vaš je uređaj radijski odašiljač i prijammik male snage. Uređaj je osmišljen prema međunarodnim smjernicama kako bi bio u skladu s ograničenjima uspostavljenima na ciljnom tržištu.

#### **Sukladnost sa zakonima EU-a**

Ovime tvrtka Huawei Device Co., Ltd. izjavljuje da je ovaj uređaj KIM-B19 sukladan sa sljedećim Direktivama: RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU. Potpuni tekst izvještaja EU-a o sukladnosti i najnovije informacije o dodacima i softveru dostupni su na sljedećoj internetskoj adresi: <https://consumer.huawei.com/certification>.

#### **Frekvencijski pojasevi i snaga**

Frekvencijski pojasevi u kojima radi radijska oprema: neki pojasevi možda nisu dostupni u svim državama ili svim područjima. Za više pojedinosti obratite se lokalnom mobilnom operateru.

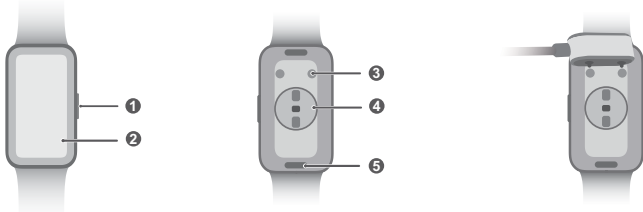
Bluetooth 2.4GHz: 5.5 dBm.

Za prikaz zaslona E-oznaka idite u **Postavke > Više o > Regulatorne informacije (Settings > About > Regulatory information)** na uređaju.

## Vodnik za hiter začetek

### Polnjenje

Povežite kovinske stike na polnilni postaji s stiki na zadnjem delu naprave, nato pa sklop odložite na ravno površino. Priključite polnilno postajo v vir napajanja, zaslon naprave se bo vklopil in prikazana bo raven napolnjenosti baterije.



1	<b>Gumb</b> Za vklop, izklop ali ponovni zagon naprave pritisnite gumb in ga zadržite.
2	<b>Zaslon</b>
3	<b>Vhod za polnjenje</b>
4	<b>Senzor srčnega utripa</b>
5	<b>Hitra sprostitvev</b>

### Nastavitev naprave

1 Pritisnite in držite gumb ali priključite napravo na napajanje, da jo vklopite.

2 S telefonom skenirajte kodo QR ali poiščite "Huawei Health" v aplikaciji AppGallery ali na [consumer.huawei.com](https://consumer.huawei.com), da prenesete aplikacijo Huawei Health.



3 Odprite aplikacijo Huawei Health, pojdite na razdelek naprave, izberite naprave, ki jih želite dodati, in sledite navodilom na zaslonu za dokončanje seznanjanja.

### Pomoč

Oglejte si spletno pomoč v aplikaciji Huawei Health, kjer najdete več informacij o povezavi in funkcijah ter nasvete za uporabo.

### Avtorske pravice © Huawei Device Co., Ltd. 2024. Vse pravice pridržane.

TA DOKUMENT JE ZGOLJ INFORMATIVEN IN NE PREDSTAVLJA NOBENEGA JAMSTVA.

### Blagovne znamke in dovoljenja

Besedna znamka in logotipi *Bluetooth*<sup>®</sup> so registrirane blagovne znamke, ki so v lasti podjetja *Bluetooth SIG, Inc.*, družba Huawei Technologies Co., Ltd. pa uporablja vse takšne znamke na podlagi licence. Huawei Device Co., Ltd. je povezana družba družbe Huawei Technologies Co., Ltd.

Imena drugih navedenih blagovnih znamk, izdelkov, storitev in družb so lahko v lasti njihovih ustreznih lastnikov.

### Pravilnik o zasebnosti

Da bi bolje razumeli, kako varujemo vaše osebne podatke, si oglejte pravilnik o zasebnosti na <https://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

### Uporaba in varnost



[Opozorilo] Pred uporabo naprave natančno preberite vse varnostne informacije, da zagotovite njeno varno in pravilno delovanje ter se poučite o pravilnem odstranjevanju naprave.

- Uporaba neodobrenega ali nezdržljivega napajalnika, polnilnika ali baterije lahko povzroči požar, eksplozijo ali druge nevarnosti.
- Idealne temperature: od 0 °C do 35 °C za delovanje, od -20 °C do +55 °C za shranjevanje.
- Baterijo hranite stran od ognja, prekomerne vročine, izredno nizkega zračnega tlaka in neposredne sončne svetlobe. Ne odlagajte je na grelne naprave ali v njih. Baterije ne razstavlajte, spreminjajte, mečite ali stiskajte. Vanjo ne vstavljajte tujkov, ne potaplajte je v tekočine in ne izpostavljajte je zunanji sili ali pritisku, saj lahko to povzroči puščanje, pregrevanje, vžig ali celo eksplozijo.
- Baterije ne poskušajte zamenjati sami, saj jo lahko poškodujete, kar lahko povzroči pregrevanje, požar ali poškodbo. Vgrajeno baterijo v napravi mora popraviti Huawei oz. pooblaščen ponudnik storitev.
- Pri polnjenju naprave zagotovite, da je napajalnik vključen v vtičnico blizu naprav in da je vtičnica lahko dostopna.
- Ko polnilnika ne uporabljate, ga izkjučite iz električne vtičnice in naprave.
- Posvetujte se s svojim zdravnikom in proizvajalcem naprave, da ugotovite, ali lahko delovanje naprave moti delovanje vašega medicinskega pripomočka.
- Ta izdelek ni medicinski pripomoček in ni namenjen diagnosticiranju, obravnavanju, zdravljenju ali preprečevanju katere koli bolezni. Vsi podatki in meritve so zgolj informativni.
- Če ob nošenju naprave na koži občutite nelagodje, jo snemite in se posvetujte z zdravnikom.
- Priporočljivo je, da otroci izdelek uporabljajo oz. so v stiku z njim pod nadzorom odrasle osebe.
- Izključite brezžično napravo, če je tako zahtevano v bolnišnicah, zdravstvenih domovih ali drugih zdravstvenih ustanovah. Te zahteve preprečujejo možne motnje občutljivih medicinskih pripomočkov.
- Nekatere brezžične naprave lahko vplivajo na delovanje pripomočkov za sluh ali srčnih spodbujevalnikov. Za dodatne informacije se obrnite na ponudnika storitev.

- Proizvajalci srčnih spodbujevalnikov priporočajo, da je med napravo in srčnim spodbujevalnikom vsaj 15 cm razdalje, da se prepreči morebitno motenje.
- Če uporabljate spodbujevalnik, naprave ne držite na strani telesa, na kateri je vstavljen, in je ne nosite v prednjem žepu.
- Pri uporabi naprave upoštevajte lokalne zakone in predpise. Da bi zmanjšali možnost nesreče, brezžične naprave ne uporabljajte med vožnjo.
- Da bi preprečili poškodbe na delih vaše naprave ali v internih vezjih, je ne uporabljajte v prašnih, zakajenih, vlažnih ali umazanih okoljih ali v bližini magnetnih polj.
- Naprave ne uporabljajte, ne hranite ali ne prenašajte na mestih, na katerih so shranjene gorljive ali eksplozivne snovi (na primer na bencinskih črpalkah, v skladiščih nafte ali kemijskih tovarnah). Če napravo uporabljate na teh območjih, se poveča tveganje za eksplozijo ali požar.
- Napravo, baterijo in pripomočke odstranite v skladu z lokalnimi predpisi. Ne odvrzite jih med običajne gospodinjske odpadke. Nepravilna uporaba baterije lahko povzroči požar, eksplozijo ali druge nevarnosti.
- Če baterija pušča, zagotovite, da elektroliti ne pridejo v neposreden stik s kožo ali očmi. Če elektroliti pridejo v stik s kožo ali očmi, si nemudoma sperite prizadeti del s čisto vodo in obiščite zdravnika.
- Brezžične naprave lahko motijo elektronski sistem letala. Naprave ne uporabljajte na mestih, kjer uporaba brezžičnih naprav ni dovoljena v skladu s predpisi letalske družbe.
- Izklopite svojo brezžično napravo vedno, ko vam tako naroči osebje na letališču ali v letalu. O uporabi brezžičnih naprav v letalu se posvetujte z osebjem letalske družbe. Če je v vaši napravi na voljo »Letalski način«, ga je treba omogočiti pred vkrcanjem na letalo.
- Nosljivo napravo in dodatno opremo zanjo zaščitite pred močnimi udarci, silovitim vibriranjem, praskami in ostrimi predmeti; vse to lahko poškoduje napravo.
- Podnevi pasčke nekoliko popustite, da lahko vaša koža diha. Če nošenje nosljive naprave postane neudobno, napravo snemite, da si vaše zapestje odpočije. Če je nošenje tudi po premoru neudobno, prenehajte z nošenjem nosljive naprave in čim prej poiščite zdravniško pomoč. Na uradnem spletnem mestu Huawei lahko kupite tudi pasčke iz drugih materialov, ki so videti drugače.
- Naprava je bila preizkušena in v nekaterih okoliščinah je bila odporna na vodo.
- Prepričajte se, da napajalnik ustreza zahtevam standarda IEC/EN 62368-1 ter je preizkušen in odobren v skladu z nacionalnimi ali lokalnimi standardi.

### OPOZORILO:

- Ta naprava vsebuje baterijo v obliki kovanca, gumba ali majhno celično baterijo. Ne pogoltnite baterije, ker predstavlja nevarnost kemičnih opeklin.
- V primeru zaužitja baterije v obliki kovanca, gumba ali majhne baterije lahko v samo 2 urah pride do hudih notranjih opeklin, ki lahko vodijo v smrt.
- Nove in uporabljene baterije hranite izven dosega otrok. Če predela za baterijo ni mogoče zanesljivo zapreti, prenehajte uporabljati izdelek in ga hranite izven dosega otrok. Če sumite, da je prišlo do zaužitja baterij ali da so se znašle v katerem koli delu telesa, takoj poiščite zdravniško pomoč.

### Informacije o odlaganju med odpadke in recikliranju



Ta simbol na izdelku, bateriji, dokumentaciji ali embalaži pomeni, da je treba izdelek in baterije ob koncu življenjske dobe odstraniti na ločenih prevzemnih mestih, ki jih določijo lokalni organi oblasti. S tem bo odpadna električna in elektronska oprema (EEO) reciklirana in obravnavana na način, ki ohranja dragocene materiale ter varuje zdravje ljudi in okolje. Za več informacij se obrnite na lokalne organe, prodajalca ali službo za odstranjevanje gospodinjskih odpadkov oz. obiščite spletno mesto <https://consumer.huawei.com/en/>.

### Zmanjševanje obsega nevarnih snovi

Ta naprava in njeni morebitni električni dodatki so skladni z veljavnimi lokalnimi predpisi o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi, kot so uredba EU REACH, direktiva RoHS in direktiva o baterijah (če so vključene). Za izjave o skladnosti z uredbo REACH in direktivo RoHS obiščite spletno mesto <https://consumer.huawei.com/certification>.

### Zahteve glede izpostavljenosti radiofrekvenčnemu sevanju

Vaša naprava je radijski oddajnik in sprejemnik z nizko močjo. Naprava je v skladu s priporočili mednarodnih smernic zasnovana z upoštevanjem omejitev, ki veljajo za ciljno tržišče.

### Skladnost s predpisi EU

Družba Huawei Device Co., Ltd. izjavlja, da je ta naprava KIM-B19 skladna s temi direktivami: RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti ter najnovejšo informacijo o dodatni in programski opremi so na voljo na naslednjem internetnem naslovu: <https://consumer.huawei.com/certification>.

### Frekvenčni pasovi in moč

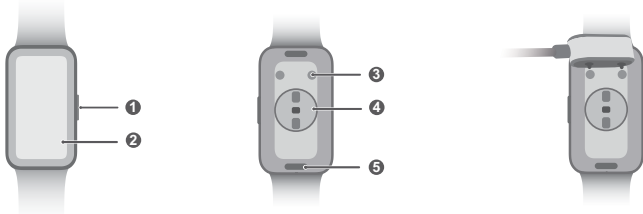
Frekvenčni pasovi, v katerih deluje radijska oprema: nekateri pasovi morda ne bodo na voljo v vseh državah ali območjih. Za več podrobnosti se obrnite na lokalnega operaterja.  
Bluetooth 2.4GHz: 5.5 dBm.

V napravi odprite razdelek **Nastavitve > Vizitka > Zakonsko predpisane informacije (Settings > About > Regulatory information)** za prikaz zaslona z e-oznaki.

## Snabbstartsguide

### Ladda

Anslut metallkontaktarna på laddningsvaggan till metallkontaktarna på enhetens baksida och placera dem på en plan yta. Anslut laddningsvaggan till ett eluttag. Enhetens skärm tänds och batterinivån visas.



①	<b>Knapp</b> Tryck och håll kvar på knappen för att slå på, stänga av eller starta om enheten.
②	<b>Skärm</b>
③	<b>Laddningsuttag</b>
④	<b>Pulsmätare</b>
⑤	<b>Snabbfrigöring</b>

### Ställa in din enhet

1 Håll knappen intryckt eller ladda enheten för att slå på den.

2 Använd din telefon för att skanna QR-koden eller sök efter "Huawei Health" i AppGallery eller på [consumer.huawei.com](https://consumer.huawei.com) för att ladda ned appen Huawei Health.



3 Öppna appen Huawei Health, gå till enhetsskärmen, välj enheterna du vill lägga till och följ instruktionerna på skärmen för att slutföra parkopplingen.

### Få hjälp

Visa onlinehjälpnen i appen Huawei Health för mer information om anslutning och funktioner samt användbara tips.

### Upphovsrätt © Huawei Device Co., Ltd. 2024. Med ensamrätt.

DET HÄR DOKUMENTET ANVÄNDS ENDAST I INFORMATIONSSYFTE OCH UTGÖR INGEN GARANTI AV NÅGOT SLAG.

### Varumärken och tillstånd

*Bluetooth*<sup>®</sup>-ordmärket och -logotyperna är registrerade varumärken som tillhör *Bluetooth SIG, Inc.* och all användning av sådana märken av Huawei Technologies Co., Ltd. är licensierad. Huawei Device Co., Ltd. är ett dotterbolag till Huawei Technologies Co., Ltd.

Andra varumärken och namn på produkter, tjänster och företag som nämns i detta dokument kan tillhöra sina respektive ägare.

### Sekretesspolicy

Om du vill veta mer om hur vi skyddar din personliga information kan du läsa vår sekretesspolicy på <https://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

### Drift och säkerhet



[Varning] Läs all säkerhetsinformation noga innan du använder din enhet så att du vet hur du ska använda den på ett säkert och korrekt sätt och hur den ska tas om hand när den kasseras.

- Användning av en icke-godkänd eller inkompatibel nätadapter, laddare eller batteri kan orsaka brand, explosion eller annan fara.
- Ideala temperaturer: 0 °C till 35 °C för drift, -20 °C till +55 °C för förvaring.
- Håll batteriet borta från eld, för hög värme, extremt lågt lufttryck och direkt solljus. Placera det inte på eller i värmeapparater. Demontera inte, ändra inte, kasta inte och tryck inte ihop det. För inte in främmande föremål i det, sänk inte ned det i vätskor och exponera det inte för extern kraft eller tryck eftersom det kan leda till läckage, brand eller till och med explosion.
- Försök inte byta ut batteriet på egen hand – du kan skada batteriet, vilket kan orsaka överhettning, brand och skada. Service på det inbyggda batteriet på enheten ska genomföras av Huawei eller en auktoriserad tjänsteleverantör.
- När du laddar enheten ska du se till att nätadaptern är ansluten till ett eluttag som är nära enheterna och lätt tillgängligt.
- Koppla bort laddaren från eluttagen och enheten när den inte används.
- Rådfråga din läkare och tillverkaren av enheten för att fastställa om användning av enheten kan störa driften av din medicinteknisk produkt.
- Den här produkten är inte designad för att vara en medicinsk enhet och är inte avsedd för att diagnostisera, behandla, bota eller förhindra någon sjukdom. Alla data och mätt ska endast användas för personlig referens.
- Om du upplever hudbesvär när du har enheten på dig ska du ta av dig enheten och rådfråga läkare.
- Övervakning av en vuxen person rekommenderas om barn ska använda eller komma i kontakt med den här produkten.
- Slå av den trådlösa enheten när du uppmanas göra det på sjukhus, kliniker eller vårdanläggningar. De här kraven är designade för att förhindra eventuella störningar med känslig medicinteknisk utrustning.
- Viss trådlös utrustning kan påverka funktionen hos hörapparater eller pacemakrar. Fråga din tjänsteleverantör om du behöver mer information.
- Pacemakertillverkare rekommenderar ett minsta avstånd på 15 cm mellan en enhet och en pacemaker för att eliminera risken för störningar av pacemakern.
- Om du använder en pacemaker bör du hålla enheten på motsatt sida om pacemakern och inte bära enheten i någon främre ficka.

- Respektera gällande lagar och föreskrifter när du använder enheten. Minska risken för olyckor genom att aldrig använda den trådlösa enheten när du kör.
- Använd inte enheten i dammiga, rökiga eller smutsiga miljöer eller nära magnetfält för att förhindra skada på enhetens delar eller inre kretsar.
- Använd inte enheten och förvara eller transportera den inte där brandfarliga och explosiva ämnen förvaras (till exempel på bensinstationer, oljedepåer eller kemikaliefabriker). Användning av enheten i sådana miljöer ökar risken för explosion eller brand.
- Kassera enheten, batteriet och tillbehör i enlighet med lokala föreskrifter. De får inte slängas tillsammans med vanligt hushållsavfall. Felaktig användning av batteriet kan leda till brand, explosion eller andra faror.
- Se till att batterivätskan inte kommer i kontakt med hud eller ögon om batteriet skulle läcka. Om batterivätska kommer i kontakt med huden eller stänger i ögonen ska du omedelbart skölja med rent vatten och kontakta läkare.
- Trådlösa enheter kan utgöra störningar i flygplans flygsystem. Använd inte enheten där trådlösa enheter inte är tillåtna enligt flygbolagets regler.
- Slå av din trådlösa enhet när du uppmanas göra det på flygplatser eller av flygbolagets personal. Fråga flygbolagets personal om användning av de här trådlösa enheterna i flygplan. Om enheten har ett flygläge måste det aktiveras innan du går ombord ett flygplan.
- Skydda din wearable och tillbehören från kraftiga slag, kraftiga vibrationer, repor och vassa föremål eftersom det kan skada enheten.
- Lossa lite på armbandet under dagen så att huden kan andas. Om du börjar känna dig obehöv med din wearable ska du ta av dig den och vila handleden. Om den fortfarande är obehöv ska du sluta använda den och kontakta en läkare så snart som möjligt. Du kan även köpa armband av annat material och med andra designar på Huawei's officiella webbsida.
- Enheten har genomgått testning och har demonstrerats vara vattentät i vissa miljöer.
- Se till att nätadaptern uppfyller kraven i IEC/EN 62368-1 och har testats och godkänts enligt nationella eller lokala standarder.

### **!WARNING:**

- Enheten innehåller ett knappcells batteri eller ett liknande litet batteri. Svälj inte batteriet eftersom det utgör en risk för kemisk brännskada.
- Om knappcells batteriet eller liknande litet batteri sväljs, kan det orsaka allvarliga inre brännskador på bara 2 timmar, vilket kan leda till dödsfall.
- Håll nya och använda batterier borta från barn. Om batterifacket inte är ordentligt stängt ska du sluta använda produkten och hålla den borta från barn. Om du tror att någon kan ha svält ett batteri eller placerat det inuti någon del av kroppen ska du omedelbart uppsöka läkarvård.

### **Information om avfallshandling och återvinning**



Symbolen på produkten, batteriet, litteraturen eller förpackningen betyder att produkterna och batterierna ska tas till kommunens separata stationer för avfallsinsamling i slutet av livslängden. Detta garanterar att elektroniskt och elektriskt avfall (EEE) återvinns och behandlas på ett sätt som bevarar värdefullt material och skyddar människors hälsa och miljön. Kontakta kommunen, återförsäljaren eller avfallshandling, eller besök webbsidan <https://consumer.huawei.com/en/> om du behöver mer information.

### **Begränsning av användningen av farliga ämnen**

Denna enhet och dess elektriska tillbehör överensstämmer med gällande nationella bestämmelser om begränsning av farliga ämnen i elektrisk och elektronisk utrustning, t.ex. EU:s direktiv om registrering, utvärdering, godkännande och begränsning av kemikalier (REACH), om begränsning av användningen av farliga ämnen (RoHS) och om batterier (om sådana ingår). Försäkringen om överensstämmelse med REACH och RoHS finns på webbplatsen <https://consumer.huawei.com/certification>.

### **Strålningsbestämmelser**

Enheten är en radiosändare och mottagare med låg effekt. Enligt rekommendationer i internationella riktlinjer är enheten utformad för att uppfylla gränsvärden upprättade på marknaden enheten är avsedd för.

### **Överensstämmelse med EU-krav**

Härmed försäkras Huawei Device Co., Ltd. att denna enhet, KIM-B19, överensstämmer med följande direktiv: RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU. Hela texten i EU-försäkran om överensstämmelse och den senaste informationen om tillbehör och programvara är tillgängliga på följande internetadress: <https://consumer.huawei.com/certification>.

### **Frekvensband och effekt**

Frekvensband som radioutrustningen använder: Vissa band kanske inte är tillgängliga i alla länder eller alla områden. Kontakta din lokala operatör för mer information.

Bluetooth 2.4GHz: 5.5 dBm.

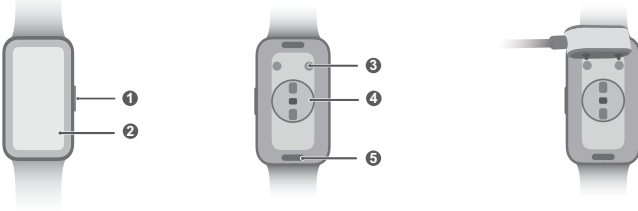
Gå till **Inställningar > Om > Regleringsinformation (Settings > About > Regulatory information)** på enheten för att visa skärmen E-etikett.



## Pika-aloitusopas

### Lataaminen

Liitä latausteline metalliliittimet laitteen latausporttiin ja laita molemmat tasaiselle alustalle. Liitä latausteline virtalähteeseen, jolloin laitteen näyttö käynnistyy ja näyttää akun varustason.



①	<b>Painike</b> Kytke virta päälle tai pois päältä tai käynnistä laite uudelleen pitämällä painiketta painettuna.
②	<b>Näyttö</b>
③	<b>Latausportti</b>
④	<b>Sykemittari</b>
⑤	<b>Pikavapautus</b>

### Määritä laitteesi

- 1 Pidä painiketta painettuna tai lataa laite käynnistääksesi sen.
- 2 Skannaa QR-koodi puhelimellasi tai hae hakusanalla "Huawei Health" kohteessa AppGallery tai osoitteessa [consumer.huawei.com](https://consumer.huawei.com) ladataksesi Huawei Health-sovellus.



- 3 Avaa Huawei Health -sovellus, siirry laitenäyttöön, valitse lisättävät laitteet ja suorita pariliittäminen loppuun noudattamalla näytön ohjeita.

### Ohjeet

Huawei Health -sovelluksen verkko-ohjeessa on lisätietoja yhteydestä ja toiminnoista sekä käyttövinkkejä.

### Copyright © Huawei Device Co., Ltd. 2024. Kaikki oikeudet pidätetään.

TÄMÄN ASIAKIRJAN TARKOITUS ON AINOASTAAN ANTAA TIETOA, EIKÄ SIIHEN SISÄLY MINKÄÄNLAISIA TAKUITA.

### Tavaramerkki ja luvat

**Bluetooth**-sanamerkki ja -logot ovat *Bluetooth SIG, Inc.* -yhtiön rekisteröityjä tavaramerkkejä, ja Huawei Technologies Co., Ltd. käyttää niitä lisensissopimuksen alaisena. Huawei Device Co., Ltd. on Huawei Technologies Co., Ltd. -yhtiön tytäryhtiö.

Muut mainitut tavaramerkit ja tuotteiden, palvelujen ja yritysten nimet saattavat olla omistajiensa omaisuutta.

### Tietosuojakäytäntö

Jotta ymmärtäisit paremmin, miten henkilökohtaisia tietojasi suojataan, lue tietosuojakäytäntö osoitteessa <https://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

### Käyttö ja turvallisuus

**⚠️ [Varoitus]** Lue kaikki turvallisuustiedot huolellisesti ennen laitteen käyttämistä, jotta voit käyttää laitetta turvallisesti ja asianmukaisesti ja osaat hävittää sen asianmukaisesti.

- Hyväksymättömän tai yhteensopimattoman verkkolaitteen, laturin tai akun käyttö voi aiheuttaa tulipalon, räjähdysen tai muun vaaratilanteen.
- Ihanteelliset lämpötilat: 0 °C – 35 °C käyttöä varten ja -20 °C – +55 °C säilytystä varten.
- Pidä paristo poissa tuesta, liiallisesta kuumuudesta, erittäin alhaisesta ilmanpaineesta ja suorasta auringonvalosta. Älä laita sitä lämmityslaitteisiin tai niiden päälle. Älä pura, muuta, heitä tai purista sitä. Älä työnnä siihen vieraita esineitä, upota sitä ulkoiselle voimalle tai paineelle, koska tämä voi aiheuttaa akun vuodon, ylikuumenemisen, tuleen syttymisen tai jopa räjähdysen.
- Älä yritä vaihtaa akkua itse – muutoin voit vaurioittaa akkua, mistä voi seurata ylikuumeneminen, tulipalo ja loukkaantuminen. Laitteen sisäänrakennettu akku tulee antaa Huaweiin tai valtuutetun palveluntarjoajan huollettavaksi.
- Kun lataat laitetta, varmista, että verkkolaite on kytketty laitteen lähellä olevaan pistorasiaan ja että se on helposti tavoitettavissa.
- Irrota laturi pistorasiasta ja laitteesta, kun sitä ei käytetä.
- Ota yhteys lääkäriisi ja laitteen valmistajaan, jotta voidaan määrittellä, voiko laite häiritä lääkinnällisen laitteesi toimintaa.
- Tätä tuotetta ei ole suunniteltu lääkinälliseksi laitteeksi, eikä sitä ole tarkoitettu minkään sairauden diagnosointiin, hoitoon, parantamiseen eikä ehkäisyyn. Kaikkia tietoja ja mittauksia tulee käyttää vain henkilökohtaisena viiteenä.
- Jos laitteen käyttö aiheuttaa epä mukavaa tunnetta iholla, ota se pois ja ota yhteys lääkäriin.
- Aikuisen valvonta on suositeltavaa, jos lapset käyttävät tai käsittelevät tätä tuotetta.
- Kytke langaton laite pois päältä, kun niin pyydetään sairaaloissa, klinikoissa tai muissa terveydenhuoltolaitoksissa. Näiden pyyntöjen tarkoitus on estää mahdolliset häiriöt herkissä lääkinnällisissä laitteissa.
- Jotkin langattomat laitteet voivat vaikuttaa kuulolaitteiden tai sydämentahdistimien toimintaan. Kysy lisätietoja palveluntarjoajaltasi.
- Sydämentahdistinten valmistajat suosittelevat, että mahdollisten häiriöiden välttämiseksi laitetta pidetään vähintään 15 cm:n etäisyydellä sydämentahdistimesta.
- Jos käytät sydämentahdistinta, pidä laitetta tahdistimeen nähden vastakkaisella puolella, äläkä kannaa laitetta rintataskussasi.

- Huomioi paikalliset lait ja määräykset tätä laitetta käytettäessä. Älä käytä langatonta laitetta ajaessasi, koska se voi lisätä onnettomuusriskiä.
- Älä käytä laitetta pölyisessä, savuiseissa, kosteassa tai liikkeessä ympäristössä tai lähellä magneettikenttiä, koska se saattaa vaurioittaa laitteen osia tai sisäisiä piirejä.
- Älä käytä, säilytä tai kuljeta laitetta tiloissa, joissa säilytetään helposti syttyviä tai räjähtäviä aineita (esimerkiksi huoltoasemat, öljyvarastot tai kemiantehtaat). Laitteen käyttö tällaisissa ympäristöissä lisää räjähdyksen ja tulipalon riskiä.
- Hävitä laite, akku ja lisävarusteet paikallisten määräysten mukaisesti. Niitä ei saa hävittää normaalin talousjätteen mukana. Akun virheellinen käyttö voi johtaa tulipaloon, räjähdyksen tai muihin vaaratilanteisiin.
- Jos akku vuotaa, varmista, että elektrolyytti ei pääse kosketuksiin ihon tai silmien kanssa. Jos elektrolyytti pääsee koskettamaan ihoa tai roiskuu silmiin, huuhtelee välittömästi puhtaalla vedellä ja ota yhteys lääkäriin.
- Langattomat laitteet voivat häiritä lentokoneen teknisiä järjestelmiä. Älä käytä laitetta paikoissa, joissa langattomat laitteet eivät ole sallittuja lentoyhtiön säädösten mukaisesti.
- Kytke langaton laite pois päältä aina kun lentokentän tai lentoyhtiön henkilöstö ohjeistaa tekemään niin. Kysy lentoyhtiön henkilöstöltä langattomien laitteiden käytöstä lentokoneessa. Jos laitteessasi on lentokonetila, se on otettava käyttöön ennen lentokoneeseen nousemista.
- Suojaa puettavaa laitetta ja sen lisävarusteita voimakkailta iskuilta, voimakkaalta värinältä, naarmuilta ja teräviltä esineiltä, koska nämä voivat vahingoittaa laitetta.
- Löysää hihnaa hieman päivän mittaan, jotta ihosi saa hengittää. Jos puettavan laitteen pitäminen alkaa tuntua epämukavalta, ota se pois ja anna ranteen levätä. Jos laite tuntuu edelleen epämukavalta, lopeta sen käyttö ja kysy neuvoa lääkäriltä mahdollisimman pian. Voit myös ostaa muista materiaaleista valmistettuja ja eri mallisia hihnoja Huaweiin viralliselta verkkosivustolta.
- Laitetta on testattu, ja sen on todettu kestävän vettä tietyissä olosuhteissa.
- Varmista, että verkkolaite on standardin IEC/EN 62368-1 vaatimusten mukainen ja että se on testattu ja hyväksytty kansallisten tai paikallisten standardien mukaisesti.



#### **VAROITUS:**

- Tämä laite sisältää kolikkopariston, nappipariston tai pienikokoisen kennopariston. Älä niele paristoa, sillä se aiheuttaa kemiallisen palovamman vaaran.
- Jos kolikkoparisto, nappiparisto tai pienikokoinen kennoparisto niellään, se voi aiheuttaa vakavia sisäisiä palovammoja jo 2 tunnissa ja johtaa kuolemaan.
- Pidä uudet ja käytetyt paristot poissa lasten ulottuvilta. Jos paristotila ei sulkeudu tiiviisti, lopeta tuotteen käyttö ja pidä se poissa lasten ulottuvilta. Jos luulet, että paristo on nieltä tai joutunut johonkin kehon osaan, ota välittömästi yhteyttä lääkäriin.

#### **Hävittämistä ja kierräystä koskevat tiedot**



Tuotteessa, akussa, asiakirjoissa tai pakkauksessa näkyvä symboli tarkoittaa, että tuotteet ja akut on vietävä erillisin, paikallisten viranomaisten osoittamiin jätteenkeräyspisteisiin niiden käyttöiän päätyttyä. Tämä varmistaa, että EEE-romu kierrätetään ja käsitellään tavalla, joka säilyttää arvokkaat materiaalit ja suojelee ihmisten terveyttä ja ympäristöä. Lisätietoja on saatavana paikallisilta viranomaisilta, jälleenmyyjältä, jättehuolto palvelusta tai osoitteesta <https://consumer.huawei.com/en/>.

#### **Vaarallisten aineiden vähentäminen**

Tämä laite ja kaikki sähkötoimiset lisävarusteet noudattavat paikallisia soveltuvia määräyksiä tietyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamisesta sähkö- ja elektroniikkalaitteissa, kuten EU REACH-asetusta ja RoHS- ja Akut-direktiiviä (jos akku sisältyy). REACH- ja RoHS-vaatimustenmukaisuusvakuutukset ovat saatavilla verkkosivustolla <https://consumer.huawei.com/certification>.

#### **RF-altistumista koskevat vaatimukset**

Laite on matalatehoinen radiolähtin ja -vastaanotin. Laite on suunniteltu kansainvälisen ohjeistuksen mukaisesti, eikä se ylitä laitteen käyttömarkkinoiden asettamia rajoja.

#### **Vaatimustenmukaisuus EU:n määräysten kanssa**

Huawei Device Co., Ltd. vakuuttaa täten, että tämä laite, KIM-B19, täyttää seuraavan direktiivin vaatimukset: RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU. Täysi EU-vaatimustenmukaisuusilmoitus ja viimeisimmät lisävaruste- ja ohjelmistotiedot ovat saatavana seuraavasta internet-osoitteesta: <https://consumer.huawei.com/certification>.

#### **Taajuusalueet ja teho**

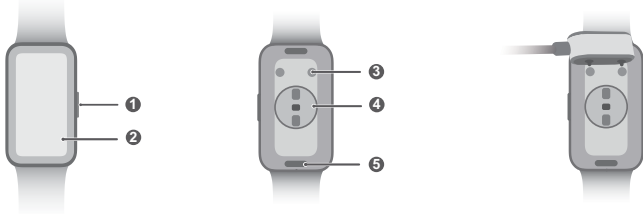
Radiolaitteen käyttämät taajuusalueet: Jotkin taajuusalueet eivät välttämättä ole käytettävissä kaikissa maissa tai kaikilla alueilla. Kysy lisätietoja paikalliselta operaattoriltasi.  
Bluetooth 2.4GHz: 5.5 dBm.

Näet E-merkinäytön menemällä laitteessa kohtaan **Asetukset > Tietoja > Sääntelytiedot (Settings > About > Regulatory information)**.

## Hurtigstartguide

### Opladning

Tilslut metalcontakterne på ladestationen til dem på enhedens bagside, og placer dem derefter på et fladt underlag. Tilslut ladestationen til en strømforsyning. Enhedens skærm tændes og viser batteriniveauet.



①	<b>Knap</b> Tryk og hold på knappen for at tænde, slukke eller genstarte enheden.
②	<b>Skærm</b>
③	<b>Opladningsport</b>
④	<b>Pulsmåler</b>
⑤	<b>Hurtigudløsning</b>

### Opsæt din enhed

1 Tryk og hold på knappen, eller oplad enheden for at tænde den.

2 Scan QR-koden med din telefon, eller søg efter "Huawei Health" i AppGallery eller på [consumer.huawei.com](https://consumer.huawei.com) for at hente appen Huawei Health.



3 Åbn appen Huawei Health, gå til enhedsskærmen, vælg de enheder, som du vil tilføje, og følg skærminstruktionerne for at fuldføre parring.

### Sådan får du hjælp

I onlinehjælpen i appen Huawei Health kan du finde flere oplysninger om tilslutning og funktioner samt få nyttige tips.

Copyright © Huawei Device Co., Ltd. 2024. Alle rettigheder forbeholdes.

DETTE DOKUMENT ER KUN TIL INFORMATION OG UDGØR INGEN FORM FOR GARANTI.

### Varemærker og tilladelser

*Bluetooth*-ordmærket og -logoerne er registrerede varemærker, som tilhører *Bluetooth SIG, Inc.*, og enhver brug af disse mærker fra Huawei Technologies Co., Ltd.'s side finder sted under licens. Huawei Device Co., Ltd. er et datterselskab af Huawei Technologies Co., Ltd.

Andre varemærker, produkter, tjenester og firmanavne, der er nævnt, kan tilhøre deres respektive ejere.

### Politik for beskyttelse af personlige oplysninger

For bedre at forstå, hvordan vi beskytter dine personoplysninger, bedes du læse vores politik for beskyttelse af personlige oplysninger på <https://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

### Betjening og sikkerhed



[Advarsel] Du bedes læse alle sikkerhedsoplysningerne nøje, før du bruger enheden for at sikre sikker og korrekt brug og for at få flere oplysninger om korrekt bortskaffelse af enheden.

- Brug af ikke-godkendte eller ikke-kompatible strømadaptere, opladere eller batterier kan forårsage brand, eksplosion eller andre farer.
- Ideelle temperaturer: 0 °C til 35 °C for drift, -20 °C til +55 °C for opbevaring.
- Hold batteriet væk fra ild, for meget varme, ekstremt lavt lufttryk og direkte sollys. Placer det ikke på eller i varmeafgivende enheder. Undgå at skille det ad, modificere det, kaste med det eller klemme det. Stik ikke fremmedlegemer ind i batteriet, læg det ikke ned i væske, og udsæt det ikke for eksterne kræfter eller tryk, da dette kan få batteriet til at lække, overophede, bryde i brand eller eksplodere.
- Forsøg ikke selv at udskifte batteriet. Du kan beskadige batteriet, hvilket kan medføre overophedning, brand og personskade. Det indbyggede batteri i din enhed bør serviceres af Huawei eller en godkendt tjenesteudbyder.
- Ved opladning af enheden skal du sikre dig, at strømadapteren er tilsluttet til en stikkontakt i nærheden af enhederne, og at den er nemt tilgængelig.
- Afbryd opladeren fra stikkontakten og enheden, når den ikke er i brug.
- Tal med din læge og enhedens producent for at afgøre, om betjening af din enhed kan forstyrre dit medicinske apparats funktion.
- Dette produkt er ikke designet til at være en medicinsk enhed og er ikke beregnet til diagnosticering, behandling, helbredelse eller forebyggelse af sygdomme. Alle data og målinger må udelukkende bruges til personlig reference.
- Hvis du oplever hudproblemer, mens du bærer enheden, skal du tage den af og kontakte en læge.
- Voksensopsyn tilrådes, hvis børn skal bruge eller komme i kontakt med dette produkt.
- Sluk din trådløse enhed, når du bliver bedt om det på hospitaler, klinikker eller sundhedsplejefaciliteter. Disse anmodninger har til formål at forhindre risikoen for interferens med følsomt medicinsk udstyr.
- Nogle trådløse enheder kan påvirke høreapparaters eller pacemakers funktion. Kontakt din tjenesteudbyder for at få flere oplysninger.
- Producenter af pacemakere anbefaler en minimumsafstand på 15 cm mellem enheden og en pacemaker for at undgå eventuel interferens med pacemakere.
- Hvis du bruger en pacemaker, skal du holde enheden på den modsatte side af pacemakere og undgå at placere enheden i forlommen.

- Følg lokale love og forskrifter ved brug af enheden. For at reducere risikoen for ulykker må du ikke bruge den trådløse enhed, mens du kører.
- For at forebygge skader på enhedens dele eller interne kredsløb må den ikke anvendes i støvede, røgfyldte, fugtige eller snavsede omgivelser eller i nærheden af magnetfelter.
- Anvend, opbevar eller transporter ikke enheden på steder, hvor brændbare eller eksplosive materialer opbevares (f.eks. på benzinstationer, oliedepoter eller kemiske fabrikker). Brug af enheden i disse omgivelser øger risikoen for eksplosion eller brand.
- Bortskaf denne enhed, batteriet og tilbehøret i henhold til de lokale forskrifter. De må ikke bortskaffes som normalt husholdningsaffald. Forkert batteribrug kan forårsage brand, eksplosion eller andre farer.
- Hvis batteriet lækker, skal du sikre, at elektrolytten ikke kommer i direkte kontakt med hud eller øjne. Hvis elektrolytten kommer i kontakt med hud eller øjne, skal der straks skylles med rent vand, og en læge skal konsulteres.
- Trådløse enheder kan interferere med flyets flyvesystem. Brug ikke enheden på steder, hvor trådløse enheder ikke er tilladt i henhold til flyselskabets regler.
- Sluk din trådløse enhed, hvis lufthavns- eller flyselskabsmedarbejdere beder dig om at gøre det. Rådfør dig med flyselskabsmedarbejderne om brugen af trådløse enheder om bord på flyet. Hvis din enhed har en flytilstand, skal du aktivere den, inden du går om bord på et fly.
- Beskyt wearable-enheden og dens tilbehør mod kraftige slag, kraftige vibrationer, ridser og skarpe genstande, da disse kan beskadige enheden.
- Løsn remmen i et lille stykke tid i løbet af dagen for at lade din hud ånde. Hvis det begynder at føles ubekvemt at have wearable-enheden på, skal du tage den af og lade dit håndled hvile. Hvis det stadig føles ubekvemt, skal du stoppe med at have enheden på og søge lægehjælp hurtigst muligt. Du kan også købe remme, der er lavet af andre materialer og med andre design, på det officielle Huawei-websted.
- Enheden er blevet udsat for test og har demonstreret modstandsdygtighed over for vand i visse miljøer.
- Kontroller, at strømadapteren overholder kravene i standarden IEC/EN 62368-1, og at den er afprøvet og godkendt i henhold til nationale og lokale standarder.



#### ADVARSEL:

- Enheden indeholder et mønt- eller knapcellebatteri eller et batteri af lille størrelse. Slug ikke batteriet, da det udgør en fare for kemisk forbrænding.
- Hvis mønt- eller knapcellebatteriet eller batteriet af lille størrelse sluges, kan det forårsage alvorlige indre forbrændinger på blot 2 timer, hvilket kan medføre dødsfald.
- Hold nye og brugte batterier væk fra børn. Hvis batterirummet ikke lukkes korrekt, skal du stoppe brugen af produktet og holde det væk fra børn. Hvis du tror, en person har slugt et batteri eller placeret det et sted i kroppen, skal der omgående søges lægehjælp.

### Oplysninger om bortskaffelse og genbrug



Symbolet på produktet, batteriet, emballagen eller i tekstmaterialet betyder, at brugte produkter og batterier ved afslutningen af deres levetid skal indleveres til separate affaldsindsamlingssteder, som er udpeget af de lokale myndigheder. Dette sikrer, at EEE-affald genbruges og behandles på en måde, som beværer værdifulde materialer og beskytter det menneskelige helbred og miljøet. Hvis du har brug for flere oplysninger, bedes du kontakte de lokale myndigheder, forhandleren eller renovationselskabet eller besøge webstedet <https://consumer.huawei.com/en/>.

#### Reduktion af farlige stoffer

Denne enhed og dens elektriske tilbehør er i overensstemmelse med gældende lokale regler for begrænsning af brugen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr, f.eks. EUs REACH-forordning, RoHS og batteridirektivet (hvis der medfølger batterier). Overensstemmelseserklæringer for REACH og RoHS findes på webstedet <https://consumer.huawei.com/certification>.

#### Krav til RF-eksponering

Enheden er en radiomodtager og -sender med lav effekt. Som anbefalet af internationale retningslinjer er enheden designet til at overholde grænserne på markedet, som enheden udsendes på.

#### Overensstemmelse med EU-lovgivning

Huawei Device Co., Ltd. erklærer hermed, at denne enhed KIM-B19 er i overensstemmelse med følgende direktiv: RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst og de seneste oplysninger om tilbehør og software er tilgængelige på følgende internetadresse: <https://consumer.huawei.com/certification>.

#### Frekvensbånd og effekt

Frekvensbånd, der anvendes af radioudstyret: Nogle bånd er muligvis ikke tilgængelige i alle lande eller alle områder. Kontakt det lokale mobilskab for at få flere oplysninger.

Bluetooth 2.4GHz: 5.5 dBm.

Gå til **Indstillinger > Om > Lovmæssige oplysninger (Settings > About > Regulatory information)** på enheden for at se skærmen E-mærkat.

## Hurtigstartveiledning

### Lading

Koble metallkontaktene på ladevuggen til de på baksiden av enheten, og legg dem på en flat overflate. Når du kobler ladevuggen til en strømforsyning, vil enhetsskjermen lyse opp og vise batterinivået.



①	<b>Knapp</b> Trykk og hold inne knappen for å skru på, skru av eller omstarte enheten.
②	<b>Skjerm</b>
③	<b>Ladeport</b>
④	<b>Pulssensor</b>
⑤	<b>Hurtigtutløsning</b>

### Konfigurere enheten

1 Trykk og hold inne knappen eller lad enheten, slik at den slår seg på.

2 Bruk telefonen til å skanne QR-koden, eller søk etter «Huawei Health» i AppGallery eller på [consumer.huawei.com](https://consumer.huawei.com) for å laste ned Huawei Health-appen.



3 Åpne Huawei Health-appen, gå til enheter-skjermen, velg enhetene du ønsker å legge til, og følg instruksjonene på skjermen for å fullføre paringen.

### Få hjelp

Se nettbasert hjelp i Huawei Health-appen for mer informasjon om tilkobling og funksjoner, i tillegg til tips om bruk.

**Opphavsrett © Huawei Device Co., Ltd. 2024. Med enerett.**

DETTE DOKUMENTET ER KUN MENT SOM INFORMASJON, OG UTGJØR INGEN FORM FOR GARANTI.

### Varemerker og tillatelser

**Bluetooth**-ordmerket og -logoene er registrerte varemerker som tilhører *Bluetooth SIG, Inc*. Enhver bruk av slike merker av Huawei Technologies Co., Ltd. foregår under lisens. Huawei Device Co., Ltd. er et datterselskap av Huawei Technologies Co., Ltd.

Andre nevnte varemerker, produkter, tjenester og selskapsnavn kan tilhøre sine respektive eiere.

### Personvernerklæring

Hvis du vil ha en bedre forståelse av hvordan vi beskytter din personlige informasjon, kan du lese personvernerklæringen på <https://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

### Bruk og sikkerhet



[Advarsel] Les sikkerhetsinformasjonen nøye før du tar i bruk enheten for å forsikre deg om at du bruker den på en trygg og korrekt måte og for å finne ut hvordan du skal avhende enheten på riktig måte.

- Bruk av en ikke-godkjent eller inkompatibel strømadapter, lader eller et batteri kan forårsake brann, eksplosjon eller andre farer.
- Optimal temperatur: 0 °C til 35 °C for drift, -20 °C til +55 °C for oppbevaring.
- Hold batteriet unna brann, sterk varme, ekstremt lavt lufttrykk og direkte sollys. Ikke plasser den oppå eller inni oppvarmingsenheter. Ikke demonter, modifier, kast eller klem den. Ikke stikk fremmedlegemer inn i den, senk den ned i væsker eller utsett den for eksterne krefter eller trykk, da det kan føre til at batteriet begynner å lekke, overopphetes, tar fyr eller til og med eksploderer.
- Ikke forsøk å bytte batteriet selv – du kan risikere å skade batteriet, slik at det overopphetes, tar fyr eller blir skadet. Det innbygde batteriet i enheten skal håndteres av Huawei eller en autorisert tjenesteleverandør.
- Når du lader enheten, må du sikre at strømadapteren kobles til en stikkontakt som er i nærheten av enheten, og som er lett tilgjengelig.
- Koble laderen fra stikkontakter og enheten når den ikke er i bruk.
- Spør legen og enhetsprodusenten for å finne ut om bruk av enheten kan forstyrre det medisinske utstyret du bruker.
- Dette produktet er ikke designet for å være medisinsk utstyr, og er ikke ment for å diagnostisere, behandle, kurere eller forhindre sykdommer. Alle data og målinger skal bare brukes til personlig referanse.
- Hvis du opplever ubehag i huden når du bruker enheten, må du ta den av og oppsøke lege.
- Voksnet oppsyn anbefales hvis barn skal bruke eller være i kontakt med dette produktet.
- Slå av den trådløse enheten din når du blir bedt om det på sykehus, klinikker eller helsefasiliteter. Disse forespørselene er designet for å forhindre mulig forstyrrelse av sensitivt medisinsk utstyr.
- Enkelte trådløse enheter kan påvirke ytelsen i høreapparater og pacemakere. Spør tjenesteleverandøren hvis du trenger mer informasjon.
- Pacemakerprodusenter anbefaler at en avstand på minst 15 cm opprettholdes mellom enheten og pacemakere for å hindre mulig interferens.
- Hvis du bruker pacemaker, bør du ha enheten på motsatt side av kroppen fra der pacemakere er plassert, og ikke bære enheten i lommer foran på kroppen.

- Følg lokale lover og forskrifter når du bruker enheten. For å redusere faren for ulykker bør du ikke bruke den trådløse enheten mens du kjører.
- For å hindre skade på delene i enheten eller de interne kretsene, må enheten ikke brukes i støvete, røykfylte, fuktige eller skitne omgivelser eller nær magnetiske felt.
- Ikke bruk, oppbevar eller transporter enheten i nærheten av brennbare eller eksplosive materialer (f.eks. på bensinstasjoner, oljelagre eller kjemiske fabrikker). Bruk av enheten i slike miljøer øker faren for eksplosjon og brann.
- Avhending av denne enheten, batteriet og tilbehøret må skje i samsvar med lokale forskrifter. De bør ikke kastes i vanlig husholdningsavfall. Feil bruk av batterier kan føre til brann, eksplosjon eller andre farlige situasjoner.
- Hvis batteriet lekker, må du passe på at elektrolytten ikke kommer i direkte kontakt med hud eller øyne. Hvis du får elektrolytt på huden eller i øynene, må du umiddelbart skylle med store mengder rent vann, og kontakte lege.
- Trådløse enheter kan forstyrre flyets styresystem. Ikke bruk enheten på steder der trådløse enheter ikke er tillatt i henhold til flyselskapets retningslinjer.
- Slå av den trådløse enheten når du blir bedt om å gjøre det av ansatte på flyplasser eller flyselskapspersonell. Kontakt flyselskapet om bruk av trådløse enheter ombord i flyet. Hvis enheten din tilbyr «flymodus», må dette være aktivert før du går ombord i et fly.
- Beskytt den kroppsbårne enheten og dens tilbehør fra kraftige støt, kraftig vibrasjon, riper og skarpe gjenstander, disse kan skade enheten.
- Løsne reimen i en kort periode i løpet av dagen for å la huden din puste. Hvis du føler ubehag når du har på den kroppsbårne enheten, ta den av for å gi håndleddet en pause. Hvis du fortsatt kjenner på ubehag, ta den av og kontakt helsepersonell så snart som mulig. Du kan også kjøpe reimer som er laget av andre materialer og med ulike design fra den offisielle Huawei-nettsiden.
- Enheten har gjennomgått testing og har utvist vannbestandighet under visse forhold.
- Forsikre deg om at strømadapteren oppfyller kravene til IEC/EN 62368-1 og at den er testet og godkjent i henhold til nasjonale eller lokale standarder.

### ADVARSEL:

- Denne enheten inneholder et myntebatteri, knappebatteri eller lite cellebatteri. Ikke svelg batteriet da dette utgjøre en fare for kjemisk brannskade.
- Hvis myntebatteriet, knappebatteriet eller det lille cellebatteriet svelges, kan det forårsake alvorlige innvendige brannskader etter kun 2 timer, og kan føre til dødsfall.
- Nye og brukte batterier må holdes unna barn. Hvis batterirommet ikke vil lukke seg riktig, må du slutte å bruke produktet og legge det et sted der barn ikke får tak i det. Hvis du mistenker at ett eller flere batterier har blitt svelget eller plassert i noen som helst del av kroppen, må du søke legehjelp umiddelbart.

## Informasjon om kassering og resirkulering



Symbolet på produktet, batteriet, litteraturen eller innpakningen betyr at produktene og batteriene som er på slutten av sin levetid, skal kastes i separate returpunkter utpekt av lokale myndigheter. Dette vil sørge for at EEE-avfall resirkuleres og behandles på en måte som konserverer verdifulle materiale og beskytter menneskelig helse og miljø. For mer informasjon, vennligst kontakt lokale myndigheter, forhandler, eller tjeneste for husholdningsavfall, eller besøk nettstedet <https://consumer.huawei.com/en/>.

### Reduksjon av farlige stoffer

Denne enheten og dens elektroniske tilbehør imøtekommer gjeldende lokale lover og regler for begrensning av bruk av bestemte farlige stoffer i elektrisk og elektronisk utstyr, som EU REACH-forordningen, og RoHS- og Batteridirektivet (hvis inkludert). For samsvarserklæring om REACH og RoHS, besøk nettstedet <https://consumer.huawei.com/certification>.

### Krav til RF-eksponering

Enheten din er en svak radiosender og -mottaker. Som anbefalt i internasjonale retningslinjer, er enheten konstruert for å overholde grensene som er etablert av markedet enheten selges i.

### Samsvar med EU-regler

Huawei Device Co., Ltd. erklærer herved at denne enheten KIM-B19 overholder følgende direktiv: RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU. Den komplette teksten i EU-samsvarserklæringen samt den nyeste informasjonen om tilbehør og programvare er tilgjengelig på følgende internettsadresse: <https://consumer.huawei.com/certification>.

### Frekvensbånd og strøm

Frekvensbånd der radioutstyret opererer i: Enkelte bånd kan være utilgjengelige i noen land eller områder. Den lokale mobiloperatøren kan gi mer informasjon.

Bluetooth 2.4GHz: 5.5 dBm.

Gå til **Innstillinger > Om > Forskriftsmessig informasjon (Settings > About > Regulatory information)** på enheten for å vise skjermen med E-merket.

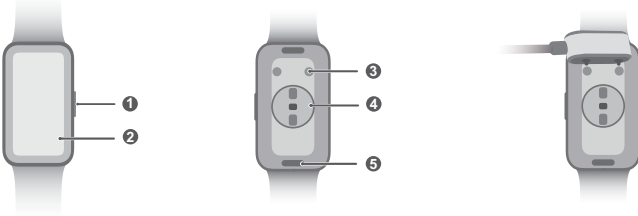
### Begrensninger i Norge

Bruken av dette radioutstyret er ikke tillatt i et geografisk område innen 20 km radius fra midten av Ny-Ålesund, Svalbard.

## Akıllı bant Hızlı Kullanım Kılavuzu

### Şarj etme

Şarj istasyonunun metal bağlantı uçlarını cihazın arkasındaki uçlara bağlayın ve ardından bunları düz bir yüzeye koyun. Şarj istasyonunu bir güç kaynağına bağladıktan sonra cihazın ekranı açılacak ve pil seviyesi görüntülenecektir.



①	<b>Düğme</b> Cihazı açmak, kapatmak veya yeniden başlatmak için güç düğmesini basılı tutun.
②	<b>Ekran</b>
③	<b>Şarj yuvası</b>
④	<b>Kalp atışı hızı sensörü</b>
⑤	<b>Serbest bırakma düğmesi</b>

### Cihazınızı Kurma

1 Cihazı açmak için düğmeyi basılı tutun veya cihazı şarj edin.

2 Telefonunuzu kullanarak kare kodu taratın veya AppGallery uygulamasında ya da consumer.huawei.com adresinde "Huawei Health" araması yaparak Huawei Health uygulamasını indirin.



3 Huawei Health uygulamasını açın, cihazlar ekranına gidin, eklemek istediğiniz cihazları seçin ve eşleştirmeyi tamamlamak için ekrandaki talimatları uygulayın.

### Yardım alma

Bağlantı ve işlevler ile kullanım ipuçları hakkında daha fazla bilgi için Huawei Health uygulamasındaki çevrimiçi yardım bölümünün görüntüleyin.

**Telif Hakkı © Huawei Device Co., Ltd. 2024. Tüm hakları saklıdır.**

BU BELGE SADECE BİLGİ AMAÇLIDIR VE HERHANGİ BİR ŞEKİLDE GARANTİ TEŞKİL ETMEZ.

### Ticari Markalar ve İzinler

**Bluetooth®** sözcüğü marka ve logoları **Bluetooth SIG, Inc.'e** ait tescilli ticari markalardır ve bu tür markaların Huawei Technologies Co., Ltd. tarafından her türlü kullanımı lisans kapsamındadır. Huawei Device Co., Ltd., Huawei Technologies Co., Ltd.'nin bağlı şirketidir.

Bahsedilen diğer ticari markalar, ürün, servis ve şirket isimleri ilgili sahiplerinin mülkiyetinde olabilir.

### Gizlilik Politikası

Kişisel bilgilerinizi nasıl koruduğumuzu daha iyi anlamak için lütfen <https://consumer.huawei.com/privacy-policy> adresindeki gizlilik politikasına bakın.

### Kullanım ve güvenlik



[Uyarı] Cihazın güvenli ve doğru şekilde kullanıldığından emin olmak ve cihazın uygun şekilde nasıl elden çıkarılacağını öğrenmek için cihazınızı kullanmadan önce lütfen tüm güvenlik bilgilerini dikkatlice okuyun.

- Onaysız ya da uyumsuz güç adaptörü, şarj cihazı veya pil kullanmak yangın, patlama ya da diğer tehlikelere neden olabilir.
- İdeal sıcaklıklar: Çalıştırma için 0 °C ila 35 °C, depolama için -20 °C ila +55 °C.
- Pili ateşten, aşırı sıcaktan, aşırı düşük hava basıncından ve doğrudan güneş ışığından uzak tutun. Isıtma cihazlarının üzerine veya içine koymayın. Parçalarını ayırmayın, değiştirmeyin, atmayın veya sıkıştırmayın. İçine yabancı nesne sokmayın, sıvılara batırmayın veya harici bir güce ya da baskıya maruz bırakmayın. Bu eylemler pilin sızıntı yapmasına, aşırı ısınmasına, alev almasına veya hatta patlamasına sebep olabilir.
- Pili kendiniz değiştirmeye çalışmayın. Pilin hasar görmesi aşırı ısınmasına, yangına ve yaralanmalara yol açabilir. Cihazınızın yerleşik pili üzerinde Huawei veya yetkili bir servis sağlayıcısı tarafından işlem yapılmalıdır.
- Cihazı şarj ederken güç adaptörünün cihazlara yakın bir prize takıldığından ve kolaylıkla erişilebilir olduğundan emin olun.
- Kullanımda değilken şarj cihazını prizden ve cihazdan çıkarın.
- Cihazınızın çalışırken tıbbi cihazınızda parazitte sebep olup olmayacağını öğrenmek için lütfen doktorunuza ve cihaz üreticisine danışın.
- Bu cihaz, tıbbi bir cihaz olarak tasarlanmamıştır ve herhangi bir hastalığı tanılama, iyileştirme, tedavi etme veya önleme amacı yoktur. Tüm veri ve ölçümler yalnızca kişisel referans amaçlı kullanılmaktadır.
- Cihazı taktığınızda cildinizde bir rahatsızlık hissederseniz kullanmayı bırakın ve doktora danışın.
- Çocukların ürünü yetişkinlerin gözetiminde kullanması veya ürüne yetişkinlerin gözetiminde temas etmesi önerilir.
- Bu cihazı tüketicinin yapabileceği bir bakım bulunmamaktadır. Arıza veya destek talebiniz için Huawei Destek Merkezi 4447988 (ücretli) arayabilirsiniz.
- Kablosuz cihazınızın hastane, klinik veya sağlık hizmeti tesislerinde kapatılması istendiğinde cihazı kapatın. Bu istekler cihazın hassas tıbbi ekipmanlarda parazitte sebep olmasını önlemeyi amaçlamaktadır.
- Bazı kablosuz cihazlar, işitme cihazlarının veya kalp pillerinin performansını etkileyebilir. Daha fazla bilgi için hizmet sağlayıcınıza danışın.

- Kalp pili üreticileri, kalp pilinde oluşabilecek olası parazitleri önlemek için cihaz ile kalp pili arasında en az 15 cm'lik mesafenin korunmasını önermektedir.
- Kalp pili kullanıyorsanız cihazı kalp pilinin ters tarafında tutun ve ön cebinizde taşımayın.
- Cihazı kullanırken yerel yasalara ve yönetmeliklere uygun hareket edin. Kaza riskini azaltmak için araç kullanırken kablosuz cihazınızı kullanmayın.
- Cihazınızın parçalarına ya da iç devrelerine gelebilecek hasarı önlemek için, cihazı tozlu, dumanlı, nemli ya da kirli ortamlarda veya manyetik alanların yakınında kullanmayın.
- Cihazı yanıcı maddelerin ya da patlayıcıların depolandığı yerlerde (örneğin benzin istasyonu, yağ deposu veya kimyasal fabrikası) kullanmayın, depolamayın ya da buralara taşımayın. Cihazınızın bu ortamlarda kullanılması patlama veya yangın riskini artırır.
- Bu cihazı, pili ve aksesuarları yerel mevzuata uygun olarak elden çıkarın. Normal eve atıklarıyla birlikte atılmamalıdır. Yanlış pil kullanımı yangına, patlamaya veya diğer tehlikelere neden olabilir.
- Pilde sızıntı olması durumunda elektrolitin cildinize ya da gözlerinize doğrudan temas etmediğinden emin olun. Elektrolit cildinize temas ederse veya gözünüze sıçarsa derhal temiz suyla gözlerinizi yıkayın ve bir doktora danışın.
- Kablosuz cihazlar uçağın uçuş sistemlerine müdahale edebilir. Hava yolu şirketinin düzenlemeleri gereğince kablosuz cihazlara izin verilmeyen yerlerde cihazınızı kullanmayın.
- Havaalanı veya havayolu personeli tarafından kapatılması istendiğinde kablosuz cihazınızı kapatın. Uçak içinde kablosuz cihazların kullanımı hakkında havayolu personeline danışın, cihazınızda 'uçuş modu' varsa uçağa binmeden önce bu mod etkinleştirilmelidir.
- Cihazı hasar verebileceği için takılabilir cihazı ve aksesuarlarını güçlü darbelerle, güçlü titreşime, çizilmeye ve sivri cisimlere karşı koruyun.
- Gün içinde cildinizin hava alması için kayış biraz gevşek tutun. Takılabilir cihaz takılıken rahatsızlık vermeye başlarsa cihazı çıkarın ve bileğinizi dinlendirin. Rahatsızlık vermeye devam ediyorsa cihazı takmayı bırakın ve en kısa sürede doktorunuza danışın. Resmi Huawei web sitesinden farklı malzemelerden yapılmış veya farklı tasarımlara sahip kayışlar satın alınmaz da mümkündür.
- Cihaz testten geçirilmiş ve belirli ortamlarda suya dayanıklılık özelliği göstermiştir.
- Güç adaptörünün IEC/EN 62368-1 standardının gereksinimlerini karşıladığından, ulusal veya yerel standartlara göre test edilip onaylandığından emin olun.



#### UYARI:

- Bu cihaz; para, düğme veya küçük boyutlu hücre pil içerir. Kimyasal yanık tehlikesi oluşturduğu için pili yutmayın.
- Para, düğme, veya küçük boyutlu hücre pil; yutulması halinde sadece 2 saat içinde ciddi iç yanıklara ve ölüme sebep olabilir.
- Yeni ve kullanılmış pilleri çocuklardan uzak tutun. Pil bölmesi güvenli bir şekilde kapanmıyorsa ürünü kullanmayı bırakın ve çocuklardan uzak tutun. Pillerin yutulmuş veya vücudun herhangi bir yerine yerleştirilmiş olabileceğini düşünüyorsanız derhal tıbbi yardım alın.

#### Elden çıkarma ve geri dönüşüm bilgisi



■ AEEE yönetmeliğine uygundur. Bu cihaz Türkiye atypasına uygundur. Bakanlıkça tespit ve ilan edilen kullanım ömrü: 5 yıl. Cihazınıza yasal tanımlama amacı doğrultusunda KIM-B19 ismi atanmıştır. Üründeki, pildeki, bilgilerdeki veya ambalajdaki sembol; kullanım ömrünün sonuna geldiğinde ürünün ve pilin yerel yetkililerle belirlenmiş ayrı atık toplama noktalarına götürülmesi gerektiği anlamına gelir. Bu sayede EEE atıkları geri dönüştürülerek değerli malzemeler geri kazanılacak şekilde işlenir, insan sağlığının ve çevrenin korunmasına katkı sağlanır. Daha fazla bilgi için lütfen yerel yetkililerle, satıcıyla veya eve atıkları tasfiye servisi ile iletişime geçin ya da <https://consumer.huawei.com/en/> web sitesini ziyaret edin.

#### Tehlikeli maddelerin azaltılması

Bu cihaz ve elektrikli aksesuarları; EU REACH mevzuatı, RoHS ve Pil (varsa) yönetmeliği gibi elektrikli ve elektronik ekipmanlarda belirli tehlikeli maddelerin kullanımının kısıtlanmasına ilişkin yürürlükteki yerel kurullarla uyumludur. REACH ve RoHS uyumluluk bildirimleri için lütfen <https://consumer.huawei.com/certification> web sitesini ziyaret edin.

#### RF maruz kalma gereklilikleri

Cihazınız güçlü bir radyo vericisi ve alıcısıdır. Uluslararası yönergelerde önerildiği üzere, cihazın sürüleceği pazar tarafından belirlenen sınırlara uyacak şekilde tasarlanmıştır.

#### AB mevzuatına uyumluluk

Huawei Device Co., Ltd. işbu belge ile bu cihazın KIM-B19 şü Direktifler ile uyumlu olduğunu beyan eder: RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU. AB uyumluluk beyanının tam metni ve aksesuarlar ile yazılım hakkındaki en son bilgiler şü internet adresinde mevcuttur: <https://consumer.huawei.com/certification>.

#### Frekans bantları ve güç

Radyo ekipmanının çalıştığı frekans bantları: Bazı bantlar tüm ülke veya bölgelerde kullanılamaz. Daha fazla ayrıntı için bölgenizdeki operatör ile iletişime geçin. Bluetooth 2.4GHz: 5.5 dBm.

E-etiket ekranını görüntülemek için lütfen cihazda **Ayarlar > Hakkında > Mevzuat bilgileri (Settings > About > Regulatory information)** bölümüne gidin.

#### Bildirim

Bu belgeyle Huawei Device Co., Ltd. bu cihazın (KIM-B19), 2014/53/EU Direktifinin temel gereklilikleri ve ilgili diğer hükümlerine uygun olduğunu beyan eder.

#### DoC belgesinin (Uygunluk Beyanı)

DoC belgesinin (Uygunluk Beyanı) en güncel ve geçerli versiyonunu <https://consumer.huawei.com/certification> adresinden inceleyebilirsiniz.



Bu cihaz AB'nin tüm üye ülkelerinde kullanılabilir. Cihazın kullanıldığı ülkenin mevzuatını ve mahalli mevzuatı dikkate alın. Bu cihazın kullanımını yerel şebekeye bağlı olarak kısıtlanabilir.

#### Dikkat:

Bu cihazda, Huawei Device Co., Ltd. tarafından uygunluk için açık biçimde onaylanmamış değişiklikler ya da düzenlemeler, kullanıcının ekipmanı çalıştırma yetkisini geçersiz kılar.



Bu cihaz, tıbbi bir cihaz olarak tasarlanmamıştır ve herhangi bir hastalığı tanılama, iyileştirme, tedavi etme veya önleme amacı yoktur. Tüm veriler ve ölçümler yalnızca kişisel referans olarak kullanılmalıdır. Şarj yuvası suya dayanıklı değildir. Şarj sırasında yuvayı, metal temas noktalarını ve cihazı silerken kuru bir bez kullanın. Cihazı taktığınızda cildinizde bir rahatsızlık hissederseniz kullanmayı bırakın ve doktorunuza danışın.

## Enerji Tasarrufu

Aktif uygulamalar, ekran parlaklık seviyeleri, Kablosuz ağ (Wi-Fi) ve/veya Bluetooth kullanımı, GPS fonksiyonları ve diğer belli bazı özellikler pilinizi tüketebilir.

Pil gücünüzden tasarruf edebilmek için, aşağıdaki önerileri cihazınızın desteklediği özelliklere göre uygulayabilirsiniz. Ekran parlaklığını azaltınız. Sürekli aktif ekran özelliğini kapatınız.

Auto-sync (otomatik eşitleme), taşınabilir kablosuz erişim noktası (hotspot), Kablosuz (Wi-Fi) ve Bluetooth'u kullanmadığınız zamanlarda kapalı tutunuz.

Kullanmadığınızda GPS fonksiyonunu kapatınız. Bu fonksiyonu kullanan birçok uygulama, düzenli olarak bulunduğunuz yerde ilgili GPS uydularını sorgulamaktadır; her sorgulama pili harcar.

## Yetkili Servisler:

Genpa Teknik Servis Etiler

Nispetiye Cad. Etiler Sok. No:101 Etiler/İstanbul

02123590359

Pazartesi-Cuma 08:00-17:15, Cumartesi 09:30-16:45, Pazar kapalı

Genpa Teknik Servis Etiler

Özel Zaman: 09:30-16:45(Cumartesi)

Huawei Yetkili Servis Merkezi İstanbul Canpark

Canpark AVM, Yaman Evler, Alemdağ Cd No:169, 34768, 34768 Ümraniye/İstanbul

02123590359

Pazartesi-Pazar 10:00~22:00 (Teknik servis çalışma saatlerimiz 10:00-19:00 arasındadır. Servisimizdeki cihazınızı bu saatler arasında teslim alabilirsiniz)

Huawei Yetkili Servis Merkezi İstanbul Canpark

Ouno Teknik Servis İstanbul Ataşehir

Küçükbakkalköy Mahallesi, Atilla İlhan Cd. No:20, 34750 Ataşehir/İstanbul

08505020800

Pazartesi-Cuma 9:00-17:00 , Cumartesi 09:00-13:00

Ouno Teknik Servis İstanbul Ataşehir

Özel Zaman: 09:00-13:00(Cumartesi)

KVK Teknik Servis Kartal

Soğanlık Yeni Mah. D-100 Kuzey Yanyol Caddesi, Kanat Sanayi Sitesi No: 32 (Titanic Otel Yanı) Kartal / İstanbul

02164528450

Pazartesi-Cuma 08:30-18:00, Cumartesi 08:30-13:45

KVK Teknik Servis Antalya

Etiler Mah. Adnan Menderes Bulvarı No:67-B - 07040 Muratpaşa / Antalya

02422432828

Pazartesi-Cuma 08:30-18:00 , Cumartesi 08:30-13:45

KVK Teknik Servis Adana

Reşatbey mahallesi Turan Cemal Beriker Bulvarı Güneş Panorama iş merkezi A3 dükkan KVK Teknik Servis Adana , 01120 Seyhan / Adana

03224547711

Pazartesi-Cuma 08:30-18:00 , Cumartesi 08:30-13:45

KVK Teknik Servis Ankara

Kızılay Mah., Fevzi Çakmak 1 Street, Oran Apartment No: 15/B

08502221585

09:00-18:00(Pazartesi-Cuma)

KVK Teknik Servis İzmir

İsmet Kaptan Mah. 1365 Sok. No: 7B

02324895959

08:30-18:00(Pazartesi-Cuma)

KVK Teknik Servis Trabzon

Cumhuriyet Caddesi Nemlioğlu Cemal Sokak Ziya Bey Sitesi A Blok No: 16/1 - 61050 Trabzon

04623210321

Pazartesi-Cuma 08:30-18:00 , Cumartesi 08:30-13:45

## TÜKETİCİNİN SEÇİMLİK HAKLARI

1)Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 2 (iki) yıldır.

2)Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı garanti kapsamındadır.

3)Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanununun 11 inci maddesinde yer alan;

a- Sözleşmeden dönme,

b- Satış bedelinden indirim isteme,

c- Ücretsiz onarılmasını isteme,

ç- Satılan ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, haklarından birini kullanabilir.

4)Tüketicinin bu haklardan ücretsiz olarak indirimini veya imkân varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.

5)Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın;

- Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,

- Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,

- Tamirinin mümkün olmadığı, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında;tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkân varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.

6)Malın tamir süresi 20 iş gününü, binek otomobil ve kamyonetler için ise 30 iş gününü geçemez. Bu süre, garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildirim tarihi, garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar.Malın arızasının 10 iş günü içerisinde giderilememesi halinde, üretici veya ithalatçı; malın tamiri tamamlanuncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.

- 7) Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.
- 8) Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılmasında ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir.
- 9) Satıcı tarafından bu Garanti Belgesinin verilmemesi durumunda, tüketici Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne başvurabilir.

**Garanti koşulları ve şartları ile gizlilik politikası için aşağıdaki adresleri ziyaret edebilirsiniz.**

<https://consumer.huawei.com/tr/support/warranty-policy/>

<https://consumer.huawei.com/tr/legal/privacy-policy/>

**Üretici Firma Bilgileri:**

Huawei Device Co., Ltd. Çin'de üretilmiştir.  
No.2 of Xincheng Road, Songshan Lake Zone, Dongguan, Guangdong 523808, P.R. China  
E-mail: mobile.tr@huawei.com

**İthalatçı Firma Bilgileri:**

Huawei Telekomünikasyon Dış Tic. Ltd. Şti.  
Saray mah. Sanayi cad. Üntel sok.  
Onur Ofis Park A-1 Blok No.:10 34768  
Ümraniye / İstanbul / TÜRKİYE  
4447988 consumer.huawei.com/tr/

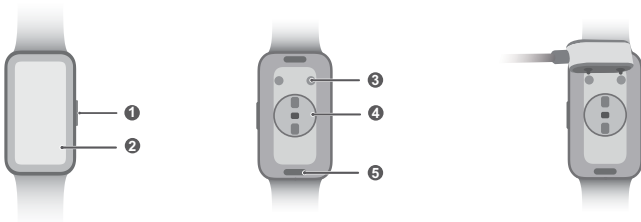
Ürün Adı	KIM-B19
Boyutlar	43.45mm x 24.54mm x 8.99mm*
Ağırlık	Yaklaşık 14 gr*
Bluetooth	2.4 GHz, BT5.0, BLE
Pil Kapasitesi	180 mAh*
Pil Türü	Yerleşik lityum iyon polimer pil
Dayanıklılık Seviyesi	5ATM Normal ısıda 50 metre statik tatlı su basıncına 10 dakika dayanır ancak su geçirmez değildir ve sıvı teması arızası garanti dışıdır.
Şarj	Manyetik Şarj
Düğme	Dokunmatik ekran ve yan düğme

\*Yaklaşık değerlerdir, nihai üründe değişebilir

## Короткий посібник користувача

### Зарядження

З'єднайте металеві контакти на зарядному модулі з контактами на задній стороні пристрою. Покладіть пристрій на рівну поверхню. Підключіть зарядний модуль до джерела живлення. Екран пристрою засвітиться та покаже рівень заряду акумулятора.



①	<b>Кнопка</b> Натисніть і втримуйте кнопку, щоб увімкнути, вимкнути чи перезавантажити пристрій.
②	<b>Екран</b>
③	<b>Порт для зарядження</b>
④	<b>Пульсометр</b>
⑤	<b>Кнопка від'єднання ремінця</b>

### Налаштування пристрою

- 1 Щоб увімкнути пристрій, зарядьте його або натисніть і утримуйте кнопку.
- 2 Щоб завантажити додаток Huawei Health, відскануйте телефоном QR-код, або знайдіть Huawei Health в AppGallery чи на сайті [consumer.huawei.com](https://consumer.huawei.com).



- 3 Відкрийте додаток Huawei Health, перейдіть на екран пристроїв, виберіть пристрій для додавання та дотримуйтеся вказівок на екрані, щоб завершити підключення пристрою.

### Довідка

Докладні відомості про підключення та функції, а також поради з використання див. в онлайн-довідці в додатку Huawei Health.

Copyright © Huawei Device Co., Ltd. 2024. Усі права захищено.

ЦЕЙ ДОКУМЕНТ НАДАЄТЬСЯ ВИКЛЮЧНО ДЛЯ ОЗНАЙОМЛЕННЯ Й НЕ МІСТИТЬ ЖОДНИХ ГАРАНТІЙ.

### Торговельні марки й дозволи


Текстовий символ і логотипи *Bluetooth®* є зареєстрованими торговельними марками компанії *Bluetooth SIG, Inc.* Будь-яке їх використання компанією Huawei Technologies Co., Ltd. здійснюється згідно з ліцензією. Huawei Device Co., Ltd. – це дочірня компанія Huawei Technologies Co., Ltd.

Інші згадані в цьому документі торговельні марки, а також назви виробів, послуг і компаній можуть належати відповідним власникам.

### Політика конфіденційності

Щоб краще розуміти, як ми захищаємо ваші особисті відомості, ознайомтеся з політикою конфіденційності на вебсторінці <https://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

### Експлуатація та безпека

 [Попередження] Перед використанням пристрою уважно прочитайте всю інформацію про безпеку, щоб гарантувати його безпечну й коректну експлуатацію, а також дізнатися, як правильно утилізувати пристрій.

- Використання несхвалених або несумісних адаптерів живлення, зарядних пристроїв і акумуляторів може спричинити займання чи вибух або завдати іншої шкоди.
- Оптимальні діапазони температур: від 0 до 35 °C (для експлуатації); від -20 до +55 °C (для зберігання).
- Тримайте акумулятор подалі від полум'я, джерел надмірного тепла, прямого сонячного світла і середовищ із екстремально низьким атмосферним тиском. Не кладіть його на пристрій нагрівання або в них. Не розбирайте, не змінюйте, не кидайте й не стискайте пристрій. Не вставляйте в нього сторонні предмети, не занурюйте його в рідину, а також не надавайте дії зовнішньої сили чи тиску, оскільки це може спричинити витікання електроліту з акумулятора, перегрівання, займання або навіть вибух.
- Не намагайтеся замінити акумулятор самостійно, оскільки ви можете пошкодити його, що може призвести до його перегрівання, пожежі та травм. Обслуговуванням вбудованого акумулятора пристрою повинна займатися компанія Huawei або авторизований постачальник послуг.
- Під час зарядження пристрою переконайтеся, що блок живлення вставлено в розетку поруч з пристроєм у легкодоступному місці.
- Якщо ви не користуєтесь зарядним пристроєм, від'єднуйте його від розетки й пристрою.
- Щоб з'ясувати, чи може робота цього виробу впливати на функціонування вашого медичного пристрою, зверніться до свого лікаря або виробника медичного пристрою.
- Цей виріб не можна використовувати як медичний пристрій для діагностики, лікування та профілактики хвороб. Усі дані та вимірювання можна використовувати лише для особистих цілей.
- Якщо ви відчуваєте дискомфорт на шкірі під час носіння пристрою, зніміть його та зверніться до лікаря.
- Дітям слід користуватися виробом або контактувати з ним під наглядом дорослих.

- За потреби вимикайте бездротовий пристрій у лікарнях, клініках або інших медичних закладах. Такі обмеження встановлено для запобігання перешкодам для чутливого медичного обладнання.
- Деякі бездротові пристрої можуть впливати на роботу слухових апаратів і кардіостимуляторів. Щоб отримати додаткову інформацію, зверніться до постачальника послуг.
- Щоб запобігти можливим перешкодам у роботі кардіостимулятора, виробники кардіостимуляторів рекомендують забезпечити відстань не менше ніж 15 см між пристроєм і кардіостимулятором.
- Якщо ви користуєтеся кардіостимулятором, носіть пристрій з протилежного від кардіостимулятора боку та не носіть його в нагрудній кишені.
- Під час користування пристроєм дотримуйтеся місцевих законів і правил. Щоб знизити ризик ДТП, не користуйтеся бездротовим пристроєм за кермом.
- Щоб запобігти пошкодженню деталей або мікросхем пристрою, не використовуйте його в запиленому, задимленому, вологому чи брудному середовищі або поблизу магнітних полів.
- Не використовуйте, не зберігайте та не транспортуйте пристрій у місцях, де зберігаються легкозаймисті або вибухові речовини (наприклад, на бензоколонках, нафтоскладовищах або хімічних заводах). Використання пристрою в такому середовищі підвищує ризик вибуху або пожежі.
- Утилізуйте цей пристрій, акумулятор і додаткове обладнання відповідно до місцевих нормативних актів. Не утилізуйте їх разом зі звичайними побутовими відходами. Неправильне використання акумулятора може спричинити займання чи вибух або завдати іншої шкоди.
- У випадку протікання акумулятора уникайте потрапляння електричності на шкіру або в очі. Якщо електричність усе ж потрапив на шкіру або в очі, негайно змийте його чистою водою й зверніться до лікаря.
- Бездротові пристрої можуть створювати перешкоди для системи керування польотами в літаку. Не використовуйте пристрій у місцях, де бездротові пристрої заборонені правилами авіакомпанії.
- Вимикайте бездротовий пристрій на прохання працівників аеропорту або авіакомпанії. Зверніться до співробітників авіакомпанії щодо використання бездротових пристроїв на борту літака. Якщо у вашому пристрої є режим «У літаку», його потрібно ввімкнути до посадки на борт.
- Захищайте носимий пристрій і його аксесуари від сильних ударів і вібрацій, подрипани, а також гострих предметів, оскільки вони можуть пошкодити пристрій.
- Трохи ослабляйте ремінець протягом дня, щоб ваша шкіра дихала. Якщо під час носіння виникає дискомфорт, зніміть носимий пристрій і дайте зап'ястку відпочити. Якщо відчуття дискомфорту не зникає, припиніть носити пристрій і якнайшвидше зверніться до лікаря. На офіційному вебсайті Huawei також можна придбати ремінець з інших матеріалів у різному дизайні.
- Пристрій пройшов випробування й у певних середовищах продемонстрував водонепроникні властивості.
- Переконайтеся, що адаптер живлення відповідає вимогам документа IEC/EN 62368-1, а також що його випробувано та схвалено відповідно до державних або місцевих стандартів.

### ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

- Цей пристрій містить акумулятор таблеткового, кнопкового типу або маленького розміру. Не ковтайте акумулятор, оскільки це може призвести до хімічних опіків.
- Усього за 2 години після проковтування невеликого акумулятора постраждалий зазнає сильних внутрішніх опіків, які можуть призвести до летальних наслідків.
- Тримайте нові й використані акумулятори подалі від дітей. Якщо відсік для акумулятора закривається нещільно, припиніть використовувати виріб і сховайте його подалі від дітей. Якщо ви думаєте, що акумулятори могли бути проковтнуті або поміщені всередину будь-якої частини тіла, негайно зверніться до лікаря.

### Інформація про утилізацію та переробку



Цей символ на виробі, акумуляторі, документації або упаковці означає, що після завершення терміну експлуатації виробу та акумулятори потрібно здавати до спеціальних пунктів приймання відходів, призначених місцевими органами влади. Завдяки цьому відходи електричного й електронного обладнання буде утилізовано та перероблено належним чином, що дасть змогу зберегти цінні матеріали й захистити здоров'я людей і довкілля. Щоб дізнатися більше, зверніться до місцевих органів влади, роздрібною продавця чи служби утилізації побутових відходів або відвідайте вебсайт <https://consumer.huawei.com/en/>.

### Зменшення вмісту небезпечних речовин

Цей пристрій і електричні аксесуари до нього відповідають застосовним місцевим правилам щодо обмеження використання певних небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні, зокрема Регламенту ЄС REACH, Директиві RoHS і Директиві про батареї та акумулятори (за наявності). Декларації про відповідність вимогам документів REACH і RoHS наведено на вебсайті <https://consumer.huawei.com/certification>.

### Вимоги щодо радіочастотного випромінювання

Ваш пристрій є малопотужним передавачем і приймачем радіосигналів. Згідно з міжнародними вимогами конструкція пристрою відповідає обмеженням, установленим на ринку, де він пропонується.

### Відповідність нормативним актам ЄС

Ця компанія Huawei Device Co., Ltd. заявляє, що цей пристрій KIM-B19 відповідає вимогам таких директив: RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU. З повним текстом декларації про відповідність нормативним вимогам ЄС і найновішою інформацією про аксесуари й програмне забезпечення можна ознайомитися на сторінці <https://consumer.huawei.com/certification>.

### Діапазони й потужність радіочастот

Діапазони радіочастот, у яких працює це радіообладнання: деякі діапазони можуть бути недоступні в певних країнах або регіонах. Докладну інформацію може надати місцевий оператор.

Bluetooth 2.4GHz: 5.5 dBm.

Перейдіть на пристрої в меню **Налаштування > Інформація > Нормативна інформація (Settings > About > Regulatory information)**, щоб переглянути електронну етикетку.

### СПРОЩЕНА ДЕКЛАРАЦІЯ про відповідність

Справжнім Huawei Device Co., Ltd. заявляє, що тип радіообладнання KIM-B19 відповідає Технічному регламенту радіообладнання; повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою: <https://consumer.huawei.com/certification>.

